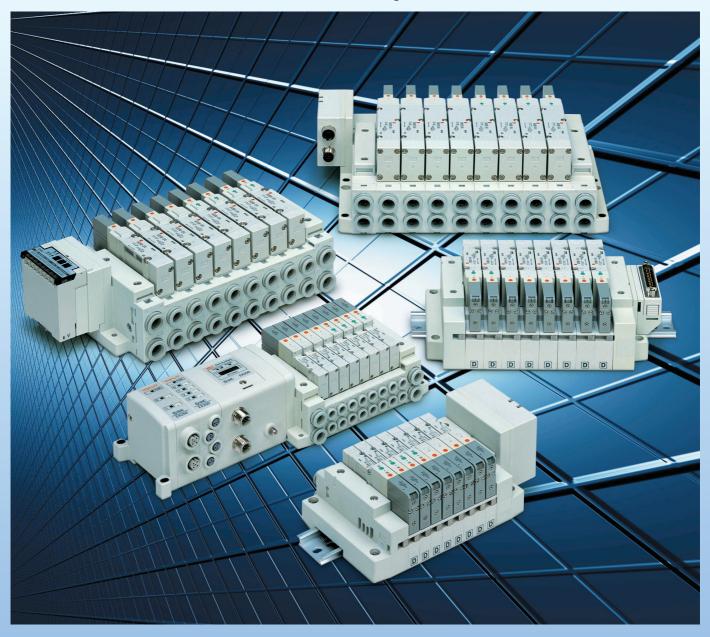
# Elettrovalvola a 5 vie

Tenuta in elastomero

### Manifold con connettore multipolare





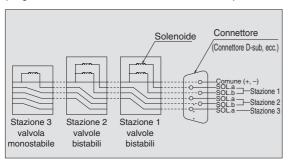
### Manifold con connettore multipolare Serie SV1000/2000/3000/4000

■ L'utilizzo di un connettore multipolare fornisce flessibilit di di montaggio e smontaggio delle stazioni manifold e dei moduli d'entrata.

La serie SV impiega connettori multipolari anziché cavi convenzionali per il cablaggio interno del manifold. Il collegamento di ogni blocco manifold con un connettore, rende estremamente più facile apportare modifiche alle stazioni manifold.

### Schema di cablaggio del connettore

Sia per il cablaggio seriale che parallelo, i blocchi manifold aggiuntivi hanno terminali assegnati progressivamente sul connettore. Ciò rende superfluo smontare il gruppo connettore.

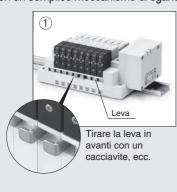




**Durata non inferiore** a 50 milioni di cicli (In base a prove di durata SMC)

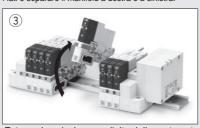
■ Manifold a batteria (Per SV1000/2000)

> I manifold a batteria offrono il massimo della flessibilità. Con un semplice meccanismo di sgancio si possono aggiungere nuovi elementi al manifold.





Allentare le viti di fissaggio alla guida DIN su entrambi i lati e separare il manifold a destra e a sinistra.



Estrarre la valvola verso l'alto dalla parte anteriore.



Assorbimento: 0.6 W (Corrente: 25 mA, 24 V DC)

■ Manifold con tiranti (Per SV1000/2000/3000/4000)

Sono disponibili anche manifold tradizionali con tiranti. Connettore con 34 pin fino a 16 stazioni con elettrovalvole bistabili. (Consultare esploso del manifold con tiranti a pagina 105).

**■** Disponibile un modulo d'uscita relè per controllo dispositivi fino a 110 V AC, 3A.



# ■ Il prodotto standard è a marcato CE e conforme agli standard UL.



certificazione UL



• Grado di protezione IP67 (l'unità gateway e il manifold di ingresso con grado di protezione IP65.)

- N. di punti di uscita/ingresso: 128 punti (64 Uscite, 64 Ingressi)
- In grado di controllare fino a 4 diramazioni con 32 ingressi/uscite per diramazione
- Un cavo singolo proveniente dal gateway fornisce sia il segnale che l'alimentazione per ciascuna diramazione, ovviando, in tal modo, alla necessità di alimentare individualmente ciascun manifold.

# ■ Serie EX250: Sistema di trasmissione seriale (per ingressi/uscite)

• Grado di protezione IP67 (conforme a IP40.)

• N. di punti di uscita/ingresso: 64 punti (32 Uscite, 32 Ingressi)

• Possibilità di montaggio fino a 16 stazioni bistabili (fino a 32 solenoidi).

# ■ Regolatore interfaccia serie SV1000, 2000, 3000, 4000

 La regolazione dell'attacco P, la regolazione dell'attacco A e la regolazione dell'attacco B possono essere selezionati a seconda del settore di applicazione.
 In grado di impostare la pressione in modo arbitrario per ogni stazione del manifold

semplicemente inserendolo tra la base del manifold e la valvola.



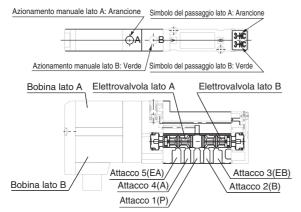
Protezione da polvere e umidità grazie al grado di protezione IP67 \*.
 Può essere utilizzato in un ambiente in cui la valvola o il manifold è esposto all'acqua direttamente.

(\* Conforme alla norma IEC60529)

(Vedere dettagli all'interno del catalogo, poiché alcuni connettori non rispettano questi standard.)

### ■ Valvole 3/2 doppio corpo disponibili per serie SV1000/2000

- Due valvole a 3 vie integrate in un solo corpo valvola.
- Gli attacchi A e B possono essere controllati singolarmente.
- Sono disponibili tre combinazioni: [N.C./N.C.], [N.A./N.A.], e [N.C./N.A.].
- È possibile anche il montaggio misto con valvola a 5 vie.
- Le etichette sono attaccate per indicare le funzioni del lato A e del lato B, utilizzando lo stesso colore dell'azionamento manuale.



Modello	Lato A	Lato B	Simbolo				
Modello	Lato A	Latob	Serie SV1000	Serie SV2000			
SV1A00	N.C. valvola	N.C. valvola	4(A) 2(B)  75(EA) 1(P) 3(EB)	4(A) 2(B) 75(EA) 1(P) 3(EB)			
SV1B00	N.A. valvola	N.A. valvola	4(A) 2(B)  75(EA) 1(P) 3(EB)	4(A) 2(B)  75(EA) 1(P) 3(EB)			
SV1C00	N.C. valvola	N.A. valvola	4(A) 2(B)  17D 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	4(A) 2(B) 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7			

<sup>\*</sup> Nelle elettrovalvole 3/2 doppio corpo non è disponibile il pilotaggio esterno.



### INDICE Varianti manifold serie SV

Cablaggio seriale	Specifiche comuni	i manifold			P. 5
	Sistema decentrali	izzato gate	eway EX500	Specifiche manifold  2	P. 8
	Grado di protezione	IP67	Serie applicabili	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000	
	Sistema decentrali	izzato gate	eway EX500	• Numero di punti di uscita: 32 punti • Collegato all'unità SI del modello EX50	P. 8
	Grado di protezione			Manifold a batteria	
	•		Serie applicabili	SV1000/SV2000  Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000	_
	Sistema di trasm	issione se	riale integra	Numero di punti di uscita: 16 punti • Collegato all'unità SI del modello EX5 ato (per ingressi/uscite) EX250	
	Grado di protezione IP6			Manifold con tiranti	T dg. Z+
Co. Constitution				• Numero di punti di ingressi/uscite: Ogni 32 pun	
00			riale integra	ato (per ingressi/uscite) EX600	Pag. 30
	Grado di protezio	ne IP67	Serie applicabili	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000	<del>_</del> .
COCCOCO COCCO			<ul> <li>Igresso/uscita digitale: Max. 144 ingressi/14</li> <li>Ingresso analogico: Max. 18 canali</li> <li>Uscita valvola: 32 uscite</li> </ul>		scite
	Sistema di trasr	nissione s	eriale tipo	integrato (per uscite) EX260	Pag. 40
	Grado di protezione IP6	7 (in parte IP40	Serie applicabili	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000	_
The second second	Sistema di tra	smissione	seriale integ	Numero di punti di uscita: 16 punti grato (per uscite) EX126	Pag. 46
	Grado di protezio	ne IP67	Serie applicabili	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000	
	Si	istema di tra	smissione se	• Numero di punti di uscita: 16, 32 punti riale tipo integrato (per uscite) EX120	Pag. 52
- Variable Control				Manifold a batteria SV1000/SV2000	
•	88888888		Serie applicabili	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000	_
Cablaggio parallelo	Connettore circo	olare		Numero di punti di uscita: 16 punti	– Pag. 62
Cabiaggio parallei	Grado di protezio			Manifold a batteria	ű
and the			Serie applicabili	SV1000/SV2000 Manifold con tiranti	_
	Q.			• Numero di connettori: 26 pin	_
	Connettor	e D-sub		Numero di connettoni. 20 pin	Pag. 72
	Trick.		Serie applicabili	Manifold a batteria SV1000/SV2000	_
			Эене аррисавии	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000	_
9-1	(0,000000000000000000000000000000000000			<ul><li>Numero di connettori: 25 pin</li><li>MIL-C-24308 Grado di protezione JIS-X-5101</li></ul>	
	C	con flat ca	ble	Pag. 82	
			Serie applicabili	Manifold a batteria SV1000/SV2000	
			Зепе аррисавии	Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000	
	00000			<ul> <li>Numero di connettori: 26, 20, 10 pin</li> <li>Con scarico filtro Grado di protezione MIL-C-83</li> </ul>	503
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Esploso	del manifo	ld/Opzioni del manifold	Pag. 93
		Valvola su	ı sottobase s	ingola [Grado di protezione IP67]	Pag. 109
		Grado di protezione IP67	Serie applicabili	SV1000/SV2000/SV3000/SV4000	
53		•		Con connettore M12 resistente all'acqua     speciali	Pag. 117



### Manifold di valvole Specifiche comuni

# Serie SV



### Manifold a batteria



### Specifiche manifold

Serie applicabili		SV1000	SV2000	
Tipo di manifold		Manifold a batteria modello modulare		
1 (P: SUP), 3/5 (E: EXH)		SUP, EXI	H comune	
Stazioni della valvola (massimo)		18 stazioni	20 stazioni	
Max. numero di valvole		18 punti	26 punti	
	Attacchi 1(P), 3/5(E)	C8, N9	C10, N11	
Attacco	Attacchi 4(A), 2(B)	C3, C4, C6	C4, C6, C8	
	Allacciii 4(A), 2(D)	N1, N3, N7	N3, N7, N9	

### Caratteristiche di portata

	Atta	ICCO		Caratteristic			he di portata			
Modello	1, 5, 3	4, 2	1→4/2 (P→A/B)				4/2→3/5	(A/B→E)		
	(P,EA,EB)	(A,B)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Nota 2)	C[dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] Nota 2)
SS5V1-16	C8	C6	0.89	0.22	0.22	216	0.98	0.21	0.23	236
SS5V2-16	C10	C8	2.3	0.28	0.50	578	2.7	0.18	0.56	640

Nota 1) Il valore si riferisce alla base manifold con un tipo a 5 stazioni e 2 posizioni, ad azionamento individuale.

Nota 2) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

### Manifold con tiranti



### Specifiche manifold

Opcomene	mamora						
Sei	rie applicabili	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000		
Tipo di manifolo	d	Manifold con tiranti					
1 (P: SUP), 3/5 (	E: EXH)	SUP, EXH comune					
Stazioni della v	alvola (massimo)	20 stazioni					
Max. numero di	valvole	32 punti					
	Attacchi 1(P), 3/5(E)	C8, N9	C10, N11	C12, N11	C12, N11,03		
Attacco	Attacchi 4(A), 2(B)	C3, C4, C6	C4, C6, C8	C6, C8, C10	C8, C10, C12		
	Attacciii 4(A), 2(B)	N1, N3, N7	N3, N7, N9	N7, N9, N11	N9, N11, 02, 03		

### Caratteristiche di portata

our attoriotion our portata											
	Atta	ICCO		Caratteristich				he di portata			
Modello	1, 5, 3	4, 2		1→4/2 (P→A/B)				4/2→3/5	(A/B→E)		
	(P,EA,EB)	(A,B)	C[dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Nota 2)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] Nota 2)	
SS5V1-10	C8	C6	0.98	0.26	0.24	243	1.1	0.35	0.28	289	
SS5V2-10	C10	C8	2.1	0.20	0.46	503	2.4	0.18	0.48	568	
SS5V3-10	C12	C10	4.2	0.22	0.91	1018	4.3	0.21	0.93	1036	
SS5V4-10	C12	C12	6.2	0.19	1.3	1477	7.0	0.18	1.6	1658	

Nota 1) Il valore si riferisce alla base manifold con un tipo a 5 stazioni e 2 posizioni, ad azionamento individuale.

Nota 2) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

### Grado di protezione delle varianti del manifold (comune per base a batteria e base con tiranti)

Serie	Grado di protezione (conforme alla norma IEC60529)
Sistema di trasmissione seriale (sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti)) EX 500	IP67 Nota 1)
Sistema di trasmissione seriale (sistema decentralizzato gateway (64 punti)) EX 500	IP67 Nota 2)
Sistema di trasmissione seriale EX250	IP67 (in parte IP40)
Sistema di trasmissione seriale EX600	IP67
Sistema di trasmissione seriale EX260	IP67 (in parte IP40)
Sistema di trasmissione seriale EX126	IP67
Sistema di trasmissione seriale EX120	IP20
Connettore circolare	IP67
Connettore D-sub	Protetto contro la polvere (IP40)
Flat cable	Protetto contro la polvere (IP40)

Nota 1) Il grado di protezione di una unità gateway è IP65.

Nota 2) Il grado di protezione di una unità gateway e di un manifold di ingresso è IP65.



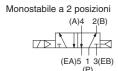
### Serie SV Specifiche elettrovalvola

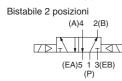


Specifiche esecuzioni speciali (Per maggiori dettagli, vedere pagina 125.)

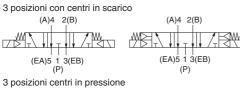
#### Simbolo

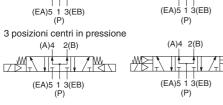
### SV1000/2000/3000/4000





### SV1000/2000/3000 SV4000 3 posizioni con centri chiusi (EA)5 1 3(EB) (EA)5 1 3(EB) (P)





SV1	000	SV2000				
3/2 doppio cor	ро					
N.C./N.C.		N.C./N.C.				
4(A)	2(B)	4(A)	2(B)			
5(EA) 1	(P) 3(EB)	5(EA)	1(P) 3(EB)			
N.A./N.A.		N.A./N.A.				
4(A)	2(B)	4(A)	2(B)			
5(EA) 1	(P) 3(EB)	5(EA)	1(P) 3(EB)			
N.C./N.A.		N.C./N.A.				
4(A)	2(B)	4(A)	2(B)			
5/EA) 1	(D) 2(EB)	5/EA)	1/D) 2/EB)			

<sup>\*</sup> SV3000 e 4000 non sono disponibili nella versione 3/2 doppio corpo.

Fluido			Aria		
Pilotaggio interno Campo della	Monostabile 2 posizioni 3/2 doppio corpo		0.15 a 0.7		
pressione	Bistabil	e 2 posizioni	0.1 a 0.7		
d'esercizio (MPa)	3 posizi	oni	0.2 a 0.7		
Pilotaggio esterno	Campo de	lla pressione d'esercizio	-100 kPa a 0.7		
Campo della pressione d'esercizio (MPa)	Monostab 3 posizi	ile, bistabile a 2 posizioni oni	0.25 a 0.7		
Temperatura	d'eserc	izio (°C)	da -10 a 50 (senza congelamento)		
Max. frequenza d'esercizio (Hz)	Monostabile, bistabile a 2 posizioni 3/2 doppio corpo		5		
	3 posizioni		3		
Azionamento manuale		le .	A impulsi non bloccabile		
Azionament	manua		A cacciavite bloccabile		
Metodo di scar	ico nilota	Pilotaggio interno	Scarico comune per valvola principale e valvola pilota		
wetodo di scai	ico pilota	Pilotaggio esterno	Scarico individuale valvola pilota		
Lubrificazion	ne		Non necessaria		
Direzione di	montago	gio	Nessuna limitazione		
Resistenza a	gli urti e	alle vibrazioni (ms²)	150/30		
Grado di pro	tezione		IP67 (conforme alla norma IEC60529)		
Tensione no	minale b	obina	24 V DC, 12 V DC		
Fluttuazione tensione ammissibile		e ammissibile	±10 % della tensione nominale		
Assorbiment	to		0.6 (con LED: 0.65)		
Circuito di p	rotezion	е	Diodo Zener		
LED			LED		

Nota) Resistenza agli urti: Non si è verificato nessun malfunzionamento durante il test d'urto sia parallelamente che perpendicolarmente rispetto alla valvola principale e all'armatura, sia in condizione eccitata che non. (valori in fase iniziale).

Resistenza alle vibrazioni: Sottoposta ad una scansione tra 45 e 2000 Hz non presenta alcun malfunzionamento. La prova è stata realizzata sia parallelamente che perpendicolarmente rispetto alla valvola principale e all'armatura ed in condizione sia eccitata che non. (Valori in fase iniziale)

### Tempo di risposta

Funzione	Tempo di risposta (ms) (alla pressione di 0.5 MPa)						
runzione	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000			
Monostabile 2 posizioni	11 max.	25 max.	28 max.	40 max.			
Bistabile 2 posizioni	10 max.	17 max.	26 max.	40 max.			
3 posizioni	18 max.	29 max.	32 max.	82 max.			
3/2 doppio corpo	15 max.	33 max.	_	_			

Nota) Conforme alle prove di prestazione dinamica JIS B 8375-1981. (Temperatura bobina: 20 °C, alla tensione nominale)

### Peso

Peso						
Serie	Funzione	Peso (g)				
	Valvola monostabile	66				
SV1000	Valvola bistabile	71				
371000	3 posizioni	73				
	3/2 doppio corpo	71				
	Valvola monostabile	74				
SV2000	Valvola bistabile	78				
372000	3 posizioni	83				
	3/2 doppio corpo	78				
	Valvola monostabile	99				
SV3000	Valvola bistabile	102				
	3 posizioni	110				
	Valvola monostabile	186				
SV4000	Valvola bistabile	190				
	3 posizioni	211				

Nota) Peso dell'elettrovalvola solamente.



# Sistema di trasmissione seriale tipo Gateway

### Serie EX500

### Grado di protezione IP67



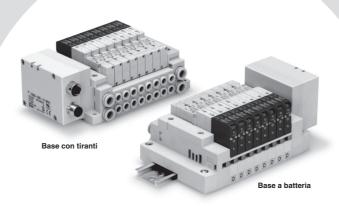
### Sistema decentralizzato gateway EX500 2

Serie applicabili

Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000

- Numero di punti di uscita: 32 punti
   Collegato all'unità SI del modello EX500

### Grado di protezione IP67



### Sistema decentralizzato gateway EX500 P. 15

Manifold a batteria SV1000/SV2000 Serie applicabili

Manifold con tiranti

SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Numero di punti di uscita: 16 punti Collegato all'unità SI del modello EX500



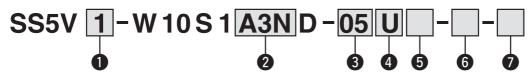
# Sistema di trasmissione seriale EX500 (Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti))

# Serie SV

c FNI us

### Codici di ordinazione del manifold

### Base con tiranti



### 1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

# 2 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvole, Protocollo)

0	Senza unità SI
A3N	32 uscite Nota 1), 3), comune negativo, 2 a 16 stazioni (2 0 stazioni Nota 2), EtherNet/IPTM, PROFINET

- Nota 1) È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.
- Nota 2) ( ): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.
- Note 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway 2 EX500 (128 punti).

### 3 Stazioni della valvola

	Stazioni	Nota
02	2 stazioni	
:	:	Cablaggio bistabile Nota 1)
16	16 stazioni	
02	2 stazioni	Cablaggia navanalizzata Nota 2)
:	:	Cablaggio personalizzato Nota 2) (Disponibile fino a 32 solenoidi)
20	20 stazioni	(Disponibile lino a 32 solenolal)

Nota 1) Cablaggio bistabile: Elettrovalvole monostabili e bistabili a 3 o 4 posizioni installabili su tutte le stazioni manifold. L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Note 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 e 4 posizioni).

### Codice unità SI

Simbolo	Protocollo compatibile	Codice unità SI
A3N	EtherNet/IP™	EX500-S103
ASIN	PROFINET	EX300-3103

### 4 Connessione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
В	Entrambi i lati (da 2 a 20 stazioni)

### 5 Assieme modulo SUP/EXH

_	Pilotaggio interno
S	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato Nota)
R	Pilotaggio esterno
RS	Pilotaggio esterno / silenziatore integrato Nota)

Note) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

### Montaggio

_		
_	_	Montaggio diretto
	)	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
_	0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D3 Nota) Con supporto DIN, guida		Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
	:	:
D20	Nota)	Con squadretta DIN, guida DIN per 20 stazioni

Note) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

\* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il catalogo WEB.

### 6 Attacchi A, B Millimetri

	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili	
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2	Ø8		
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Raccordo	SV1000	
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	istantaneo		
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Ø 10		
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Raccordo	SV2000	
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	istantaneo		
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Ø 12		
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Raccordo	SV3000	
C10	Raccordo istantaneo Ø 10	istantaneo		
M Nota)	Attacchi A, B combinati			

#### Pollici

	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"	Ø 5/16"	
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Raccordo	SV1000
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	istantaneo	
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Ø 3/8"	
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Raccordo	SV2000
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	istantaneo	
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Ø 3/8"	
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Raccordo	SV3000
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	istantaneo	
M Nota)	Attacchi A, B combinati		

Note) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

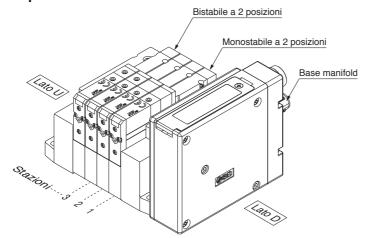
\* Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000.

\* Si richiedono un'unità gateway a parte e un cavo di comunicazione.

Per maggiori informazioni sulla serie EX500, consultare il **catalogo WEB**.

### Codici di ordinazione assieme manifold

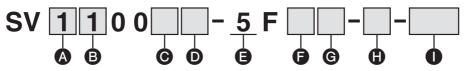
### **Esempio**



SS5V1-W10S1A3ND-04B-C6-----1 set (codice base manifold) \* SV1100-5FU-----2 set (codice monostabile 2 posizioni) \* SV1200-5FU-----2 set (codice bistabile 2 posizioni) L'asterisco indica un assieme. Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la  $1^{\underline{a}}$  stazione dal lato D. • Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la
- disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

### Codici di ordinazione delle valvole



### A Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

### **13** Funzione

<u> </u>	O I dilizione		
1	Monostabile a 2 posizioni		
2	Bistabile a 2 posizioni		
3	3 posizioni con centri chiusi		
4	3 posizioni con centri in scarico		
5	3 posizioni con centri in pressione		
A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)		
<b>B</b> Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)		
	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)		
	2 1		

Nota) Selezionare la serie SV1000 o SV2000 per la valvola 3/2 doppio corpo.

\* Selezionare il tipo con pilotaggio interno per la valvola 3/2 doppio corpo.

### D Valvola unidirezionale per contro-pressione

		Assente
	K	Integrato
* La valvola unidirazionale per contropress		

- applicabile solo alla serie SV1000.
- \* Il prodotto con una valvola unidirezionale per contropressione non è disponibile per valvole a 3 posizioni.
- \* Consultare il catalogo WEB per il tipo con valvola unidirezionale per contropressione.

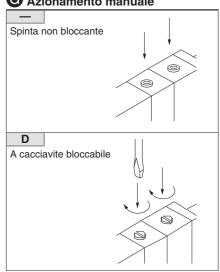
### **1** Tensione nominale

5	24 V DC	

### **E** LED/circuito di protezione

	<del>-</del>
	Con LED/circuito di protezione
R	Senza LED/Con circuito di protezione

### Azionamento manuale



### Blocco manifold

In caso di aggiunta di stazioni, ordinare il prodotto con il modulo manifold. (Per maggiori dettagli, consultare il catalogo

### Esecuzioni speciali

_	_
X90	Valvola principale in gomma fluorurata (per maggiori dettagli, consultare il catalogo WEB).

### Pilotaggio

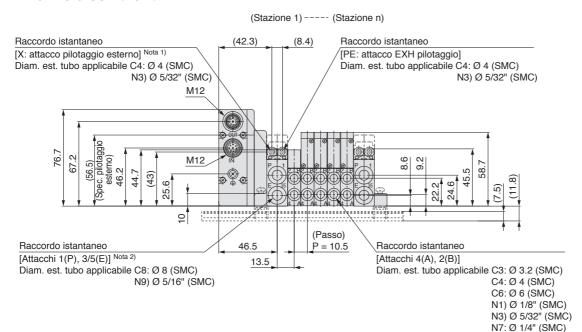
	99	
_		Pilotaggio interno
R		Pilotaggio esterno

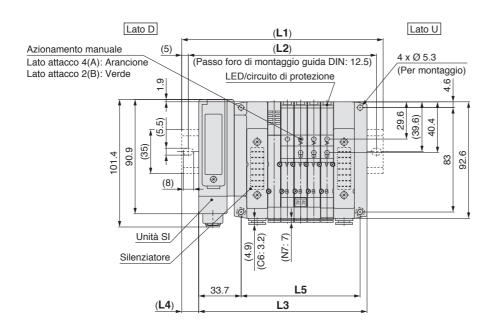


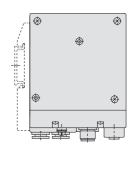
### Serie SV

### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema decentralizzato gateway EX500 2 (128 punti)

### Manifold con tiranti







Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

Nota 2) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

L: Lunghezza totale guida DIN

n: Stazioni

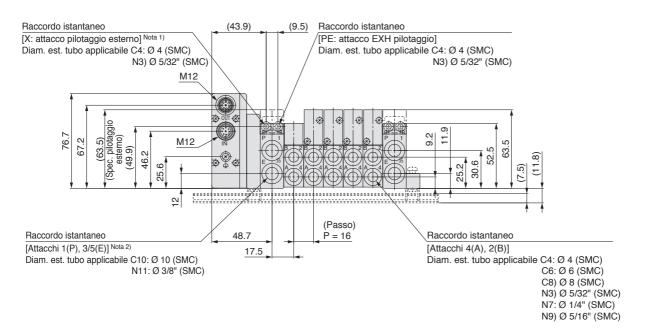
L n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5
L3	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2
L4	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

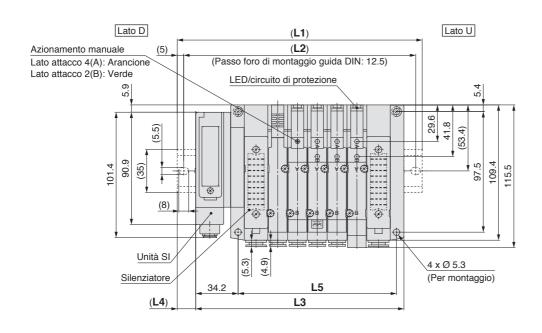


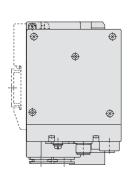
### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema decentralizzato gateway EX500 2 (128 punti)

### ●Manifold con tiranti

(Stazione 1)----(Stazione n)







Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

Nota 2) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

L: Lunghezza totale guida DIN

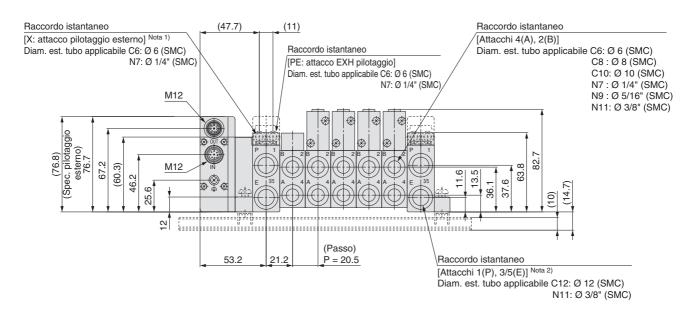
n: Stazioni

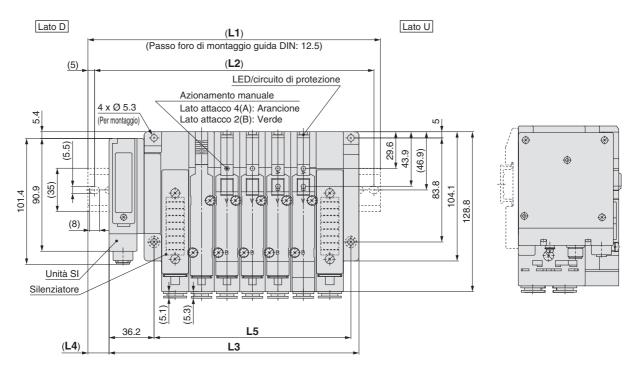
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
L2	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
L3	120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
L4	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

### Dimensioni: Serie SV3000 per Sistema decentralizzato gateway EX500 2 (128 punti)

### Manifold con tiranti

(Stazione 1) ----- (Stazione n)





Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

 $Nota\ 2). \ Se\ l'uscita\ degli\ attacchi\ P\ ed\ E\ \grave{e}\ sul\ lato\ U\ o\ D,\ gli\ omonimi\ attacchi\ sul\ lato\ opposto\ sono\ otturati.$ 

### L: Lunghezza totale guida DIN

n·	Stazion
11.	Otazion

L n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466



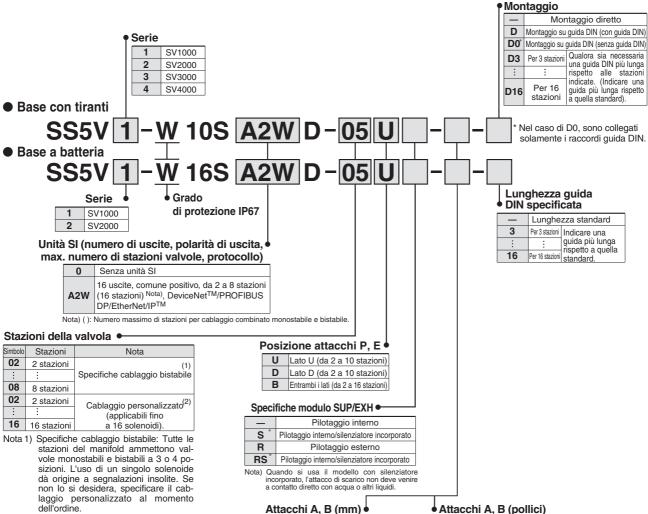


### Sistema di trasmissione seriale EX500 (Sistema decentralizzato gateway (64 punti))

# Serie SV



### Codici di ordinazione del manifold



#### Codice unità SI

sizioni).

Simbolo	Tipo di protocollo	Unità SI
	DeviceNet	
A2W	PROFIBUS DP	EX500-S001
	EtherNet/IP	

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 o 4 po-

Per maggiori informazioni sulla serie EX500, consultare il catalogo WEB e il manuale operativo. Scaricare il Manuale Operativo dal sito web di SMC, http://www.smc.eu

#### Attacchi A, B (mm) Attacchi A, B (pollici)

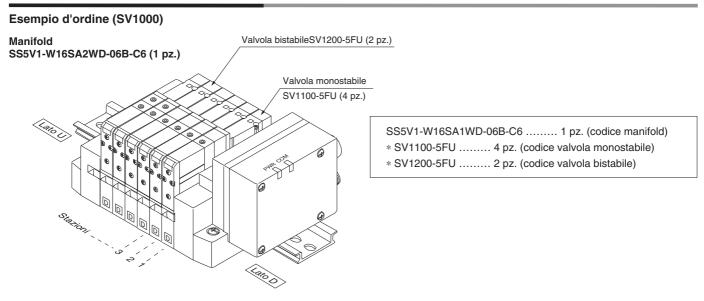
Attacchi A, B	A		
Allaccili A, D	Attacchi P, E	Serie applicabili	Simb
Raccordo istantaneo per Ø 3.2	Raccordo		N1
Raccordo istantaneo per Ø 4	istantaneo	SV1000	N3
Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø8		N7
Raccordo istantaneo per Ø 4	Raccordo		N3
Raccordo istantaneo per Ø 6	istantaneo	SV2000	N7
Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 10		NS
Raccordo istantaneo per Ø 6	Raccordo		N7
Raccordo istantaneo per Ø 8	istantaneo	SV3000	NS
Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12		N1
Raccordo istantaneo per Ø 8	Raccordo		NS
Raccordo istantaneo per Ø 10	istantaneo		N1
Raccordo istantaneo per Ø 12	per Ø 12		021
Rc 1/4	D - 0/0	SV4000	031
Rc 3/8	HC 3/8		02
G 1/4	C 2/0		03
G 3/8	G 3/8		M
Attacchi A, B combinati	i		
	Raccordo istantaneo per Ø 4 Raccordo istantaneo per Ø 6 Raccordo istantaneo per Ø 8 Raccordo istantaneo per Ø 6 Raccordo istantaneo per Ø 8 Raccordo istantaneo per Ø 10 Raccordo istantaneo per Ø 12 Rc 1/4 Rc 3/8 G 1/4 G 3/8	Raccordo istantaneo per Ø 4 Raccordo istantaneo per Ø 6 Raccordo istantaneo per Ø 10	Raccordo istantaneo per Ø 4 Raccordo istantaneo per Ø 6 Raccordo istantaneo per Ø 8 Raccordo istantaneo per Ø 10 Raccordo istantaneo per Ø

	, , ,		
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
N1	Raccordo istantaneo per Ø 1/8"	Raccordo	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	istantaneo	SV1000
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per Ø 5/16"	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Raccordo	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	istantaneo	SV2000
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	per Ø 3/8"	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	Raccordo	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	istantaneo	SV3000
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	Raccordo istantaneo	
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"	
02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000
03N	NPT 3/8	NF 1 3/0	
02T	NPTF 1/4	NDTE 0/0	
03T	NPTF 3/8	NPTF 3/8	
M	Attacchi A, B combinati		

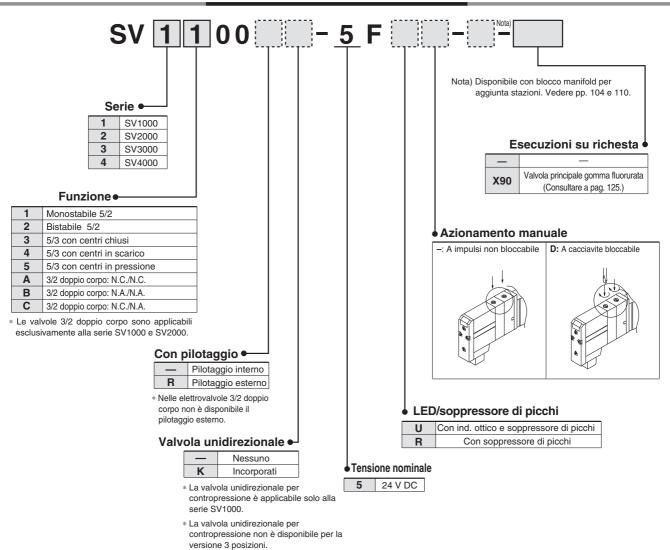
In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sulla scheda tecnica del manifold. Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.

<sup>\*</sup> Si richiedono un'unità gateway a parte e un cavo di comunicazione

### Codici di ordinazione del manifold



### Codici di ordinazione delle valvole



Nota) Consultare le precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.

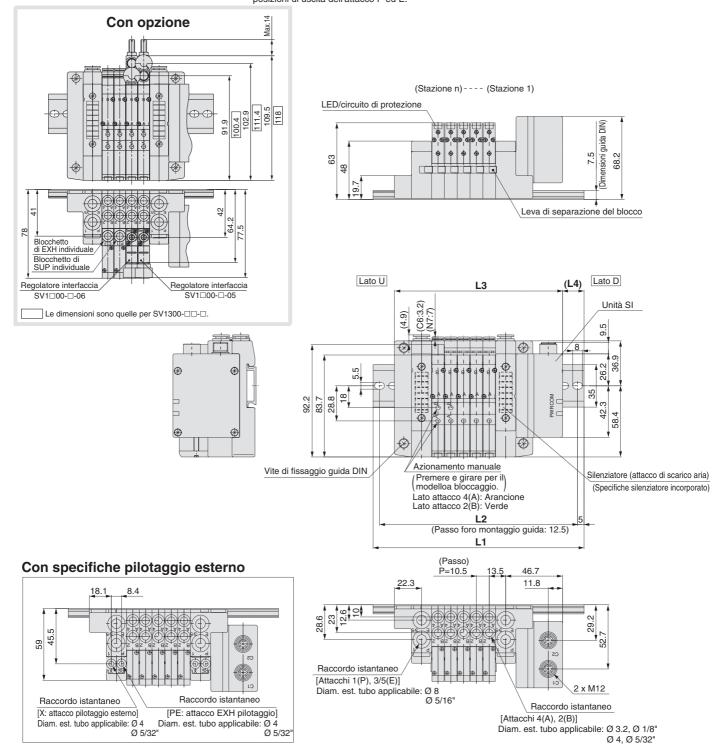


### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema decentralizzato gateway EX500 (64 punti)

Manifold a batteria: SS5V1-W16SA2WD-

Stazioni P(S, R, RS)-C4, N3 C6, N7

- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.



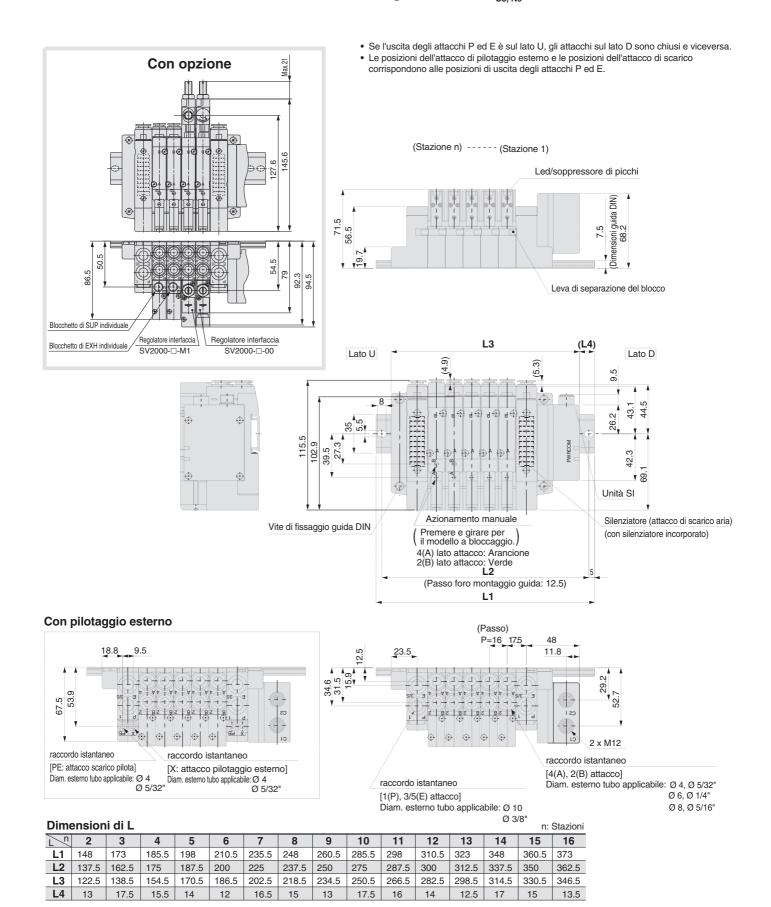
Dim	ensio	ne L
<u>`</u> n	2	2

Dim	Dimensione L n: Stazioni														
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5
L2	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275
L3	106.5	117	127.5	138	148.5	159	169.5	180	190.5	201	211.5	222	232.5	243	253.5
L4	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16



Ø 6, Ø 1/4"

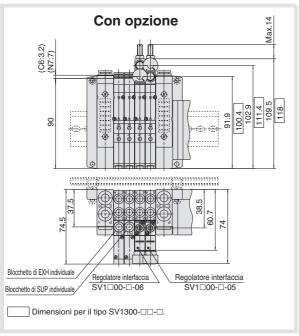
### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema decentralizzato gateway EX500



### Serie SV

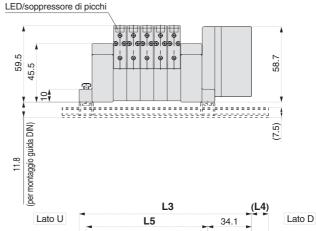
### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema decentralizzato gateway EX500

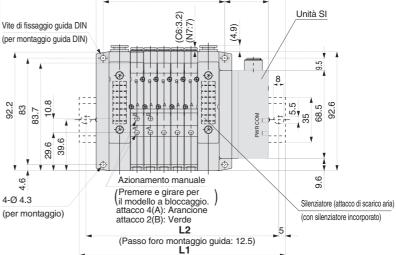
• Manifold con tiranti: \$\$5V1-W10\$A\(-\text{WD}\) - \(\text{Stazioni}\) \(\text{D}\) (\$\$S, R, R\$\) \(\text{C3}, \text{N1}\) (-D)

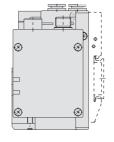


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.

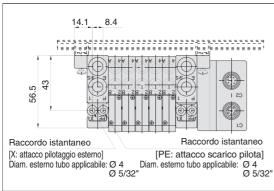








### Con pilotaggio esterno

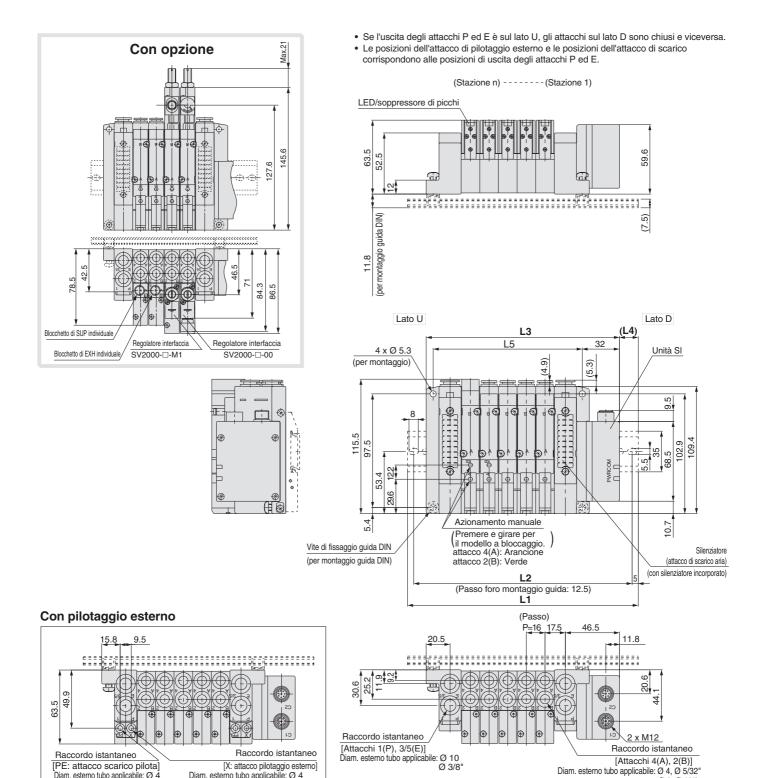


	P=10.5	13.5	46.9
18.3			11.8
F \$ = 5 1 \ = = = = = = = = = = = = = = = = = = =			= = = = = = = = = = 0 = \( \frac{1}{2} \)
23			19.7
Raccordo istantaneo	10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		20
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]			2 x M12
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 8 Ø 5/	16"		Raccordo istantaneo
		Diam. esterr	[Attacchi 4(A), 2(B)] no tubo applicabile: Ø 3.2, Ø 1/8"
			Ø 4, Ø 5/32" Ø 6, Ø 1/4"

(Passo)

Dime	ension	i di L												n:	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5
L3	102.6	113.1	123.6	134.1	144.6	155.1	165.6	176.1	186.6	197.1	207.6	218.1	228.6	239.1	249.6
L4	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210
19										CIVIC					

### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema decentralizzato gateway EX500



Dime	Dimensioni di L n: Stazioni														
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373
L2	137.5	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5
L3	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342
L4	15	13.5	18	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5
_L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304

[X: attacco pilotaggio esterno]

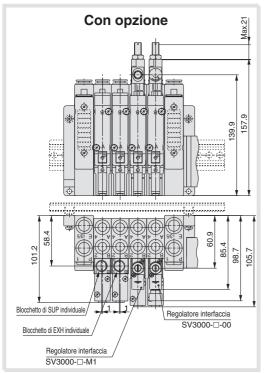
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 4

[PE: attacco scarico pilota] Diam. esterno tubo applicabile: Ø 4

Ø 3/8<sup>1</sup>

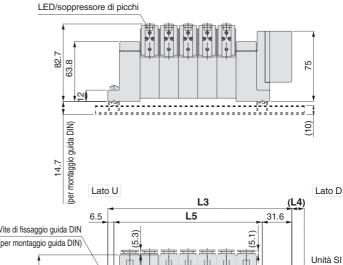
Ø 6, Ø 1/4" Ø 8, Ø 5/16"

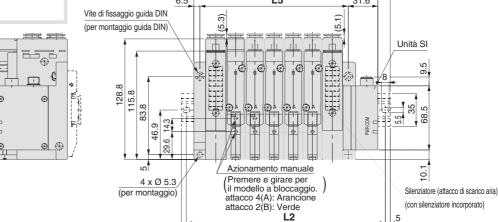
### Dimensioni: Serie SV3000 per Sistema decentralizzato gateway EX500



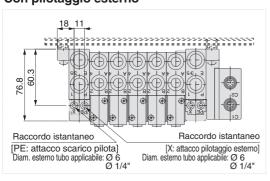
- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.

(Stazione n) ----- (Stazione 1)





### Con pilotaggio esterno

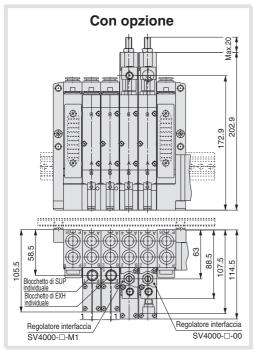


	(Passo)
	P=20.5 21.3 48.6
23.5	11.8
; = = = =, = = = = =	□■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■
<u> </u>	<del></del>
_1 50	
36.1	
e	4 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
· ************************************	
p a	C2
	∌    ⊕    ⊕    ⊕    \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
Raccordo istantaneo /	Raccordo istantaneo
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]	
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 12	[Attacchi 4(A), 2(B)]
Ø 3/8"	Diam. esterno tubo applicabile: Ø 6, Ø 1/4"
2 3/3	Ø 8, Ø 5/16"
	Ø 10, Ø 3/8"

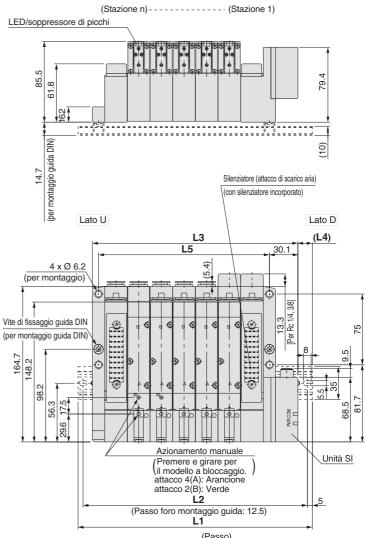
(Passo foro montaggio guida: 12.5)

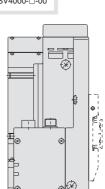
Dime	Dimensioni di L n: Stazioni														
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	160.5	185.5	210.5	223	248	273	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448
L2	150	175	200	212.5	237.5	262.5	275	300	312.5	337.5	362.5	375	400	425	437.5
L3	135.1	155.6	176.1	196.6	217.1	237.6	258.1	278.6	299.1	319.6	340.1	360.6	381.1	401.6	422.1
L4	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384

### Dimensioni: Serie SV4000 per Sistema decentralizzato gateway EX500

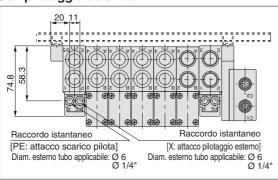


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.





### Con pilotaggio esterno



(Fasso)
P=24 24 48.6
25 11.8
7. 1
8 - 2 - 2 - 3 - 4 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6
1   1   2   8   2   8   2   8   1   1   1   1   1   1   1   1   1
Raccordo istantaneo
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 12 / 😥 🐯 🕬 🕬 🕬 🕬 🕏 🔻 📉 2 x M12
Ø 3/8" / Rc 1/4, 3/8 \ Rc 3/8
Raccordo istantaneo [Attacchi 4(A), 2(B)] [Attacchi 1(P), 3(E)]
[Attacchi 4(A), 2(B)]
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 8, Ø 5/16"
Ø 10, Ø 3/8"
Ø 10,

Dime	ension	i di L			n: Stazion										
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	173	198	223	248	273	298	323	348	373	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5
L2	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	312.5	337.5	362.5	375	400	425	450	475	500
L3	145.6	169.6	193.6	217.6	241.6	265.6	289.6	313.6	337.6	361.6	385.6	409.6	433.6	457.6	481.6
L4	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445

# Sistema di trasmissione seriale integrato (per ingressi/uscite)

# Serie EX250

### Grado di protezione IP67 (in parte IP40)



Serie applicabile Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000

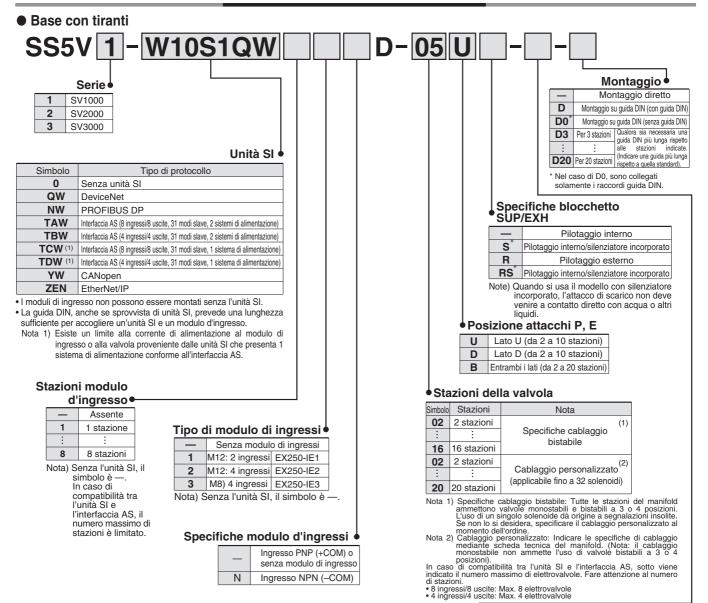
• Numero di punti di ingressi / uscite: 32 punti ciascuno

### Sistema di trasmissione seriale integrato (per ingressi/uscite) EX250

# Serie SV



### Codici di ordinazione del manifold



#### 'odica unità Cl

Codice unita Si										
Simbolo	Tipo di protocollo	Codice elettrovalvola								
QW	DeviceNet	EX250-SDN1								
NW	PROFIBUS DP	EX250-SPR1								
TAW	Interfaccia AS (8 ingressi/8 uscite, 31 modi slave, 2 sistemi di alimentazione)	EX250-SAS3								
TBW	Interfaccia AS (4 ingressi/4 uscite, 31 modi slave, 2 sistemi di alimentazione)	EX250-SAS5								
TCW	Interfaccia AS (8 ingressi/8 uscite, 31 modi slave, 1 sistema di alimentazione)	EX250-SAS7								
TDW	Interfaccia AS (4 ingressi/4 uscite, 31 modi slave, 1 sistema di alimentazione)	EX250-SAS9								
YW	CANopen	EX250-SCA1A								
ZEN	EtherNet/IP	EX250-SEN1								

#### Attacchi A. B (mm)

### Attacchi A. B (pollici)

	All	accili A, D	(111111)		Attao	CIII A, D (F	,011101)		
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili	Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili		
C3	Raccordo istantaneo per Ø 3.2	Raccordo		N1	Raccordo istantaneo per Ø 1/8"	Raccordo			
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	istantaneo	SV1000	N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	istantaneo	SV1000		
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø 8		N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per Ø 5/16"			
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Raccordo		N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Raccordo			
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	istantaneo	SV2000	N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	istantaneo	SV2000		
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 10		N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	per Ø 3/8"			
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	Raccordo		N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	Raccordo			
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	istantaneo	SV3000	N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	istantaneo	SV3000		
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12		<b>N11</b>	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"			
M	Attacchi A, B comb	inati		M	Attacchi A, B combina	ati			
* In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sulla scheda tecnica del manifold.									

Consultare il manuale operativo per maggiori dettagli sul sistema di trasmissione seriale integrato EX250 Scaricare il manuale operativo dal nostro sito web http://www.smc.eu

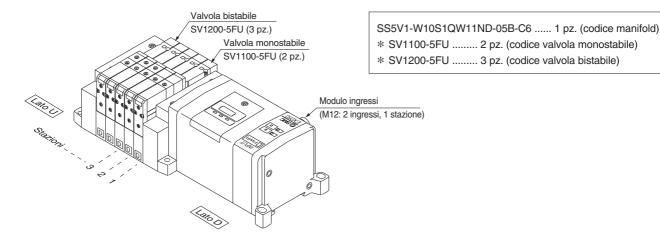


Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000

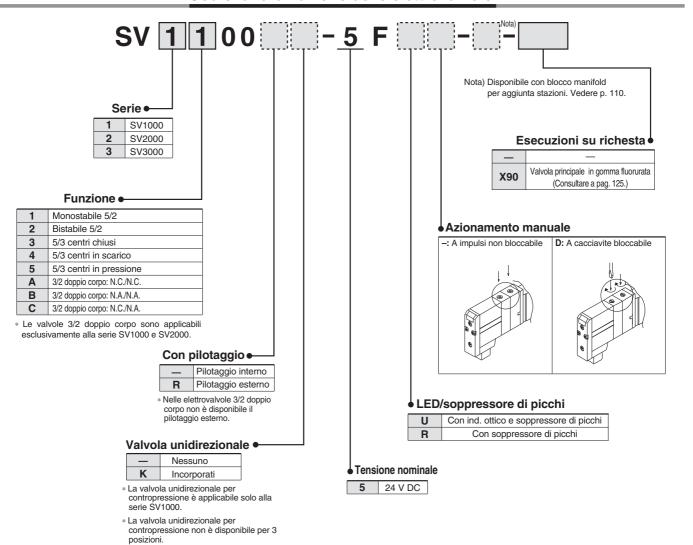
### Codici di ordinazione del manifold

Esempio d'ordine (SV1000)

Manifold SS5V1-W10S1QW11ND-05B-C6 (1 pz.)



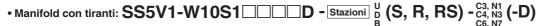
### Codici di ordinazione delle elettrovalvole

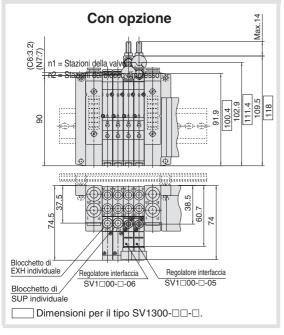


Nota) Fare riferimento a precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.



### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema di trasmissione seriale EX250

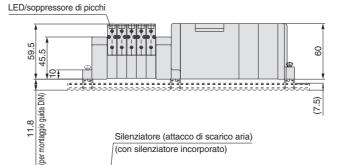


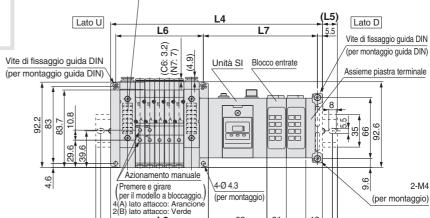


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

### (Con 2 moduli d'ingresso)

(Stazione n1) --- (Stazione n2) (Stazione n1) --- (Stazione n2)





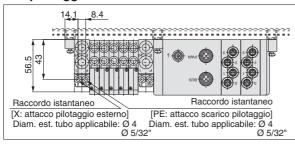
L2 (Passo foro montaggio guida: 12.5)

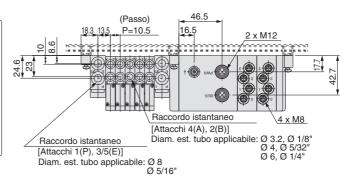
18

n1 = Stazioni della valvola n2 = Stazioni del blocco d'ingresso

L2 = L1-10.5 L3 = 10.5 x n1 + 53 L4 = L3 + 81 + 21 x n2 L5 = (L1-L4)/2 L6 = 10.5 x n1 + 42 L7 = 21 x n2 + 81

### Con pilotaggio esterno



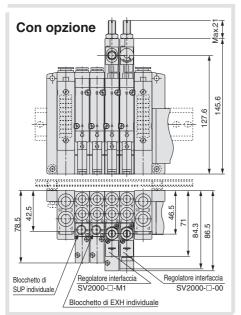


L3

### L1: Lunghezza totale guida DIN

Stazioni della valvola Blocco entrate (n1) Stazioni (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373
1	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398
2	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5
3	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
4	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5
5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473
6	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498
7	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523
8	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5

### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema di trasmissione seriale EX250



• Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.

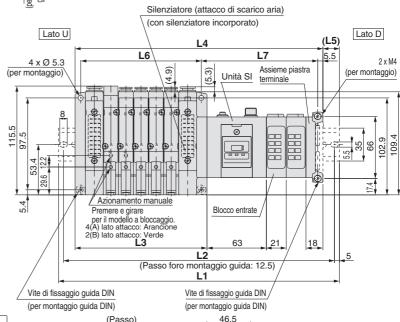
(Stazione n1) - - - (Stazione n2)

 Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

(Stazione n1) - - - (Stazione n2)

### (Con 2 moduli d'ingresso)

Silenziatore (attacco di scarico aria)



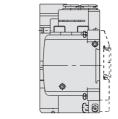
Raccordo istantaneo

Diam. est. tubo applicabile: Ø 4, Ø 5/32" Ø 6, Ø 1/4" Ø 10 Ø 8, Ø 5/16"

[Attacchi 4(A), 2(B)]

Ø 3/8'

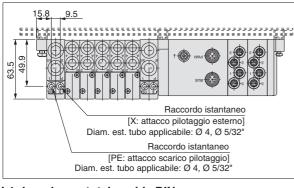
4 x M8



n1 = Stazioni della valvola n2 = Stazioni del blocco d'ingresso

L2 = L1 - 10.5 L3 = 16 x n1 + 60 L4 = L3 + 81 + 21 x n2 L5 = (L1 - L4) /2 L6 = 16 x n1 + 48 L7 = 21 x n2 + 81.5

### Con pilotaggio esterno



### L1: Lunghezza totale guida DIN

ET. Editgliezza totale guida bin																			
Stazioni della valvola Blocco entrate (n1) Stazioni (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5
1	223	235.5	260.5	273	285.5	298	323	335.5	348	373	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	485.5	498	510.5
2	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	448	473	485.5	498	510.5	535.5
3	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548
4	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	548	560.5	573
5	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	398	423	435.5	448	473	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	585.5	598
6	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5
7	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5
8	373	385.5	398	423	435.5	448	460.5	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	573	598	610.5	623	648	660.5

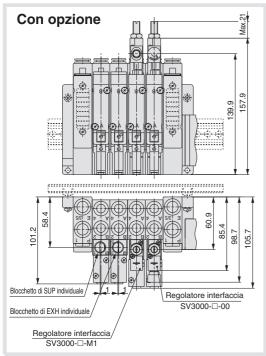
Raccordo istantaneo

[Attacchi 1(P), 3/5(E)]
Diam. est. tubo applicabile: Ø 10

30.6

### Dimensioni: Serie SV3000 per collegamento seriale EX250

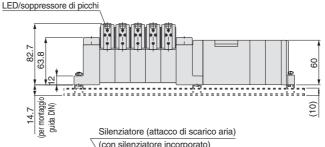




- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

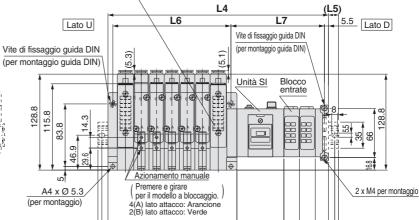
### (Con 2 moduli d'ingresso)

(Stazione n1) - - - (Stazione n2) (Stazione n1) - - - (Stazione n2)



(con silenziatore incorporato)

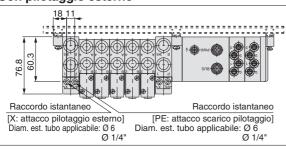
L3



n1 = Stazioni della valvola n2 = Stazioni del blocco d'ingresso

L2 = L1 - 10.5L3 = 20.5 x n1 + 70.5 L4 = L3 + 81 + 21 x n2 L5 = (L1 - L4)/2 $L6 = 20.5 \times n1 + 56$  $L7 = 21 \times n2 + 83.5$ 

Con pilotaggio esterno



(Passo)	46.5 16.5 2 x M12
3,3,3,4	Sum
	Raccordo istantaneo
	[Attacchi 4(A), 2(B)]
December intentones	Diam. est. tubo applicabile: Ø 6, Ø 1/4"
/Raccordo istantaneo	- Ø 8, Ø 5/16"
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]	Ø 10, Ø 3/8"
Diam. est. tubo applicabile: Ø 12	2
. · · Ø 3/	

L2 (Passo foro montaggio guida: 12.5) L1

63

18

### L1: Lunghezza totale guida DIN

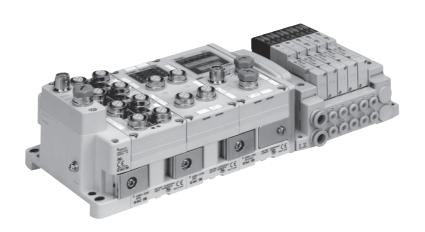
Stazioni della valvola Blocco entrate (n1) Stazioni (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5
1	248	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5	610.5
2	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5
3	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	648
4	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673
5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698
6	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723
7	373	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5
8	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5

(per montaggio)

# Sistema di trasmissione seriale integrato (per ingressi/uscite)

# Serie EX600

### Grado di protezione IP67



Base con tiranti

### Serie applicabile Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000

- Ingresso/uscita digitale: max. 144 ingresso/144 uscite
- Ingresso analogico: max. 18 canali
- Valvola di uscita: 32 uscite

# Sistema di trasmissione seriale integrato (per ingressi/uscite) EX600 ( £ c Tus Serie SV1000/2000/3000

Se l'unità I/O EX600-D□□E o EX600-D□□F sono selezionate, il grado di protezione è IP40. Maggiori informazioni a pagina 131.

Codici di ordinazione

Consultare il manuale operativo per maggiori dettagli sul sistema di trasmissione seriale integrato (per ingressi/uscite) EX600. Scaricare il Manuale Operativo....

#### Base con tiranti SS5V 1 - W10S6 Q D-05 U Protezione Serie 9 IP40 Montaggio W Nota) SV1000 IP67 Montaggio diretto 2 SV2000 Nota) Quando si seleziona un'unità I/O Montaggio su guida DIN (con guida DIN) D EX600-DDDE o EX600-DDDF, 3 SV3000 D0 Nota 1) Montaggio su guida DIN (senza guida DIN) non è possibile selezionare l'opzione W (IP67) Per 3 stazioni Qualora sia necessaria una quida Unità SI DIN più lunga rispetto alle stazioni indicate. (Indicare una guida più Senza unità SI Per 20 stazioni lunga rispetto a quella standard). Q DeviceNet™ tipo Nota 1) Nel caso di D0, sono collegate solamente le squadrette di Tipo PROFIBUS DP Ν montaggio per guida DIN. Tipo CC-Link Nota 2) La guida DIN non è collegata (ma spedita unitamente al prodotto) sul manifold nel caso sia con quida DIN. EtherNet/IP™ (1 attacco) ZE Nota 3) Nel caso in cui viene selezionato il montaggio della guida EtherNet/IP™ (2 attacchi) EA DIN (con guida DIN) per la serie SV3000, e il numero di Tipo PROFINET stazioni dell'unità I/O è 9 e il numero massimo di valvole è 18, il montaggio su guida DIN (con guida DIN) non può Tipo EtherCAT D essere specificato per le stazioni 19 e 20. (Consultare la Compatibile con base wireless EtherNet/IP™ Nota 3) WE lunghezza totale della guida DIN a pagina 37 e 38.) Compatibile con base wireless PROFINET Nota 3) Nota 4) Senza unità SI (S60), la guida DIN (D) non è disponibile. WS Wireless remoto Nota 3) Nota 1) Non è possibile selezionare le unità I/O senza l'unità SI Nota 2) Se nell'ordine non è compresa l'unità SI, la piastra di **Blocchetto SUP/EXH** accoppiamento che collega il manifold e l'unità SI non è inclusa. Pilotaggio interno Nota 3) Il sistema wireless può essere utilizzato solo in un paese in cui è conforme alla legge sulle trasmissioni radio e alle normative di quel paese. S Nota) Pilotaggio interno, silenziatore incorporato Piastra di alimentazione • R Pilotaggio esterno COM. unità SI RS Nota) Pilotaggio esterno / silenziatore integrato Senza piastra di alimentazione Connettore di alimentazione M12 tipo B Comune positivo Note) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato. l'attacco di scarico non deve venire a Connettore di alimentazione elettrica 7/8 pollici Comune negativo contatto diretto con acqua o altri liquidi. Connettore di alimentazione M12 IN/OUT, Nota) Senza unità SI, Tipo A, Disposizione pin maschio 1 il simbolo è -Posizione attacchi P, E Connettore di alimentazione M12 IN/OUT Lato U (da 2 a 10 stazioni) Tipo A, Disposizione pin maschio 2 Lato D (da 2 a 10 stazioni) Nota) Senza l'unità SI, il simbolo è -Stazioni 4 Lato B (da 2 a 20 stazioni) : La disposizione dei pin per il connettore della valvola "4" e "5" è diversa. Numero stazione unità I/O Simbolo Stazioni Nota Specifiche cablaggio bistabile: Tutte le stazioni del manifold ammettono valvole monostabili e bistabili a 3 o 4 posizioni. 02 2 stazioni Assente Quando si utilizza la valvola monostabile, viene eseguito un segnale Cablaggio bistabile Nota 1) 1 stazione di controllo che non è assegnato a nessun numero. Se non si desidera un segnale vuoto, siete pregati di ordinare un segnale 16 16 stazioni personalizzato. 02 2 stazion Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio 9 stazioni Cablaggio personalizzato Nota 2) mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio Nota 1) Senza l'unità SI, il simbolo è -(Applicabile fino a 32 solenoidi) monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 o 4 posizioni). 20 Nota 2) L'unità SI non è compresa tra le stazioni dell'unità I/O. 20 stazioni Nota 3) Se si seleziona l'unità I/O, questa viene inviata a parte

e il mor	ntaggio è a carico del cliente.	Attacchi A, B (mm)							
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili						
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2								
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Raccordo istantaneo Ø 8	SV1000						
C6	Raccordo istantaneo Ø 6								
C4	Raccordo istantaneo Ø 4								
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Raccordo istantaneo Ø 10	SV2000						
C8	Raccordo istantaneo Ø 8								
C6	Raccordo istantaneo Ø 6								
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Raccordo istantaneo Ø 12	SV3000						
C10	Raccordo istantaneo Ø 10								
M	Attacchi A B combinati								

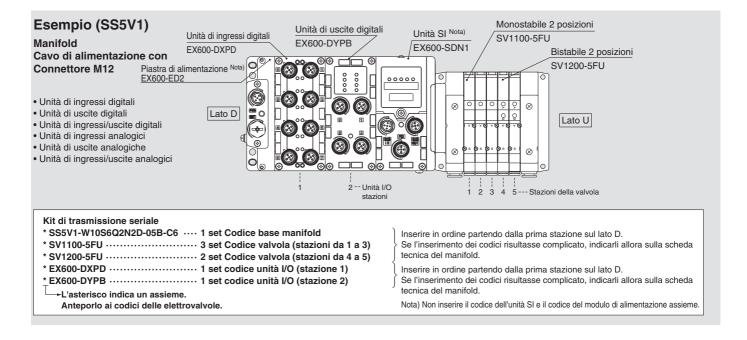
		Attacciii A, b (poilici)								
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili							
N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"									
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Raccordoistantaneo Ø 5/16"	SV1000							
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"									
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"									
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	SV2000							
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"									
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"									
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	SV3000							
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"									
M	Attacchi A, B combinati									

Attacchi A B (pollici)

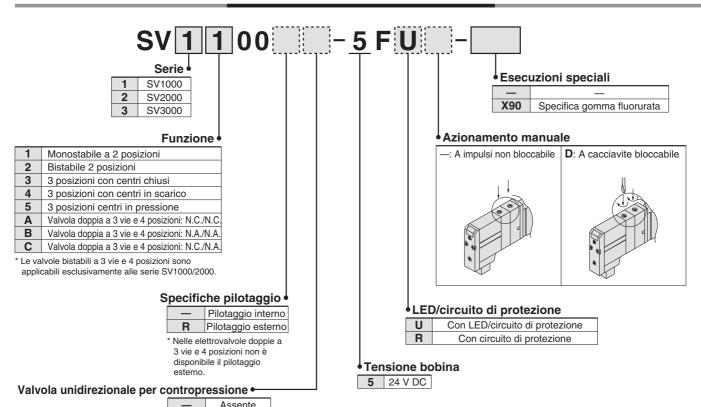
<sup>\*</sup> In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sulla scheda tecnica del manifold.

<sup>\*</sup> In merito agli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno (R) e agli attacchi X del tipo con pilotaggio esterno/silenziatore incorporato (RS) sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000.

### Codici di ordinazione assieme manifold (esempio)



### Codici di ordinazione delle valvole



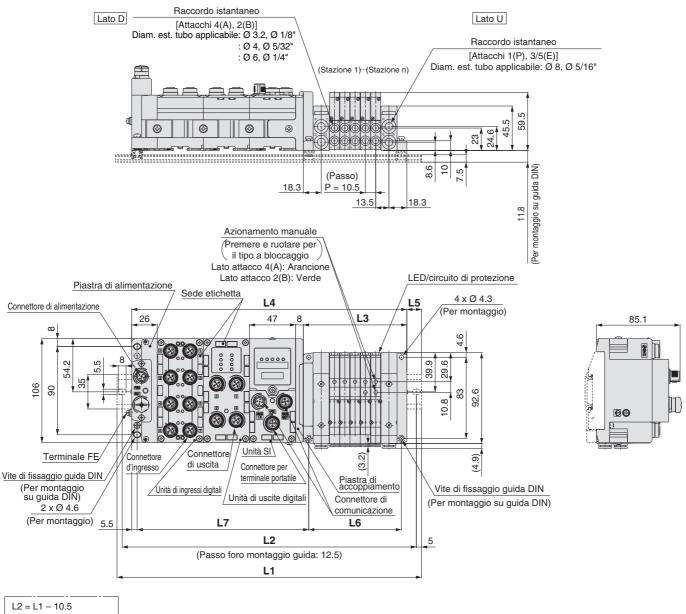


\* La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo

alla serie SV1000. La valvola a 3 posizioni non è disponibile con la valvola unidirezionale per contropressione.

### Dimensioni: Serie SV1000

### Collettore con piastra di alimentazione con connettore M12



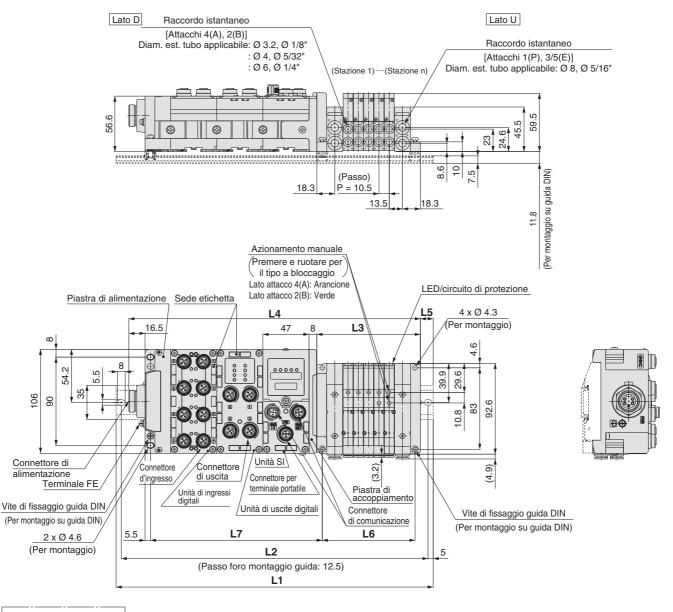
L2 = L1 - 10.5  $L3 = 10.5 \times n1 + 53$   $L4 = L3 + 81 + 47 \times n2$  L5 = (L1 - L4)/2  $L6 = 10.5 \times n1 + 42$   $L7 = 47 \times n2 + 81$ 

### L1) lunghezza totale guida DIN

Stazioni valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	_	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373
1	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423
2	273	285.5	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473
3	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5
4	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5
5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5
6	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5
7	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698
8	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748
9	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	798

### Dimensioni: Serie SV1000

### Piastra di alimentazione con connettore da 7/8"



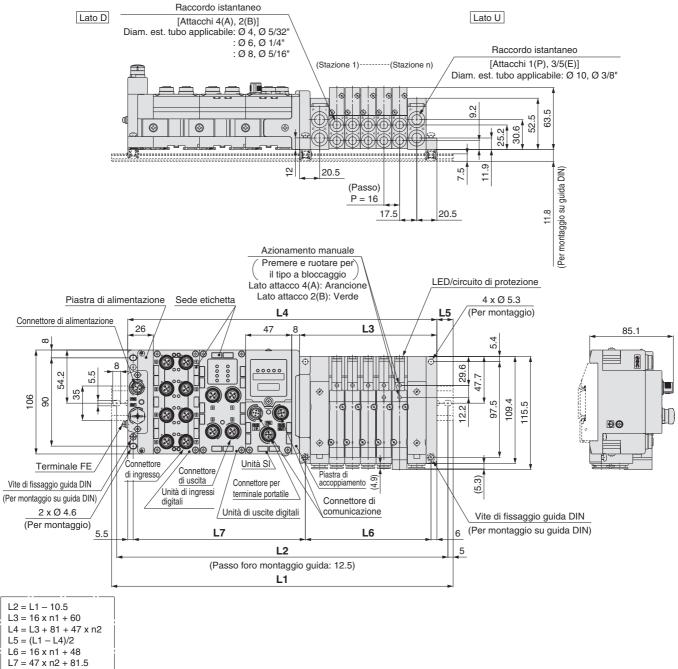
L2 = L1 - 10.5  $L3 = 10.5 \times n1 + 53$   $L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$  L5 = (L1 - L4)/2  $L6 = 10.5 \times n1 + 42$   $L7 = 47 \times n2 + 81$ 

L1) lunghezza totale guida DIN

	Chaireil																		
Stazioni valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5
1	248	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
2	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5
3	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5
4	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573
5	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623
6	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673
7	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723
8	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5
9	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	798	810.5

### **Dimensioni: Serie SV2000**

### Collettore con piastra di alimentazione con connettore M12

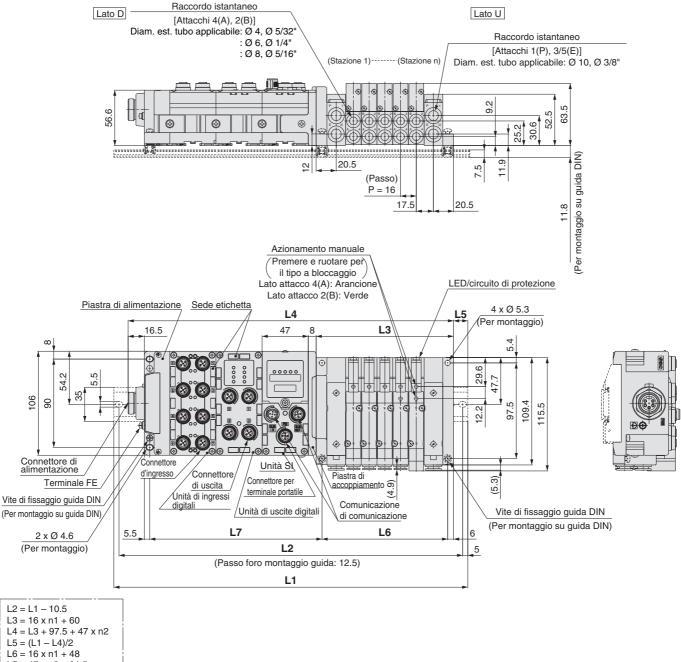


L1) lunghezza totale guida DIN

Stazioni valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5
1	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5
2	298	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5
3	348	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5
4	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673
5	435.5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723
6	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773
7	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823
8	573	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5
9	623	635.5	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5

### **Dimensioni: Serie SV2000**

#### Piastra di alimentazione con connettore da 7/8"



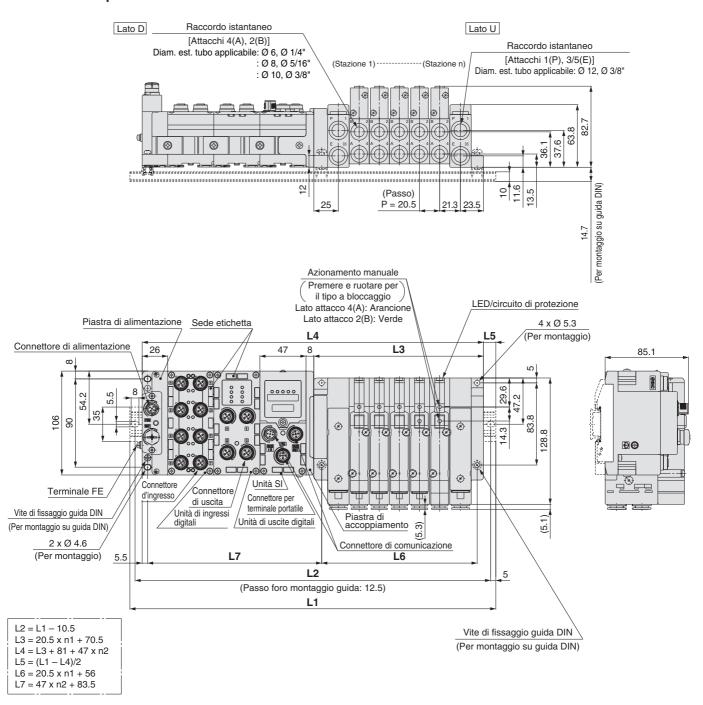
 $L7 = 47 \times n2 + 81.5$ 

### L1) lunghezza totale guida DIN

Stazioni valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	235.5	248	273	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5
1	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548
2	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598
3	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648
4	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698
5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748
6	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5
7	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5
8	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	873	885.5
9	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5	935.5

### Dimensioni: Serie SV3000

### Collettore con piastra di alimentazione con connettore M12

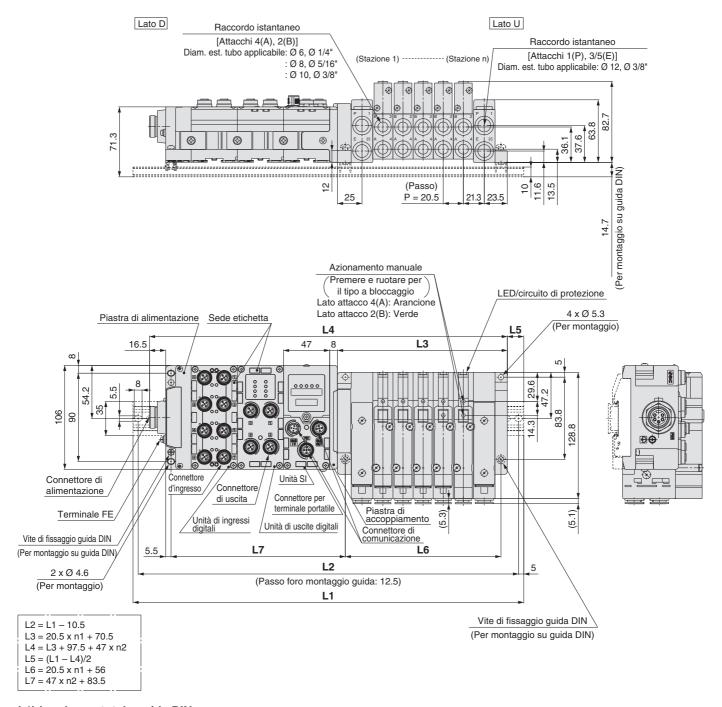


#### L1) lunghezza totale guida DIN

Li) luligile	zza iu	itale y	uiua L	7114															
Stazioni valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5
1	273	285.5	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5
2	310.5	335.5	360.5	373	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5
3	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	735.5
4	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773
5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823
6	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873
7	548	573	598	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	873	898	923
8	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973
9	648	660.5	685.5	710.5	723	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873	885.5	910.5	935.5	948	973	_	_

### Dimensioni: Serie SV3000

#### Piastra di alimentazione con connettore da 7/8"



L1) lunghezza totale guida DIN

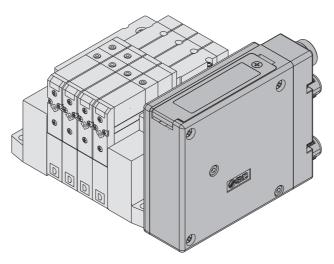
LI) lungne	ezza to	itale g	uida L	אוע															
Stazioni della valvola Stazioni (n1) unità I/O (n2)	9	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	610.5
1	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5
2	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	685.5	698
3	385.5	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748
4	423	448	473	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798
5	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848
6	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	873	885.5
7	573	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	798	810.5	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5
8	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	885.5	898	923	948	960.5	985.5
9	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973	985.5	_	_



# Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite)

### Serie EX260

### Grado di protezione IP67 (in parte IP40)



Base con tiranti

Serie applicabile Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000

• Numero di punti di uscite: 16, 32 punti

### Base con tiranti: Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX260

Serie SV



### Codici di ordinazione del manifold



### 1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

2 Specifiche unità SI

(Polarità uscita, protocollo, numero di uscite, connettore di comunicazione)

(Folanta uscita, protocono, numero di uscite, connettore di comunicazione)									
arità uscita)		Numero	Connettore						
Comune negativo (PNP)	Protocollo	di uscite	di comunicazione						
	Senza unità SI								
QAN	DeviceNet™	32	M12						
QBN	Borioortot	16	IVIIZ						
NAN		32	M12						
NBN	PROFIBUS	16	- IVI I Z						
NCN	DP	32	Nota 3) D-sub						
NDN		16							
VAN	CC-Link	32	M12						
VBN	OO LIIIK	16							
DAN	FtherCAT	32	M12						
DBN		16	10112						
FAN	PROFINET	32	M12						
FBN	I I I O I II VE I	16	IVITZ						
EAN	EthorNot/IDIM	32	M12						
EBN	Luicine//F	16	IVITZ						
GAN	DOWEDI IVIK	32	M12						
GBN	FOWERLINK	16	10112						
	Comme negativo (PNP)  QAN QBN NAN NBN NCN NDN VAN VBN DAN DBN FAN FAN FBN EAN EBN GAN	Comme negativo  Protocollo  Senza  QAN QBN NAN NBN PROFIBUS DP NDN VAN VAN VBN DAN EtherCAT DBN FAN FAN FAN EBN EAN EtherNet/IP™  GAN Protocollo  Senza  Celar  Celar  PROFIBUS DP  PROFIBUS DP  PROFIBUS DP  PROFIBUS DP  EtherCAT  PROFINET  EtherNet/IP™  EAN EN POWEBLINK	Protocollo   Senza unità SI						

Nota 1) Guida DIN non può essere montata senza unità SI. Nota 2) Modello comune positivo (NPN) non è applicabile. Nota 3) (P40 per connettore di comunicazione applicabile D-sub.

(II codice del manifold è "SS5V□-10S1NC/ND□D".)
Nota 4) Per il codice dell'unità SI, consultare la tabella sottostante.

### 3 Stazioni della valvola In caso di unità SI a 32 uscite

Simbolo	Stazioni	Nota				
02	2 stazioni					
:	÷	Cablaggio bistabile Nota 1)				
16	16 stazioni					
02	2 stazioni	O LI . Note 2)				
:	÷	Cablaggio personalizzato Nota 2)				
20	20 stazioni	(Disponibile fino a 32 solenoidi)				

#### In caso di unità SI a 16 uscite

Simbolo	Stazioni	Nota
02	2 stazioni	
:	:	Cablaggio bistabile Nota 1)
80	8 stazioni	
02	2 stazioni	O-bli- name dit- Note 2)
:	:	Cablaggio personalizzato Nota 2) (Disponibile fino a 16 solenoidi)
16	16 stazioni	(Disponibile lino a 16 solenoidi)

Nota 1) Cablaggio bistabile: Elettrovalvole monostabili e bistabili a 3 o 4 posizioni installabili su tutte le stazioni manifold. L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold.

(Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 o 4 posizioni).

### 4 Posizione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
В	Entrambi i lati (da 2 a 20 stazioni)

### Specifiche blocchetto SUP/EXH

_	Pilotaggio interno					
S Nota)	Pilotaggio interno/silenziatore incorporato					
R	Pilotaggio esterno					
RS Nota)	Pilotaggio esterno/silenziatore incorporato					

Nota) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

### Montaggio

_	Montaggio diretto							
D	Montaggio su guida DIN (con guida DIN)							
D0	Montaggio sı	u guida DIN (senza guida DIN)						
D3	Per 3 stazioni	Qualora sia necessaria una gui-						
÷	:	da DIN più lunga rispetto alle stazioni indicate.						
D20	Per 20 stazioni	(Indicare una guida più lunga rispetto a quella standard).						

\* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare **il catalogo WEB**.

### 6 Attacchi A, B (mm)

Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2	December intentonce	
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Raccordo istantaneo Ø 8	SV1000
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	<i>v</i> 6	
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	December intentones	
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Raccordo istantaneo Ø 10	SV2000
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	\$ 10	
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Danasuda iatautauaa	
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Raccordo istantaneo Ø 12	SV3000
C10	Raccordo istantaneo Ø 10	₩ 1Z	
M	Attacch	i A, B combinati	

Attacchi A, B (pollici)

	, (1 ,								
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili						
N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"	Raccordo							
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	istantaneo	SV1000						
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Ø 5/16"							
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Raccordo							
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	istantaneo	SV2000						
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Ø 3/8"							
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Raccordo							
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	istantaneo	SV3000						
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	Ø 3/8"							
M	Attacchi	Attacchi A, B combinati							

\* In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.

\* Le misure degli attacchi X, PE per le specifiche pilotaggio esterno (R, Rs) misurano sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) e Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000.

#### Codice unità SI EX260

Simbolo	Protocollo	Numero	Connettore di	Codice unità SI					
Simbolo	FIOLOCOIIO	di uscite	comunicazione	+COM.	-COM.				
QA	DeviceNet™	32	M12	EX260-SDN2	EX260-SDN1				
QB	Devicemet	16	IVIIZ	EX260-SDN4	EX260-SDN3				
NA		32	M12	EX260-SPR2	EX260-SPR1				
NB	<b>PROFIBUS</b>	16	IVIIZ	EX260-SPR4	EX260-SPR3				
NC	DP	32		EX260-SPR6	EX260-SPR5				
ND		16	D-sub	EX260-SPR8	EX260-SPR7				
VA	CC Link	32	M12	EX260-SMJ2	EX260-SMJ1				
VB	CC-Link	16	IVIIZ	EX260-SMJ4	EX260-SMJ3				

#### Codice unità SI EX260

Codice	unita SI E	X260							
Simbolo	Protocollo	Numero	Connettore di	Codice unità SI					
SITIDOIO	FIOLOCOIIO	di uscite	comunicazione	+COM.	-COM.				
DA	EtherCAT	32	M12	EX260-SEC2	EX260-SEC1				
DB	EllierCAT	16	IVIIZ	<b>EX260-SEC4</b>	EX260-SEC3				
FA	PROFINET	32	M12	EX260-SPN2	EX260-SPN1				
FB	PROFINEI	16	IVIIZ	EX260-SPN4	EX260-SPN3				
EA	EtherNet/	32	M12	EX260-SEN2	EX260-SEN1				
EB	IP™	16	IVIIZ	<b>EX260-SEN4</b>	EX260-SEN3				
GA	EtherNet	32	M12	_	EX260-SPL1				
GB	POWERLINK	16	IVIIZ	_	EX260-SPL3				

stazioni aggiuntive. Vedere pagina 110.

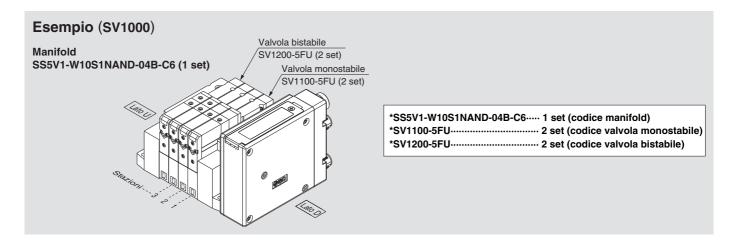
Elastomero fluorurato valvola principale

(Vedere pagina 125).

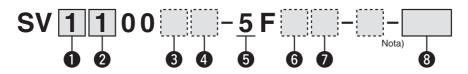
8 Esecuzioni speciali

X90

### Codici di ordinazione assieme manifold



### Codici di ordinazione delle valvole



### 1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

#### Punzione

_	
1	Monostabile a 2 posizioni
2	Bistabile a 2 posizioni
3	3 posizioni con centri chiusi
4	3 posizioni con centri in scarico
5	3 posizioni con centri in pressione
Α	Valvola bistabile a 3 vie e 4 posizioni: N.C./N.C.
В	Valvola bistabile a 3 vie e 4 posizioni: N.A./N.A.
С	Valvola bistabile a 3 vie e 4 posizioni: N.C./N.A.

<sup>\*</sup> Le valvole bistabili a 3 vie e 4 posizioni sono applicabili esclusivamente alle serie SV1000 e SV2000.

### 3 Pilotaggio

_	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

<sup>\*</sup> Il pilotaggio esterno non è disponibile per valvole bistabili a 3 vie e 4 posizioni.

### 4 Valvola unidirezionale per contropressione Nota) Disponibile con modulo manifold per

_	Assente
K	Integrato

\* La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo alla serie SV1000. \* La valvola unidirezionale per contropressione

non è disponibile per valvole a 3 posizioni.

Nota) Consultare le precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.

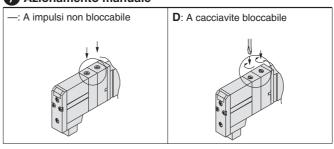
### ♠ Tensione nominale

	isione nominale
5	24 V DC

### 6 LED/circuito di protezione

U	Con LED/circuito di protezione
R	Con circuito di protezione

### Azionamento manuale



• Consultare il manuale operativo per maggiori dettagli sull'unità SI.

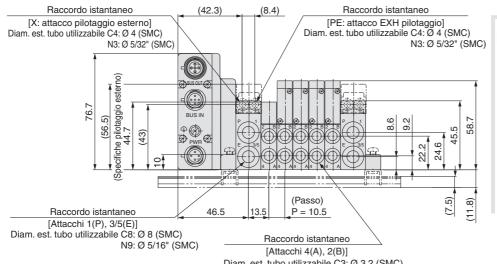


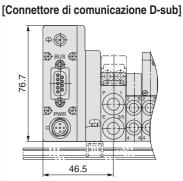
### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX260

Manifold con tiranti: SS5V1-W10S1□□D- Stazioni B (S, R, RS) C4, N3 (-D)

- Nota 1) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

(Stazione 1) ---- (Stazione n)





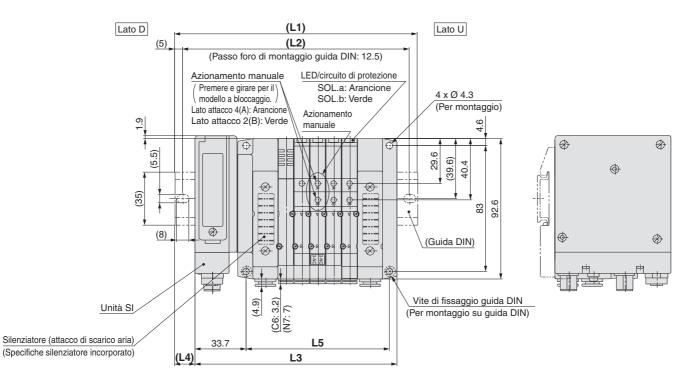
Diam. est. tubo utilizzabile C3: Ø 3.2 (SMC)

C4: Ø 4 (SMC) C6: Ø 6 (SMC)

N1: Ø 1/8" (SMC)

N3: Ø 5/32" (SMC)

N7: Ø 1/4" (SMC)

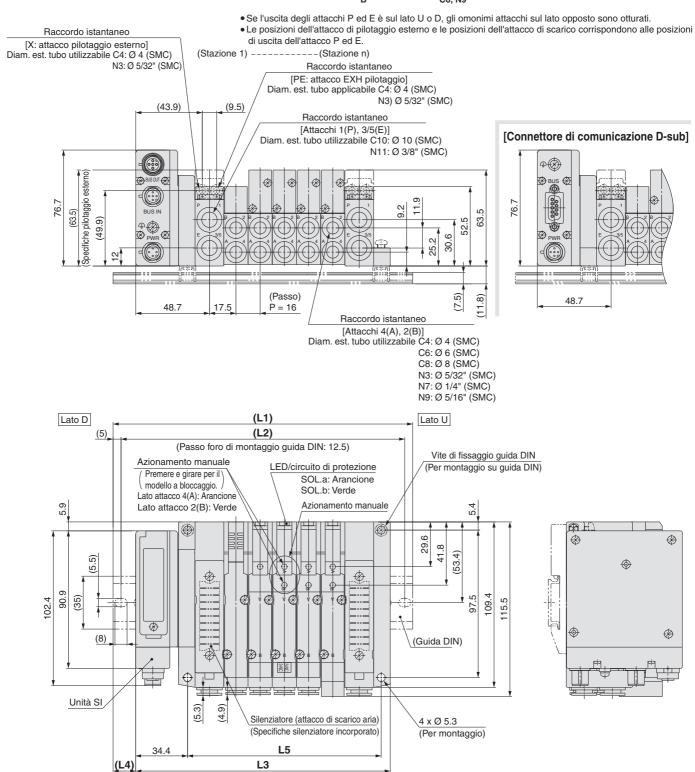


1.5	: lunahezz	a totalo	auida	DIN
_	. Iunanezz	a ioiale	auiaa	מווט

L: lun	L: lunghezza totale guida DIN													n:	Stazioni				
L n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5
L3	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2
L4	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX260

### lacktriangle Manifold con tiranti: SS5V2-W10S1 $\Box\Box$ D-Stazionilacktriangle (S, R, RS) lacktriangle (S, R, RS) lacktriangle (S, R, RS) lacktriangle (C6, N9)



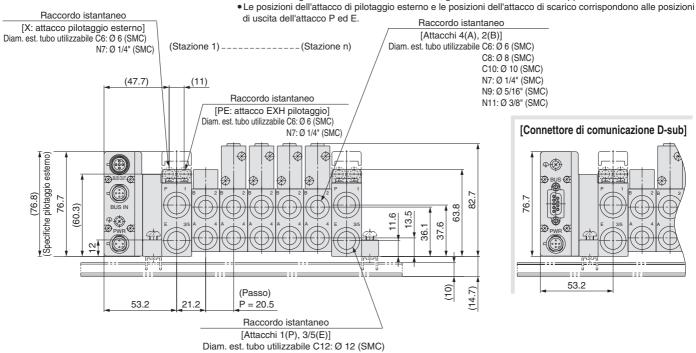
L:	lunghezza	totale	quida	DIN

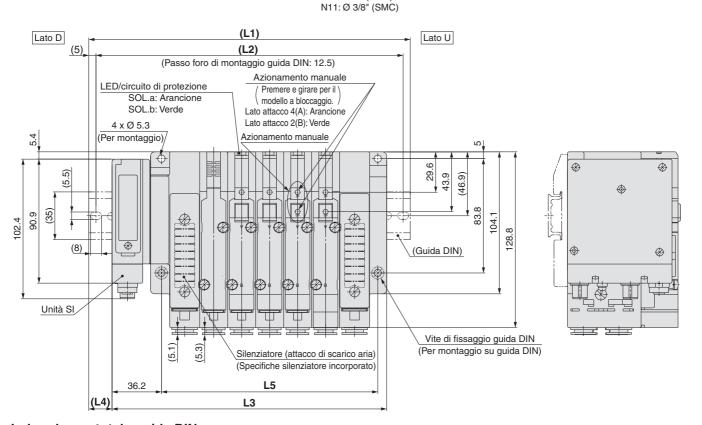
L: lun	L: lunghezza totale guida bin														n:	Stazioni			
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
L2	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
L3	120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
L4	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

### Dimensioni: Serie SV3000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX260

### ● Manifold con tiranti: SS5V3-W10S1□□D-Stazioni B (S, R, RS) -C8, N9 (-D)

• Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.



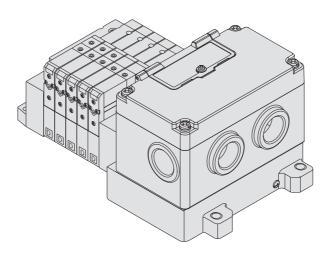


L: lun	L: lunghezza totale guida DIN n: Stazio													Stazioni					
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

# Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite)

### Serie EX126

### Grado di protezione IP67

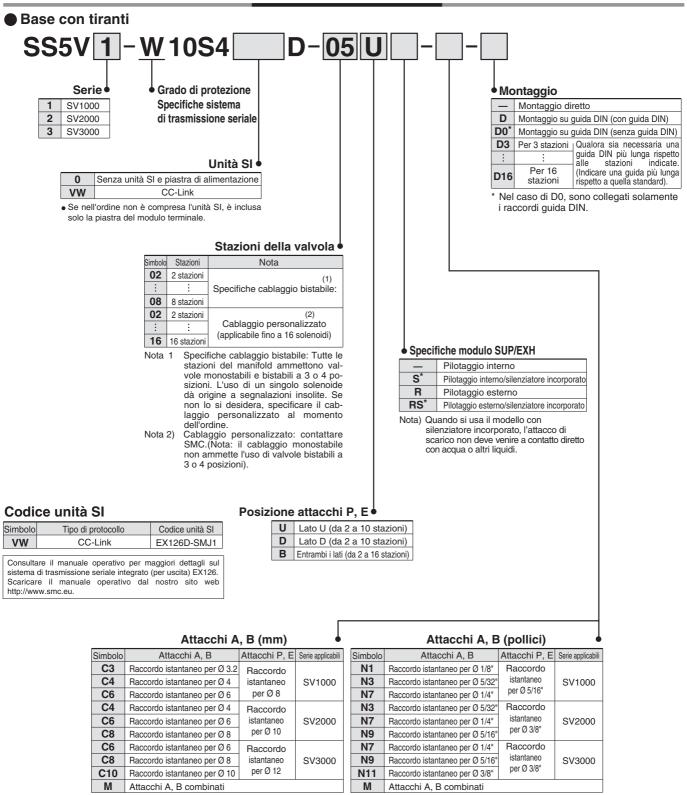


Serie applicabile Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000

• Numero di punti di uscite: 16 punti

# Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX126 IP67 Serie SV

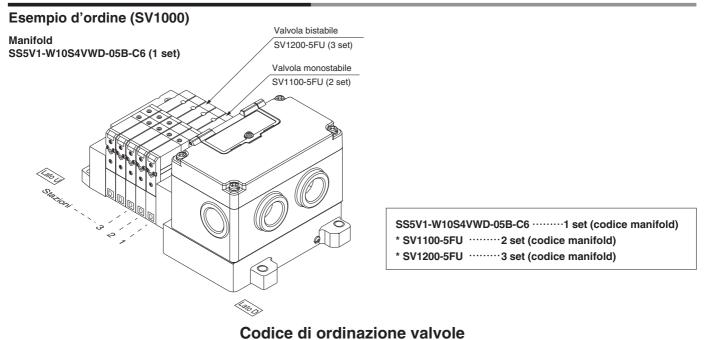
### Codici di ordinazione

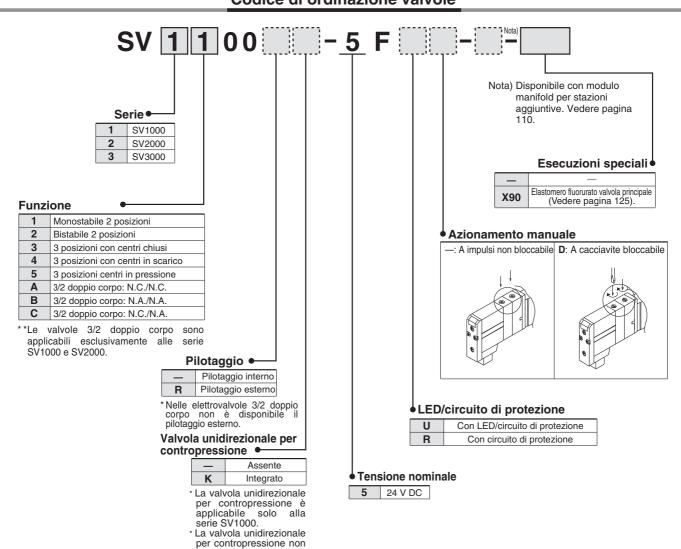


<sup>\*</sup> In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.

Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000.

### Codici di ordinazione assieme manifold





Nota) Consultare le precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.

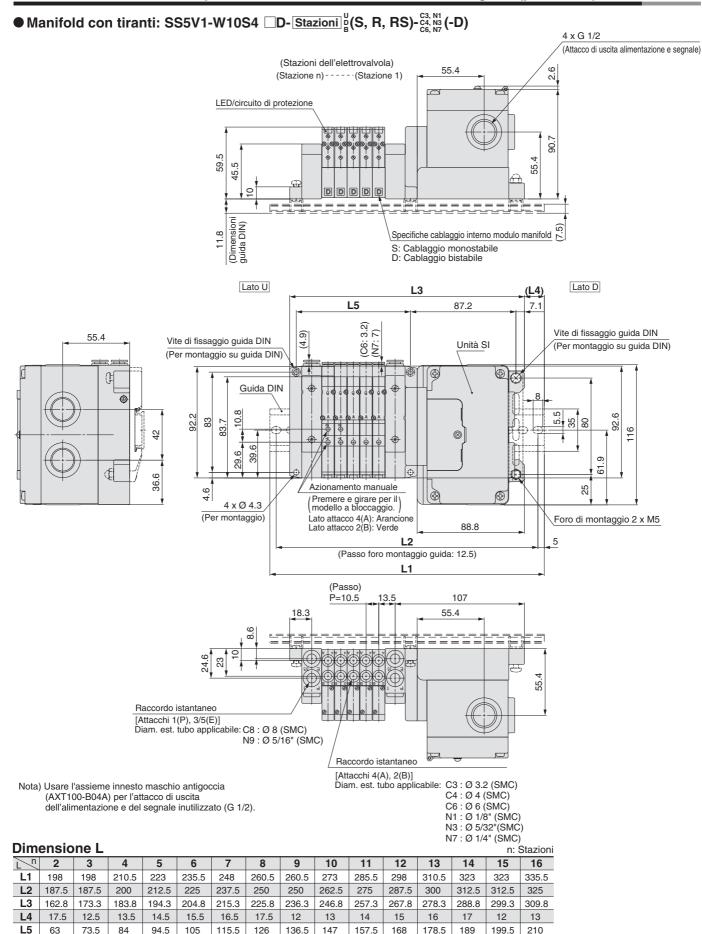


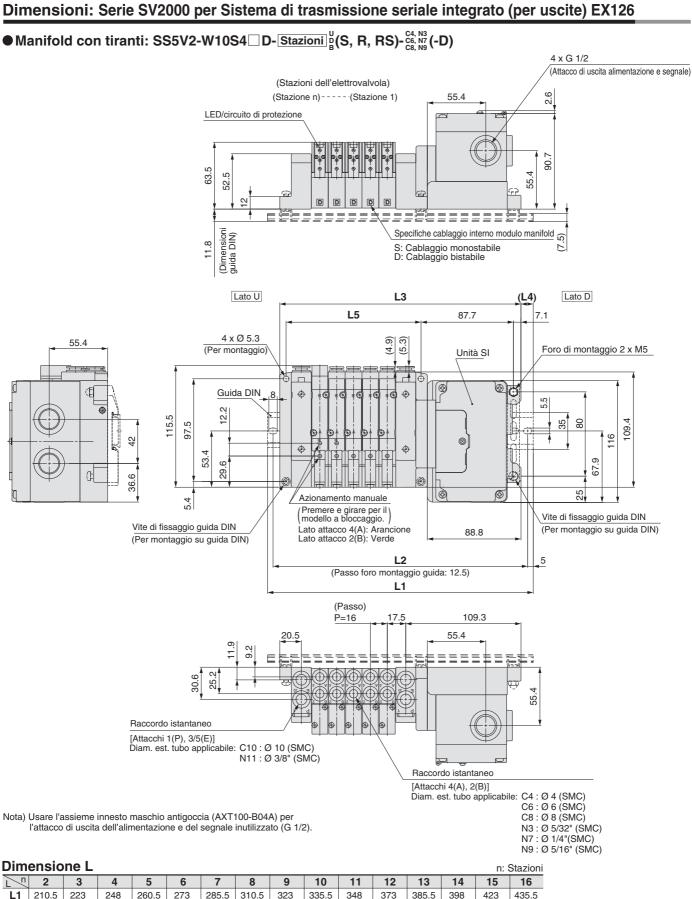
è disponibile per valvole

a 3 posizioni.

### Serie SV

### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX126

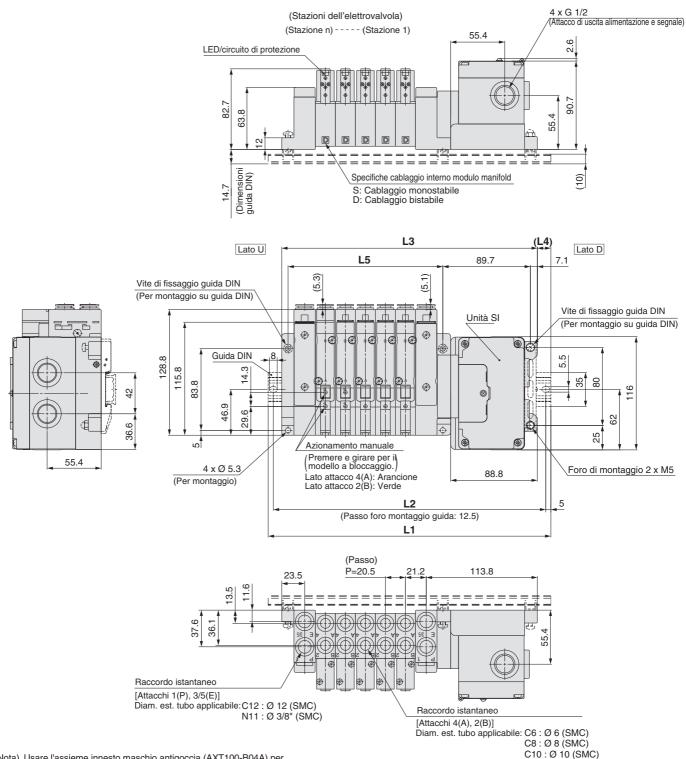




Dim	Dimensione L n: Stazio											Stazioni			
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	180.8	196.8	212.8	228.8	244.8	260.8	276.8	292.8	308.8	324.8	340.8	356.8	372.8	388.8	404.8
L4	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304

### Dimensioni: Serie SV3000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX126

● Manifold con tiranti: SS5V3-W10S4 □D- Stazioni B(S, R, RS)-C8, N7 (-D)



Nota) Usare l'assieme innesto maschio antigoccia (AXT100-B04A) per l'attacco di uscita dell'alimentazione e del segnale inutilizzato (G 1/2).

C10 : Ø 10 (SMC) N7 : Ø 1/4" (SMC) N9 : Ø 5/16"(SMC) N11 : Ø 3/8" (SMC)

n: Stazioni

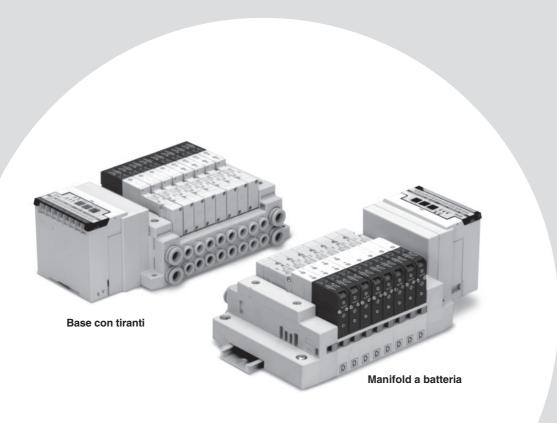
Dimensione L

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	235.5	248	273	285.5	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	510.5
L2	225	237.5	262.5	275	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	500
L3	200.3	220.8	241.3	261.8	282.3	302.8	323.3	343.8	364.3	384.8	405.3	425.8	446.3	466.8	487.3
L4	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5	11.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384



# Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite)

### Serie EX120



Applicable series

Manifold a batteria SV1000/SV2000

Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

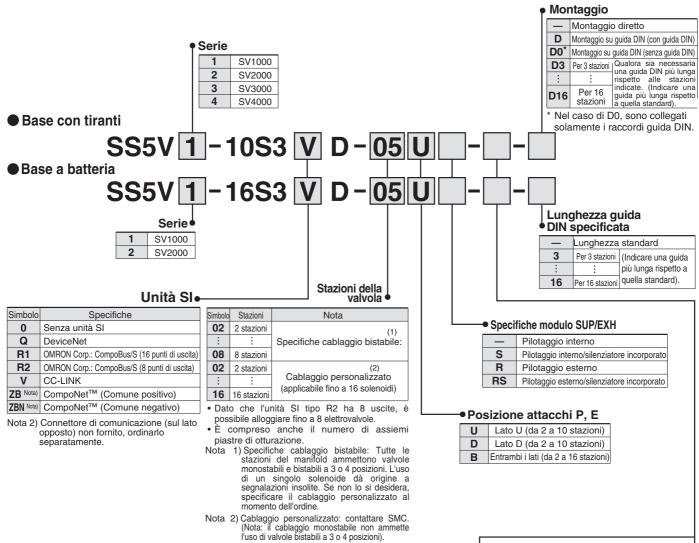
• Numero di punti di uscite: 16 punti

### Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

# Serie SV



### Codici di ordinazione Manifold



### Codice unità SI

Simbolo	Tipo di protocollo	Codice unità SI
Q	DeviceNet	EX120-SDN1
R1	OMRON Corp.: CompoBus/S (16 punti di uscita)	EX120-SCS1
R2	OMRON Corp.: CompoBus/S (8 punti di uscita)	EX120-SCS2
V	CC-LINK	EX120-SMJ1
ZB	CompoNet <sup>™</sup> (Comune positivo)	EX120-SCM1
ZBN	CompoNet™ (Comune negativo)	EX120-SCM3

Consultare il manuale operativo per maggiori dettagli sul sistema di trasmissione seriale integrato (per uscita) EX120.

Scaricare il manuale operativo dal nostro sito web http://www.smc.eu

#### Attacchi A, B (mm)

			. ,		
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili	Simbolo	Attacc
C3	Raccordo istantaneo per Ø 3.2	Istantaneo		N1	Raccordo istantar
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	per Ø 8	SV1000	N3	Raccordo istantar
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	po. 5 0		N7	Raccordo istantar
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Istantaneo		N3	Raccordo istantar
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø 10	SV2000	N7	Raccordo istantar
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8			N9	Raccordo istantar
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	Istantaneo		N7	Raccordo istantar
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 12	SV3000	N9	Raccordo istantar
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10			N11	Raccordo istanta
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	Istantaneo		N9	Raccordo istantar
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12		N11	Raccordo istanta
C12	Raccordo istantaneo per Ø 12	pc/ 0 12		02N	NPT 1/4
02	Rc 1/4		SV4000	03N	NPT 3/8
03	Rc 3/8	Rc 3/8		02T	NPTF 1/4
02F	G 1/4	0.0/0		03T	NPTF 3/8
03F	G 3/8	G 3/8		M	Attacchi A,

141	naccordo istantaneo per 10 1/6	Istantaneo	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	per Ø 5/16"	SV1000
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	por 20 0/10	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Istantaneo	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per Ø 3/8"	SV2000
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	poi 2 0/0	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	1-44	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	Istantaneo per Ø 3/8"	SV3000
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/6	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	Istantaneo	
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"	
02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000
03N	NPT 3/8	NP1 3/6	374000

M Attacchi A, B combinati

Attacchi A, B (pollici) Attacchi A, B Attacchi P, E Serie applicabili

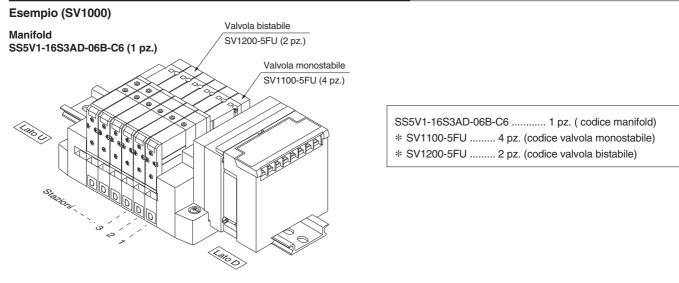
NPTF 3/8

Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.

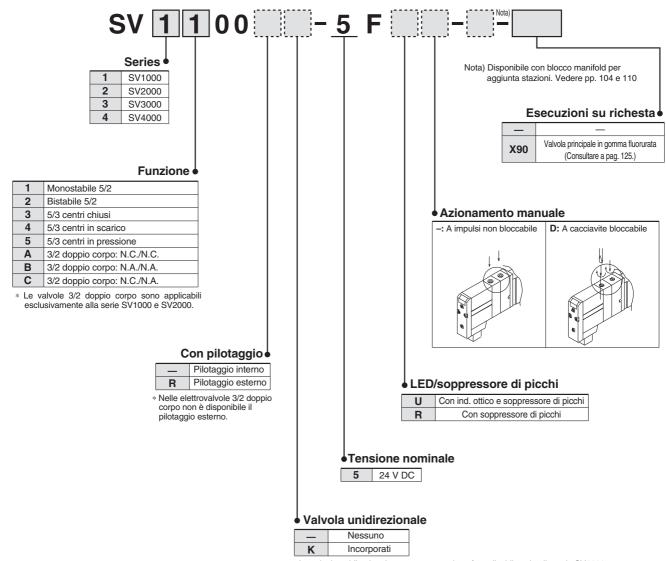


M Attacchi A, B combinati In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.

### Codici di ordinazione del manifold (Esempio d'ordine)



### Codici di ordinazione delle elettrovalvole



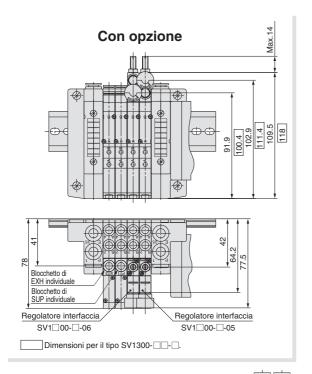
- $\ast$  La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo alla serie SV1000.
- $\ast$  La valvola unidirezionale per contropressione non è disponibile per 3 direzioni.

Nota) Fare riferimento a precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.

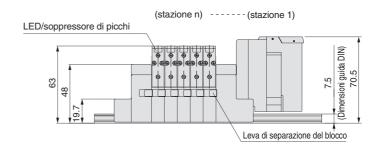


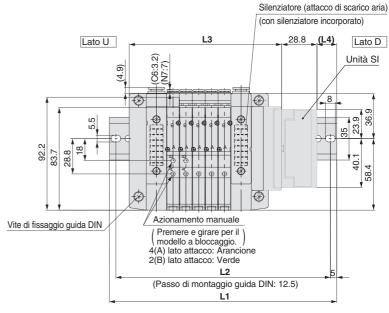
### Serie SV

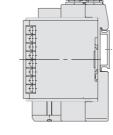
### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120



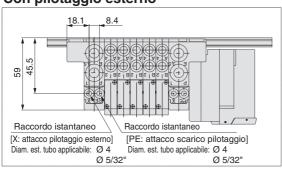
- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.







Con pilotaggio esterno



(Passo) 22.3 13.5 P=10.5	
28 2 3 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	
Raccordo istantaneo [Attacchi 1(P), 3/5(E)] Diam. est. tubo applicabile: Ø 8	
Ø 5/16"	Raccordo istantaneo
	[Attacchi 4(A), 2(B)]
	Diam. est. tubo applicabile: Ø 3.2, Ø 1/8"
	Ø 4, Ø 5/32"

Ø 6, Ø 1/4"

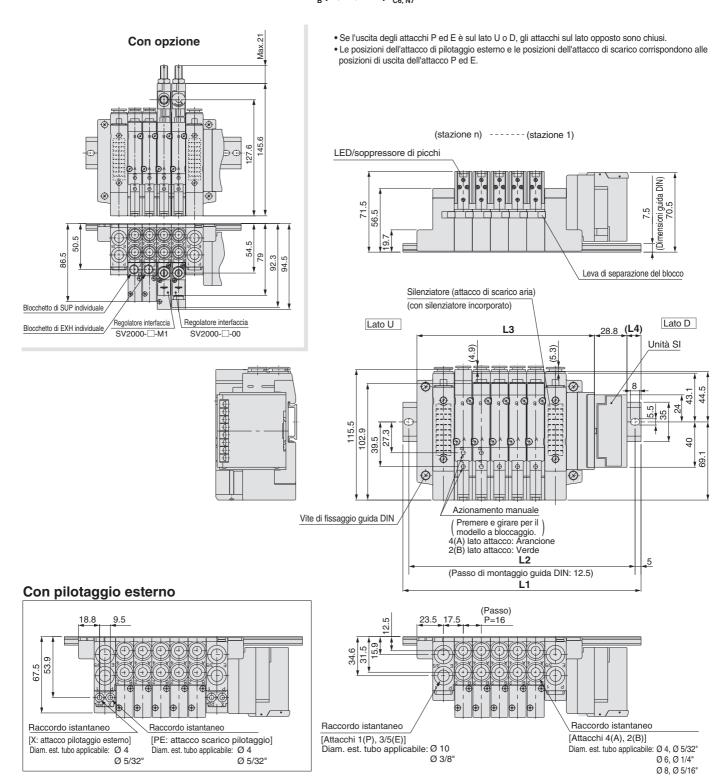
I : Dimensioni

L: D	L: Dimensioni n : Staz												Stazioni		
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298
L2	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
L3	92.9	103.4	113.9	124.4	134.9	145.4	155.9	166.4	176.9	187.4	197.9	208.4	218.9	229.4	239.9
L4	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5



### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

lacktriangle Manifold a batteria: SS5V2-16S3 $\Box$ D - abla D -



	_				
		$\mathbf{m}$	$\sim$		$\sim$
L:	$\mathbf{L}$		en	w	

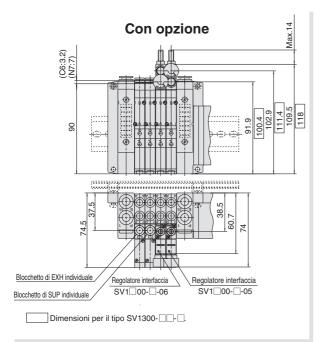
L. D	L. Differsion												Stazioni		
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	173	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373	385.5
L2	162.5	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5	375
L3	108.9	124.9	140.9	156.9	172.9	188.9	204.9	220.9	236.9	252.9	268.9	284.9	300.9	316.9	332.9
L4	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12



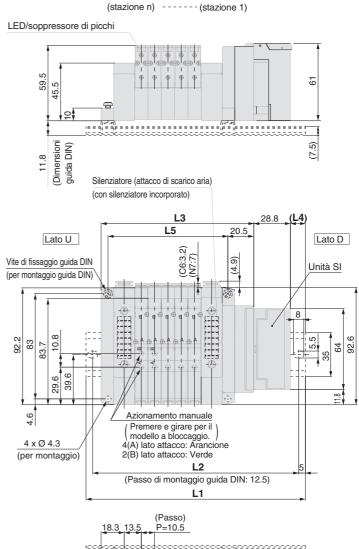
### Series SV

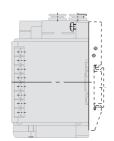
### Dimensioni: Serie SV1000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

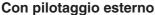
lacktriangle Base manifold con tiranti: SS5V1-10S3 $\Box$ D - Stazioni  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$  (-D)

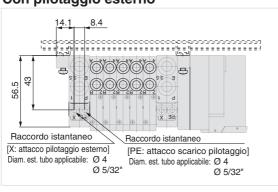


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.







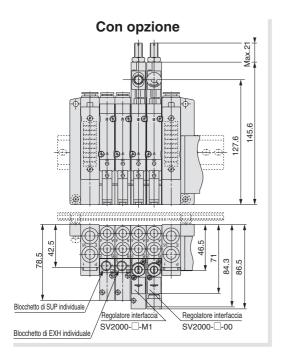


(Fasso)	
18.3 13.5 P=10.5	
<del>                                     </del>	
الجعال الحال	الدرعا
24. 62 E S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
32 0000 E 32	(a) -
	<del>)</del>
8 28 28 28 38	4
	<del></del>
Descoude intentance /	
Raccordo istantaneo	
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]	* *
Diam. est. tubo applicabile: Ø 8	Raccordo istantaneo
	haccordo istantaneo
Ø 5/16"	[Attacchi 4(A), 2(B)]
	Diam. est. tubo applicabile: Ø 3.2, Ø 1/8"
	Ø 4, Ø 5/32"
	Ø 6. Ø 1/4"

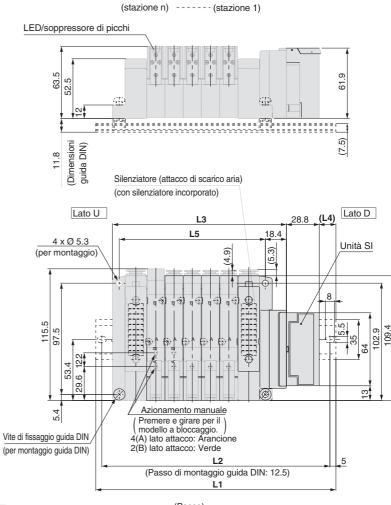
L: D	L: Dimensioni n : Stazio												Stazioni		
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298
L2	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5
L3	89	99.5	110	120.5	131	141.5	152	162.5	173	183.5	194	204.5	215	225.5	236
L4	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210

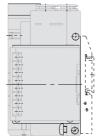
I. Dimensioni

### Dimensioni: Serie SV2000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

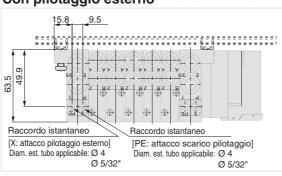


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.









(Passo)	
20.5 17.5 P=16	
7 0 E = 1 = 2 = 2 = 2 = 2 = 2 = 2 = 2 = 2 = 2	
— · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الرعا
30.6	700
m w see a se	3
	)
	d.
Raccordo istantaneo / 🌣 🕸 😥 🗘	
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]	Raccordo istantaneo
Diam. est. tubo applicabile: Ø 10	[Attacchi 4(A), 2(B)]
Ø 3/8"	
2 3/6	Diam. est. tubo applicabile: Ø 4, Ø 5/32"
	Ø 6, Ø 1/4"
	Ø 8, Ø 5/16"

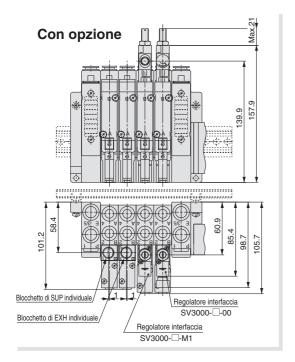
L: D	n : Stazio									Stazioni					
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	160.5	173	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5
L2	150	162.5	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5	375
L3	104.4	120.4	136.4	152.4	168.4	184.4	200.4	216.4	232.4	248.4	264.4	280.4	296.4	312.4	328.4
L4	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304



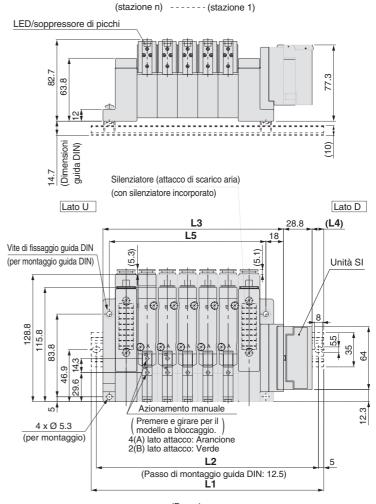
### Serie SV

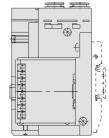
### Dimensioni: Serie SV3000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

• Base manifold con tiranti: SS5V3-10S3 $\square$ D - Stazioni  $\stackrel{\text{U}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}}}{\stackrel{\text{D}}}\stackrel{\text{D}}{\stackrel{\text{D}}}}\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}\stackrel{\text{D}}}{\stackrel{\text{D}}}\stackrel{\text{$ 

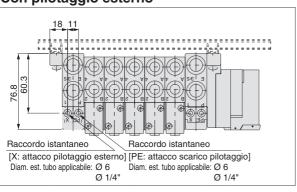


- $\bullet$  Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.





### Con pilotaggio esterno



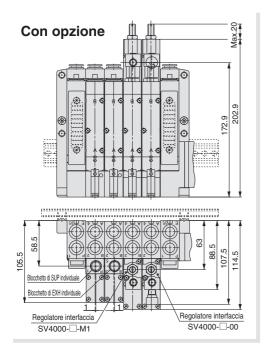
(Passo)	
23.5 21.3 P=20.5	
37.6	
Raccordo istantaneo	Raccordo istantaneo
Tidocordo istantanco	\ Traccordo istantaneo
[Attacchi 1(P), 3/5(E)]	[Attacchi 4(A), 2(B)]
Diam. est. tubo applicabile: Ø 12"	Diam. est. tubo applicabile: Ø 6, Ø 1/4"
Ø 3/8"	Ø 8, Ø 5/16"
	Ø 10, Ø 3/8"

n: Stazioni

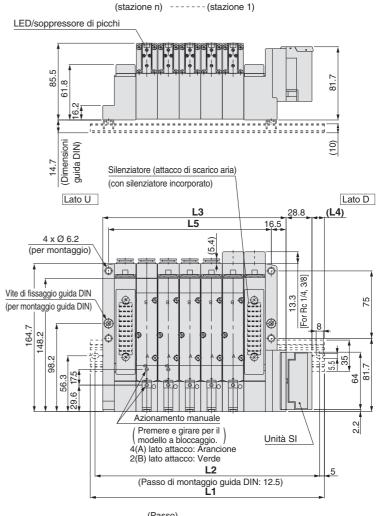
<u>L</u> n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	185.5	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	460.5
L2	175	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	400	412.5	437.5	450
L3	121.5	142	162.5	183	203.5	224	244.5	265	285.5	306	326.5	347	367.5	388	408.5
L4	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5	11.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384

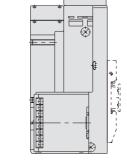
### Dimensioni: Serie SV4000 per Sistema di trasmissione seriale integrato (per uscite) EX120

lacktriangle Base manifold con tiranti: SS5V4-10S3 $\Box$ D - Stazioni  $^{\text{U}}_{\text{B}}$ (S, R, RS)- $^{02}_{03,\,\text{Criz},\,\text{N11}}$ (-D)

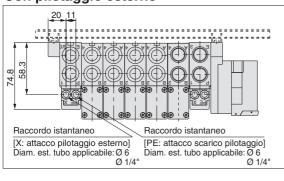


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.





### Con pilotaggio esterno

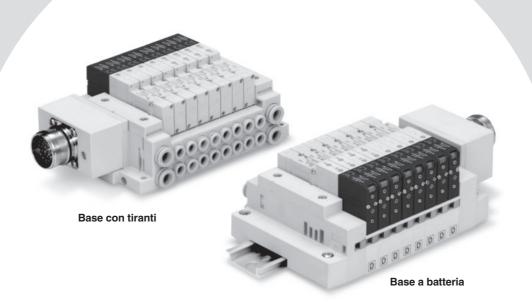


(Pass	0)	
25 24 P=24		
		~
<u>                                     </u>		
A	VI	
		- ∞
		<b>→</b>
· — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		<b>—</b>
Raccordo istantaneo		
[Attacchi 1(P), 3/5(E)] /		
Diam. est. tubo applicabile: Ø 12" / 🕲 🔞	<u> </u>	/d·/·
Ø 3/8"/	Rc 1/4, 3/8	Rc 3/8
Raccordo istantaneo /	[Attacchi 4(A), 2(B)]	[Attacchi 1(P), 3(E)]
[Attacchi 4(A), 2(B)]		( // -( //
Diam. est. tubo applicabile: Ø 8, Ø 5/16"		
Ø 10, Ø 3/8"		

L: D	imen	Sioni												n : :	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	448	473	498	523
L2	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	437.5	462.5	487.5	512.5
L3	132	156	180	204	228	252	276	300	324	348	372	396	420	444	468
L4	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445

# **Connettore circolare**

### Grado di protezione IP67



Serie applicabile

Manifold a batteria SV1000/SV2000

Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

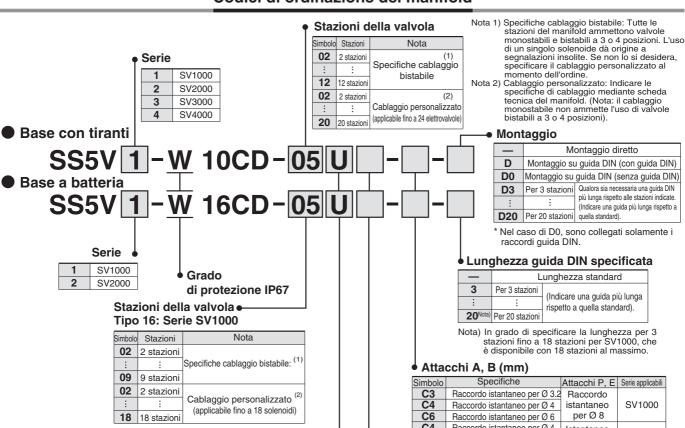
• Numero di connettori: 26 pin

### **Connettore circolare**

# Serie SV



### Codici di ordinazione del manifold



#### Tipo 16: Serie SV2000

Simbolo	Stazioni	Nota			
02	2 stazioni				
:		Specifiche cablaggio bistabile: (1)			
12	12 stazioni				
02	2 stazioni	(3)			
:	:	Cablaggio personalizzato (2)			
20	20 stazioni	(applicabile fino a 24 solenoidi			

Specifiche cablaggio bistabile: Tutte le stazioni del manifold ammettono valvole stazioni del manifold ammettono valvole monostabili e bistabili a 3 o 4 posizioni. L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine. Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 o 4 posiziono.

#### Posizione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
В	Entrambi i lati (da 2 a 20 stazioni)

#### Specifiche modulo SUP/EXH •

_	Pilotaggio interno						
S*	Pilotaggio interno/silenziatore incorporato						
R	Pilotaggio esterno						
RS*	Pilotaggio esterno/silenziatore incorporato						

Nota) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

· Attu	cem A, B (mm)		
Simbolo	Specifiche	Attacchi P, E	Serie applicabili
C3	Raccordo istantaneo per Ø 3.2	Raccordo	
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	istantaneo	SV1000
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø 8	
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Istantaneo	
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	istantaneo	SV2000
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 10	
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	Istantaneo	
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	istantaneo	SV3000
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12	
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	Istantaneo	
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	istantaneo	
C12	Raccordo istantaneo per Ø 12	per Ø 12	
02	Rc 1/4	Rc 3/8	SV4000
03	Rc 3/8	HC 3/6	
02F	G 1/4	0.0/0	
03F	G 3/8	G 3/8	
M	Attacchi A	, B combinati	

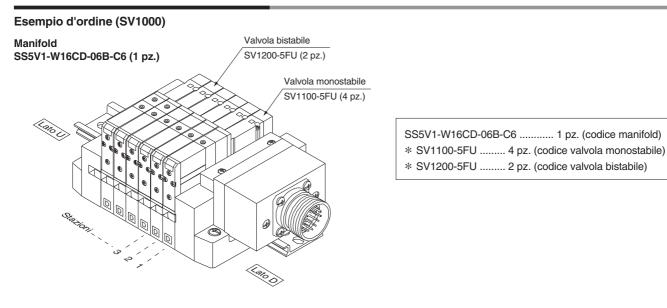
#### • Attacchi A, B (pollici)

	( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( (					
Simbolo	Specifiche	Attacchi P, E	Serie applicabili			
N1	Raccordo istantaneo per Ø 1/8"	Istantaneo				
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	per Ø 5/16"	SV1000			
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	pci 25 3/10				
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Istantaneo				
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per Ø 3/8"	SV2000			
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	per 60 3/6				
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	lata ata a a				
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	Istantaneo per Ø 3/8"	SV3000			
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per 60 3/6				
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"					
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"				
02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000			
03N	NPT 3/8	INF 1 3/8	3 4 4 0 0 0			
02T	NPTF 1/4	NPTF 3/8				
03T	NPTF 3/8	141 11 3/0				
M	Attacchi A, B combinati					

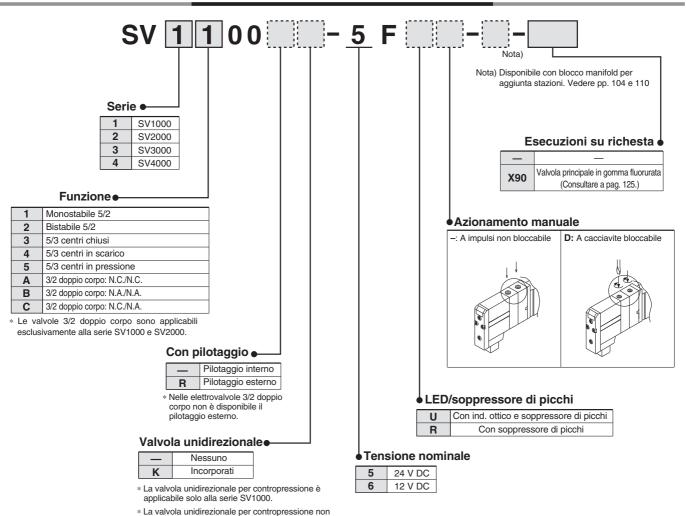
<sup>&#</sup>x27;In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.
Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.



### Codici di ordinazione del manifold



### Codici di ordinazione delle elettrovalvole



Nota) Fare riferimento a precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.

è disponibile per 3 posizioni.

### Cablaggio elettrico per manifold

Connettore circolare 10C/16C (26 pin)								
Nur	n. terminale Polarità							
Stazione 1 {	(-) (+) (-) (+)							
Stazione 2 { Stazione 2 { Sol.a o 3 }	( <del>-</del> ) (+) (-) (+) (-) (+)							
Stazione 3 ( SOLD 6 6 SOLA 7 7 SOLA 7 7	(+) (+) (-) (+)							
Stazione 4 { Solb 8	( <del>-</del> ) (+) (-) (+) (-) (+)							
Stazione 5 { Sol.b o10	(-) (+) (-) (+) (-) (+)							
Stazione 6 {	(_) (_)							
Stazione 7 {	(_) (_)							
Stazione of moon one	(-) (+)							
Stazione 9 {	(+) (+) (-) (+)							
Stazione 10 1 m SOLD 020	(-) (+)							
Stazione 11 { SOLb 200	( <del>-</del> ) ( <del>+</del> ) 2 ( <del>-</del> ) (+)							
Stazione 12 { \begin{align*} \text{SOLa} & \circ \text{SOLb} & \ci	(-) (+)							
COM. 025 COM. 026	; (+) (-) ; (+) (-)							
	Positivo Negativo comune Comune							

- Questo circuito ha il cablaggio bistabile fino a 12 stazioni. Poiché il numero utilizzabile di solenoidi cambia a seconda del manifold, vedere tabella sottostante. Nel caso di solenoidi singoli, collegare al SOL. A. Inoltre quando il cablaggio viene specificato in una scheda tecnica del manifold, i collegamenti vengono realizzati senza saltare nessun connettore, e i segnali A per il monostabile e A, B per il bistabile sono in ordine 1 2 3 4, ecc.
- Le stazioni vengono contate partendo dal lato D (lato connettore) come stazione 1.
   Poiché i solenoidi non presentano polarità, possono essere usati indifferentemente COM+ o COM-.

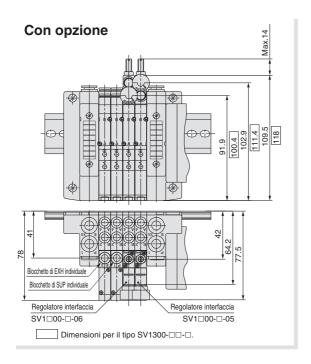
#### N. di solenoidiutilizzabili

Modello		Max. n. di solenoidi
	SV1000	
Base con tiranti tipo 10	а	24
	SV4000	
Page a hattaria tina 16	SV1000	18
Base a batteria tipo 16	SV2000	24

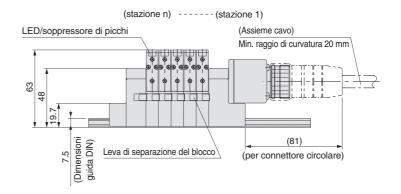


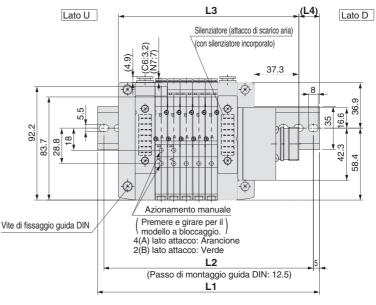
### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore circolare

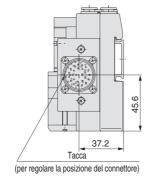
● Manifold a batteria: SS5V1-W16CD-Stazioni DB (S, R, RS)-C4, N3



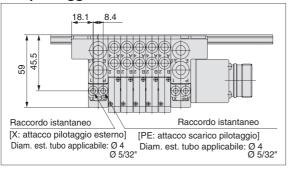
- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

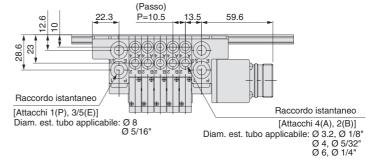






Con pilotaggio esterno

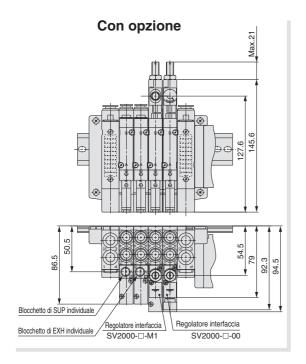




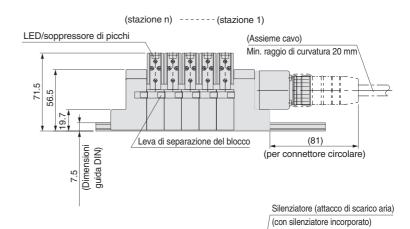
L: D	imen	sioni														n : \$	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
L1	148	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	137.5	150	162.5	175	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	119.3	129.8	140.3	150.8	161.3	171.8	182.3	192.8	203.3	213.8	224.3	234.8	245.3	255.8	266.3	276.8	287.3
L4	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5

### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore circolare

#### Manifold a batteria: SS5V2-W16CD-



- Stazioni D (S, R, RS)- C4, N3 C6, N7 C8, N9
- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

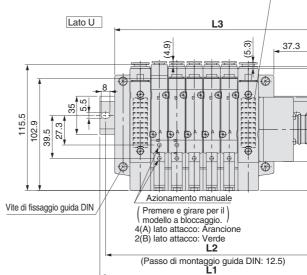


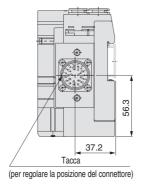
Lato D

43.1

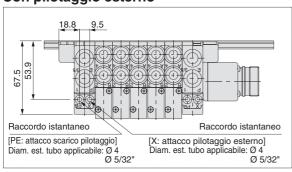
42.3 69

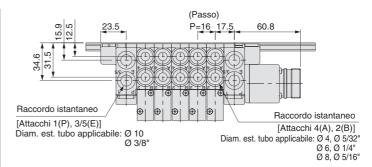
(L4)





### Con pilotaggio esterno



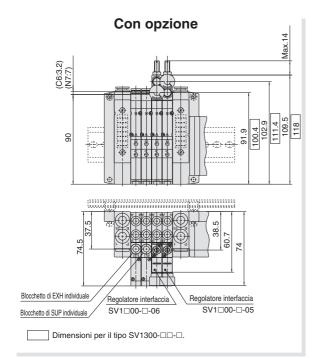


### Dimensioni

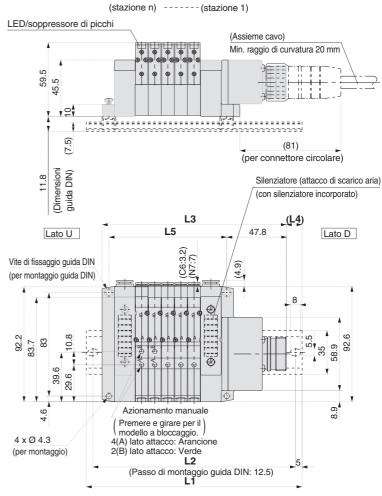
L: D	imen	sioni																n : 8	Stazioni
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	448
L2	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425	437.5
L3	135.3	151.3	167.3	183.3	199.3	215.3	231.3	247.3	263.3	279.3	295.3	311.3	327.3	343.3	359.3	375.3	391.3	407.3	423.3
L4	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5

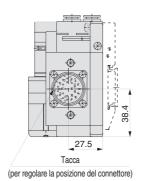
### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore circolare

### ■ Manifold con tiranti: SS5V1-W10CD- Stazioni B (S, R, RS)- C4, N3 (-D)



- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.



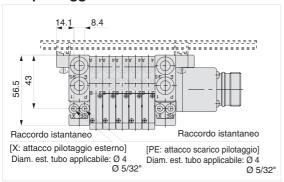


#### Con pilotaggio esterno

L5

63

73.5

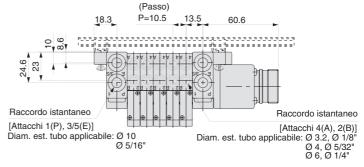


94.5 | 105

115.5

126

136.5 | 147



199.5

210

220.5

231

241.5 252

#### L: Dimensioni n: Stazioni 19 20 3 4 5 6 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 L1 148 160.5 160.5 173 185.5 198 210.5 223 235.5 235.5 248 260.5 273 285.5 298 298 310.5 323 335.5 137.5 150 150 162.5 187.5 200 212.5 225 225 237.5 250 262.5 275 287.5 287.5 300 312.5 325 L3 116.3 126.8 137.3 147 8 158.3 168 8 1793 1898 200.3 210.8 221.3 242 3 273.8 284 3 2948 305.3 231.8 252 8 263.3 L4 17 14.5 17.5 12.5 13.5 15 16 11.5 12.5 13.5 15.5 16.5 14.5 15.5 16.5 17.5 12 13 14

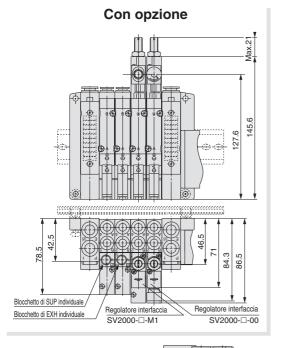
157.5

168

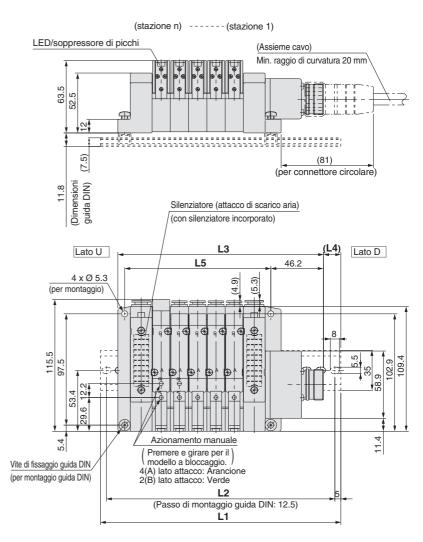
178.5

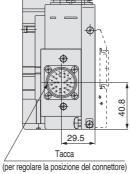
### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore circolare

■ Manifold con tiranti: SS5V2-W10CD-Stazioni D (S, R, RS)-C6, N7 (-D)

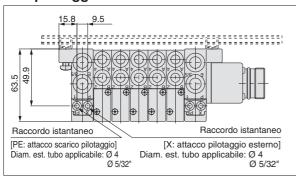


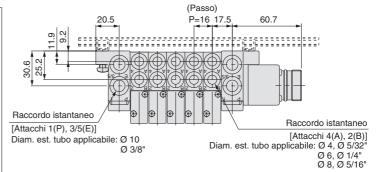
- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.





#### Con pilotaggio esterno



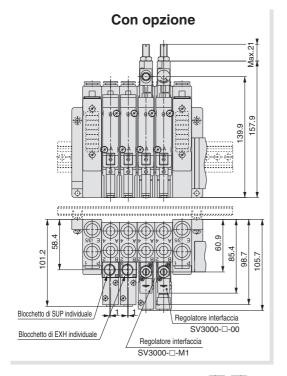


### L: Dimensioni n : Stazioni

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5	448
L2	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425	437.5
L3	132.2	148.2	164.2	180.2	196.2	212.2	228.2	244.2	260.2	276.2	292.2	308.2	324.2	340.2	356.2	372.2	388.2	404.2	420.2
L4	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

### Dimensioni: Serie SV3000 per Connettore circolare

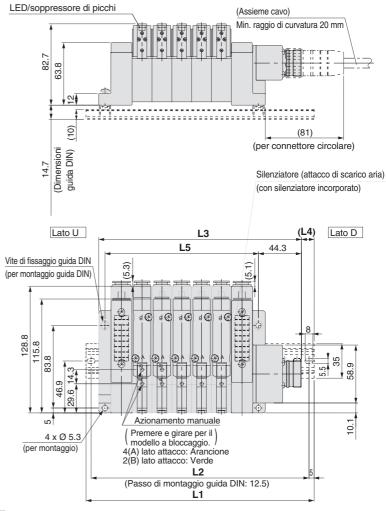
### ● Manifold con tiranti: SS5V3-W10CD-Stazioni B (S, R, RS)- C8, N7 (-D)

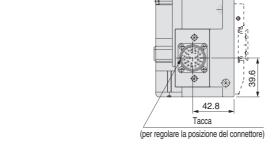


• Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.

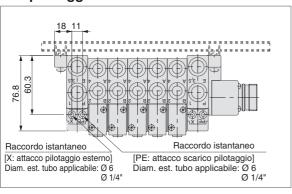
(stazione n) ----- (stazione 1)

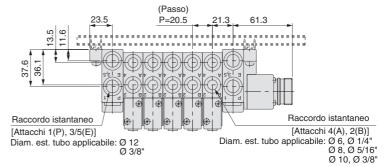
 Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.





### Con pilotaggio esterno





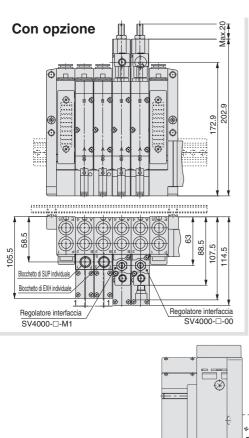
L: Dimensioni				n : Stazioni

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548
L2	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	325	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5	537.5
L3	147.8	168.3	188.8	209.3	229.8	250.3	270.8	291.3	311.8	332.3	352.8	373.3	393.8	414.3	434.8	455.3	475.8	496.3	516.8
L4	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

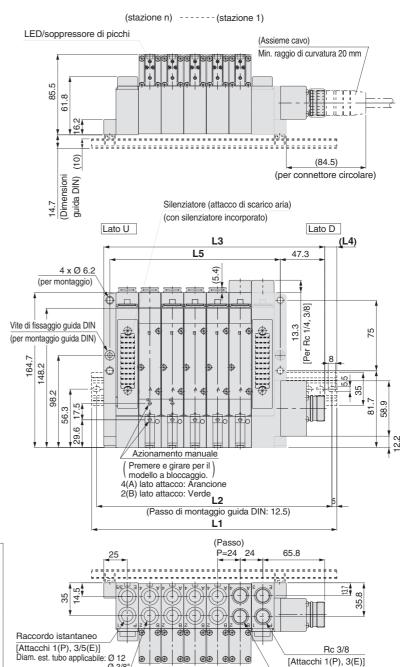
### Dimensioni: Serie SV4000 per Connettore circolare

### ■ Manifold con tiranti: SS5V4-W10CD-Stazioni B (S, R, RS)- 02, C10, N19 (-D)

33.8



- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

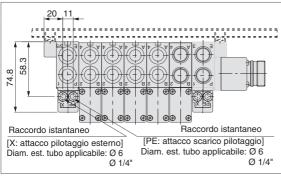


Rc 1/4, 3/8

[Attacchi 4(A), 2(B)]

### Con pilotaggio esterno

Tacca (per regolare la posizione del connettore)



L: Dimen	sioni								n : Sta	

Raccordo istantaneo

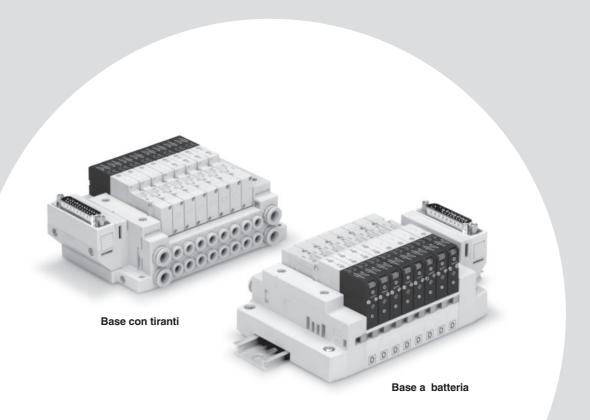
[Attacchi 4(A), 2(B)]

Diam. est. tubo applicabile: Ø 8, Ø 5/16"

Ø 10, Ø 3/8" Ø 12

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	198	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	498	523	548	573	598	623
L2	187.5	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5
L3	162.8	186.8	210.8	234.8	258.8	282.8	306.8	330.8	354.8	378.8	402.8	426.8	450.8	474.8	498.8	522.8	546.8	570.8	594.8
L4	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13	13.5	14
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541

# **Connettore D-Sub**



Serie applicabile

Manifold a batteria SV1000/SV2000

Manifold con tiranti

SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

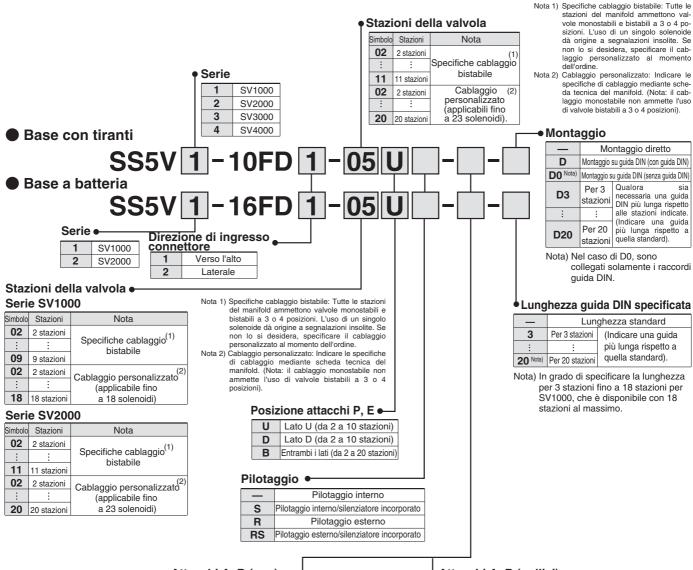
- Numero di terminali: 25 pin
- MIL-C-24308 A norma JIS-X-5101

# Connettore D-sub

# Serie SV



#### Codici di ordinazione del manifold



#### Attacchi A, B (mm)

#### Attacchi A, B (pollici)

Attacchi A, B Raccordo istantaneo per Ø 1/8"

Raccordo istantaneo per Ø 5/32'

Raccordo istantaneo per Ø 1/4" Raccordo istantaneo per Ø 5/32'

Raccordo istantaneo per Ø 1/4"

Raccordo istantaneo per Ø 5/16' Raccordo istantaneo per Ø 1/4"

Raccordo istantaneo per Ø 5/16'

Raccordo istantaneo per Ø 3/8" Raccordo istantaneo per Ø 5/16'

Raccordo istantaneo per Ø 3/8'

NPT 1/4

NPT 3/8 NPTF 1/4

NPTF 3/8

Attacchi P, E Serie applicabili

SV1000

SV2000

SV3000

SV4000

Istantaneo

per Ø 5/16'

Istantaneo

per Ø 3/8'

per Ø 3/8"

Istantaneo per Ø 3/8"

**NPT 3/8** 

NPTF 3/8

Attacchi A, B combinati

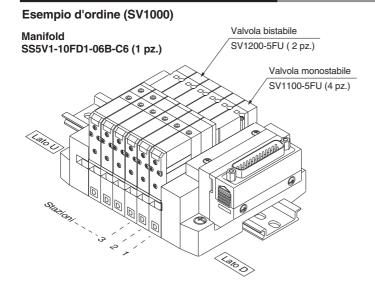
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili		Simbolo	Ī
C3	Raccordo istantaneo per Ø 3.2	Raccordo		ı	N1	Ī
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	istantaneo	SV1000	ı	N3	
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø 8			N7	
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Raccordo			N3	Г
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	istantaneo	SV2000	ı	N7	Г
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 10		ı	N9	Г
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	Raccordo			N7	Г
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	istantaneo	SV3000	ı	N9	Г
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12		ı	N11	Г
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	Raccordo		ı	N9	Г
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	istantaneo		ı	N11	Γ
C12	Raccordo istantaneo per Ø 12	per Ø 12			02N	Г
02	Rc 1/4	D 0/0	SV4000	ı	03N	Ī
03	Rc 3/8	Rc 3/8		ı	02T	Г
02F	G 1/4	0.0/0			03T	Г
03F	G 3/8	G 3/8			M	
M	Attacchi A. B	combinati		"		_

\* In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.

Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.



#### Codici di ordinazione del manifold

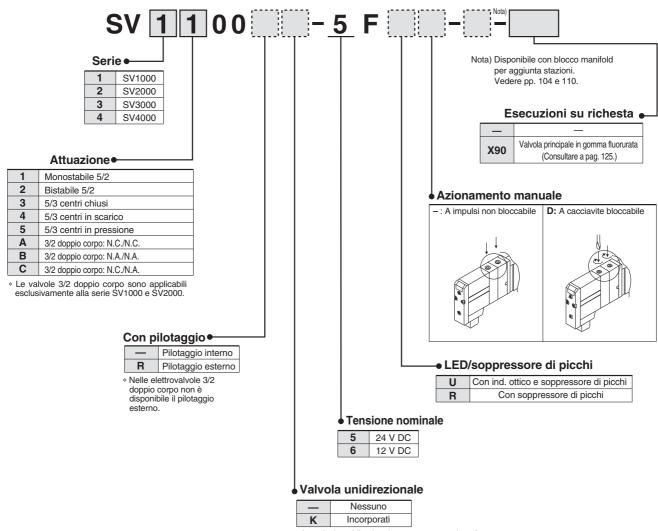


SS5V1-10FD1-06B-C6 ............. 1 pz. (codice manifold)

\* SV1100-5FU ......... 4 pz. (codice valvola monostabile)

\* SV1200-5FU ......... 2 pz. (codice valvola bistabile)

#### Codici di ordinazione delle elettrovalvole



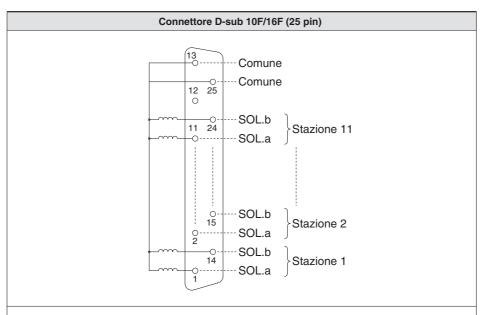
\* La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo alla serie SV1000.

Nota) Fare riferimento a precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.



 $<sup>\</sup>ast$  La valvola unidirezionale per contropressione non è disponibile per 3 posizioni

#### Cablaggio elettrico per manifold



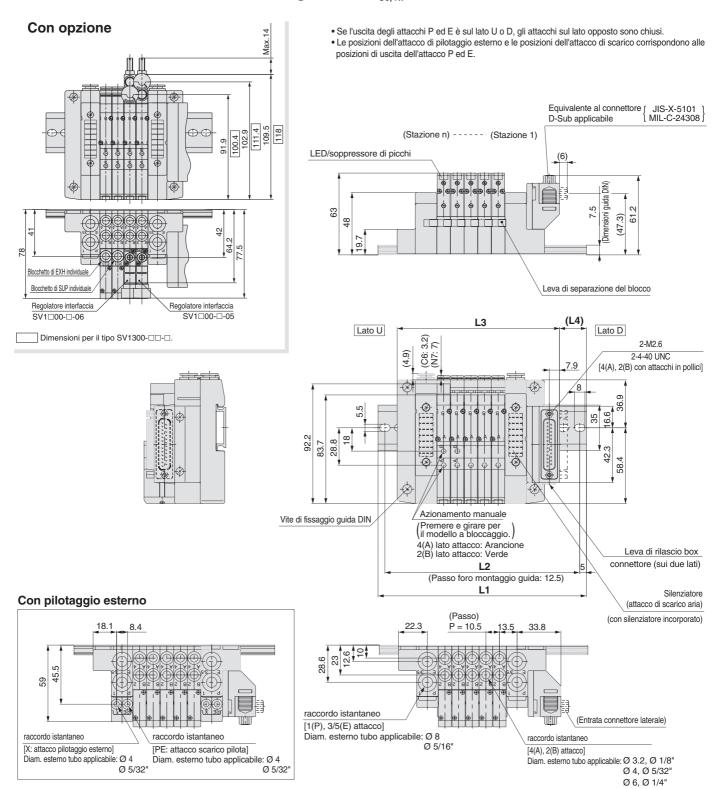
- Questo circuito ha il cablaggio bistabile fino a 11 stazioni. Poiché il numero utilizzabile di solenoidi cambia a seconda del manifold, vedere tabella sottostante.
- Nel caso di elettrovalvole monostabili, collegarsi a SOL.A. Inoltre, quando il cablaggio viene specificato in una scheda tecnica del manifold, i collegamenti vengono realizzati senza saltare nessun connettore, e i segnali A per il monostabile e A, B'per il bistabile sono in ordine 1 14 2 15, ecc.
- Le stazioni vengono contate partendo dal lato D (lato connettore) come stazione 1.
- Poiché le solenoidi non presentano polarità, possono essere usati indifferentemente COM+ o COM-.

#### N. di solenoidi utilizzabili

Modello		Max. n. di solenoidi
	SV1000	
Base con tiranti tipo 10	a SV4000	23
Page a batteria tina 16	SV1000	18
Base a batteria tipo 16	SV2000	23

#### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore D-Sub

■ Manifold a batteria: SS5V1-16FD ½- Stazioni B (S, R, RS)- C4, N3 (C6, N7 C6, N7 C6)



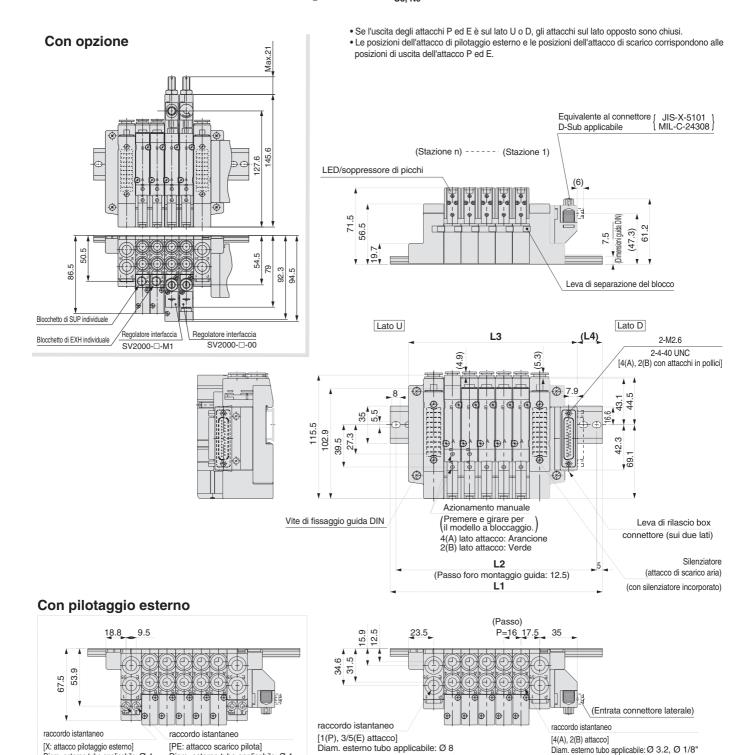
#### L: Dimensioni

L. D	, IIII CII	310111														n: 8	Stazioni
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
L1	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
L3	93.5	104	114.5	125	135.5	146	156.5	167	177.5	188	198.5	209	219.5	230	240.5	251	261.5
L4	18	19	20	21	22	23	24	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18.5	19.5	20.5	21.5

## Serie SV

#### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore D-Sub

Manifold a batteria: SS5V2-16FD <sup>1</sup><sub>2</sub>- Stazioni <sup>U</sup><sub>B</sub> (S, R, RS)- <sup>C4</sup><sub>C8</sub>, N3 C8, N7 C8, N9



		n:	Stazioni
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	17 1	18 19	20

Ø 5/16"

Ø 4, Ø 5/32"

Ø 6, Ø 1/4"

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
L4	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22



Diam. esterno tubo applicabile: Ø 4

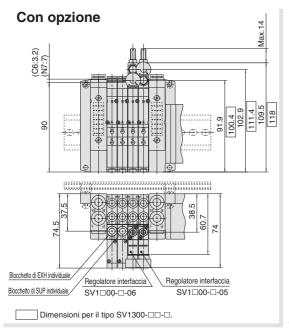
Ø 5/32

Diam. esterno tubo applicabile: Ø 4

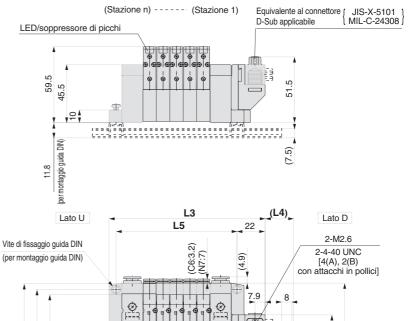
Ø 5/321

#### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore D-Sub

# ■ Manifold con tiranti: SS5V1-10FD <sup>1</sup><sub>2</sub> - Stazioni <sup>U</sup><sub>B</sub> (S, R, RS)- <sup>C3, N1</sup><sub>C4, N3</sub> (-D)



- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.



( (X)

⊗

Azionamento manuale

( Premere e girare per il modello a bloccaggio. )

attacco 4(A): Arancione

L2

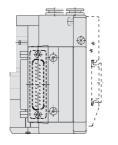
(Passo foro montaggio guida: 12.5)

attacco 2(B): Verde

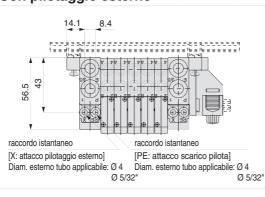
29.6

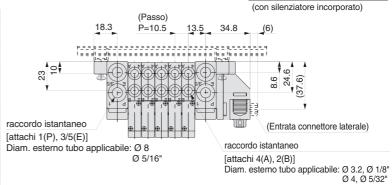
4 x Ø 4.3

(per montaggio)



Con pilotaggio esterno





L: Dimensioni n: Stazioni

Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	123	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	90.5	101	111.5	122	132.5	143	153.5	164	174.5	185	195.5	206	216.5	227	237.5	248	258.5	269	279.5
L4	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18	19	20	21	22	23	18	19	20	21	22	23	24	18.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.9	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

Ø 6, Ø 1/4"

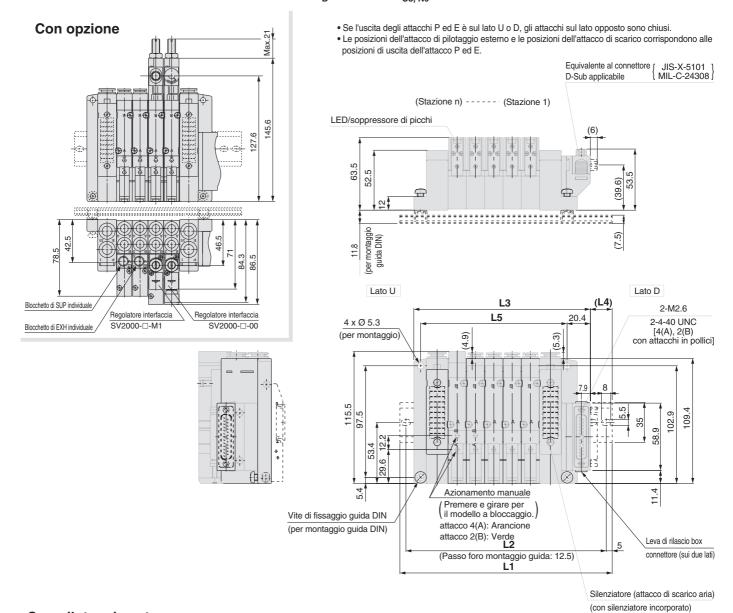
Leva di rilascio box

Silenziatore (attacco di scarico aria)

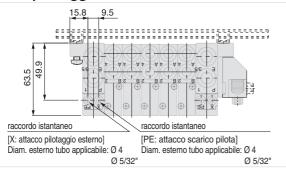
connettore (sui due lati)

#### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore D-Sub

# ● Manifold con tiranti: SS5V2-10FD ½ - Stazioni D (S, R, RS)- C6, N7 (-D)



#### Con pilotaggio esterno



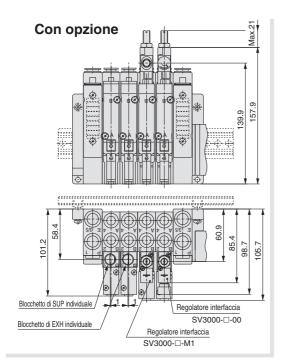
(Passo)	
20.5 P=16_17.5_3	34.9
0 =====================================	======================================
25.2	9 9
SIE 3 DAD AD	93   1.9
	· · ·
raccordo istantaneo	(Entrata connettore laterale)
	receards intentence
L	raccordo istantaneo
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 10	[attachi 4(A), 2(B)]
Ø 3/8"	Diam. esterno tubo applicabile: Ø 4, Ø 5/32"
	Ø 6, Ø 1/4"
	Ø 8, Ø 5/16"

#### L: Dimensioni

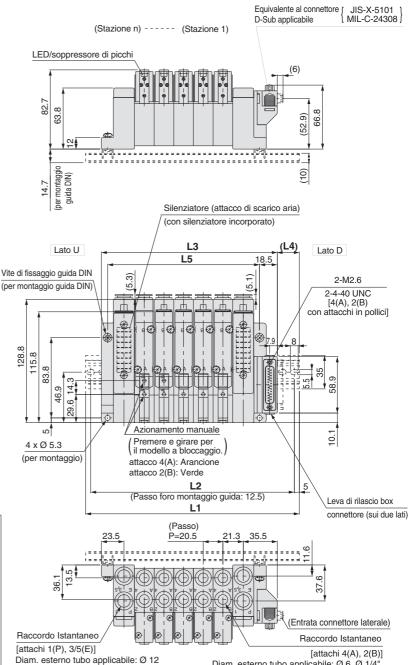
L: D	ımen	Sioni																n: \$	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5
L2	125	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4
L4	17.5	22	20.5	18.5	23	21.5	19.5	18	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

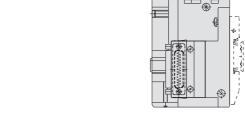
#### Dimensioni: Serie SV3000 per Connettore D-Sub

# ■ Manifold con tiranti: SS5V3-10FD <sup>1</sup><sub>2</sub> - Stazioni <sup>U</sup><sub>B</sub> (S, R, RS)- <sup>C6, N7</sup><sub>C8, N9</sub><sub>C10, N11</sub>(-D)

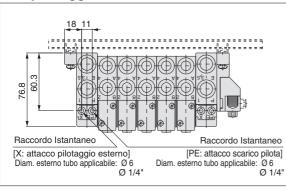


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.





#### Con pilotaggio esterno



L: Dimensioni n: Stazioni

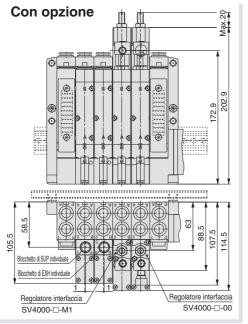
Ø 3/8"

L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5	21.5	24	20	22	18	20.5	22.5	18.5	21	23	19
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

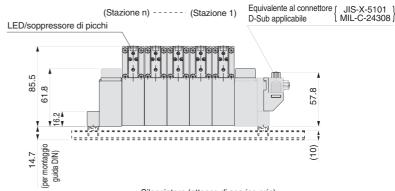
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 6, Ø 1/4" Ø 8, Ø 5/16" Ø 10, Ø 3/8"

#### Dimensioni: Serie SV4000 per Connettore D-Sub

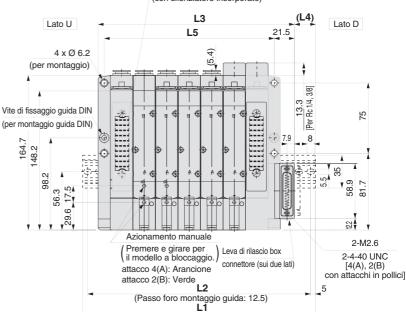
• Manifold con tiranti: SS5V4-10FD  ${}^{1}_{2}$  - Stazioni  ${}^{U}_{B}$  (S, R, RS)-  ${}^{02}_{03}$ ,  ${}^{C8}_{C10}$ , N1 (-D)

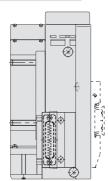


- Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
- Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

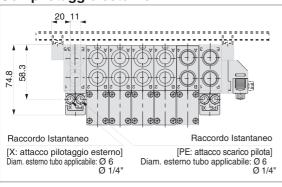


Silenziatore (attacco di scarico aria) (con silenziatore incorporato)





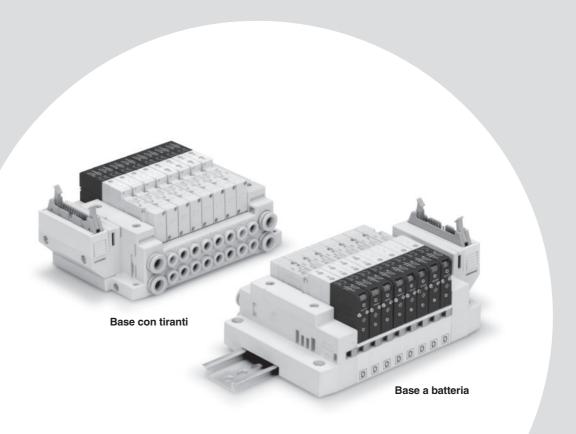
Con pilotaggio esterno



	(Passo)
_25_	P=24 24 40 (6)
.===========	
ifasil	<u>P</u>
NO A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	A P A P A P A P
8 4, (1)	) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (
Raccordo Istantaneo	
[attachi 1(P), 3/5(E)]	(Entrata connettore laterale)
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 12	Rc 3/8
Ø 3/8"	[attachi 1(P), 3(E)]
Raccordo Istantaneo	Rc 1/4, 3/8
[attachi 4(A), 2(B)]	[attachi 4(A), 2(B)]
Diam. esterno tubo applicabile: Ø 8, Ø 5/16	[attachii 4(A), 2(D)]
Ø 10, Ø 3/8	
Ø 12	

L: D	imen	sioni																n: \$	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	198	223	248	273	298	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5	535.5	560.5	585.5	610.5
L2	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600
L3	137	161	185	209	233	257	281	305	329	353	377	401	425	449	473	497	521	545	569
L4	21	21.5	22	22.5	23	23.5	18	18.5	19	19.5	20	20.5	21	21.5	22	22.5	23	23.5	24
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541

# **Connettore flat cable**



## Serie applicabile

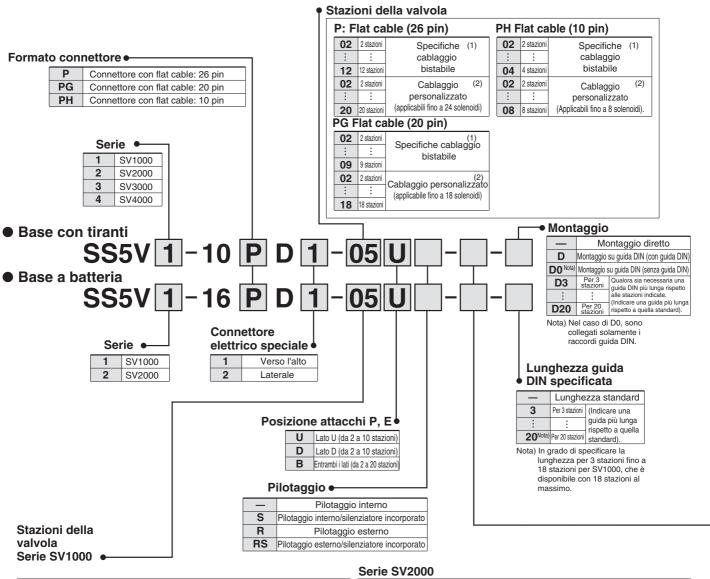
# Manifold a batteria SV1000/SV2000

#### Manifold con tiranti SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Numero di terminali: 26, 20, 10 pin
- Con scarico tensione Conforme alle norme MIL-C-83503

# Connettore flat cable Serie SV ( : 713)

#### Codici di ordinazione del manifold



#### P: Flat cable (26 pin) PH Flat cable (10 pin) 02 2 stazioni 02 2 stazioni Specifiche cablaggio<sup>(1)</sup> Specifiche cablaggio bistabile bistabile 9 stazioni 4 stazion 09 04 02 2 stazioni 02 2 stazioni Cablaggio personalizzato Cablaggio personalizzato (applicabile fino a 18 solenoidi) (Applicabili fino a 8 solenoidi). 08 8 stazioni **18** 18 stazion PG Flat cable (20 pin) 02 2 stazioni Specifiche cablaggio (1) bistabile 09 9 stazioni 02 2 stazioni Cablaggio personalizzato 18 18 stazioni (applicabile fino a 18 solenoidi)

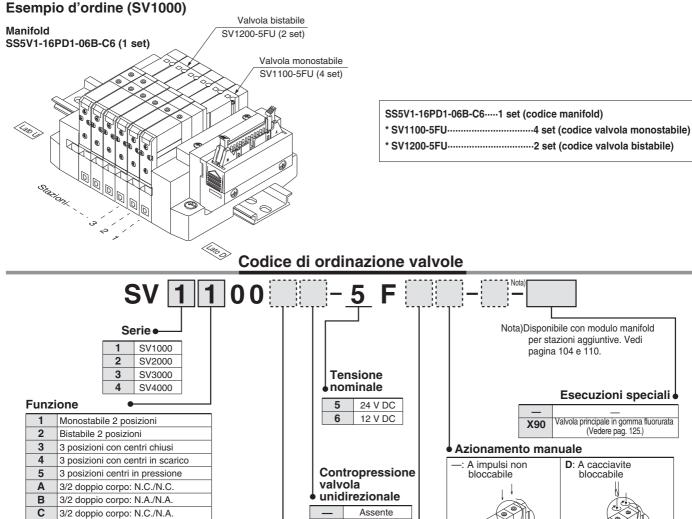
#### Not a 1) Specifiche cablaggio bistabile: Tutte le stazioni del manifold ammettono valvole monostabili e bistabili a 3 o 4 posizioni. L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

5	erie	SV20	J00			
	P: F	lat ca	ble (26 pin)	PH	Flat c	able (10 pin)
ĺ	02	2 stazioni		02	2 stazioni	(1)
	:	:	Specifiche cablaggiò	:	:	Specifiche cablaggiò
ĺ	12	12 stazioni	Distabile	04	4 stazioni	bistabile
	02	2 stazioni	Cablaggio personalizzato	02	2 stazioni	(2)
	:	:	(applicabile fino a 24 solenoidi)	:	:	(2) Cablaggio personalizzato (Applicabili fino a 8 solenoidi).
	20	20 stazioni		08	8 stazioni	(Applicabili lilio a o solelloldi).
	PG I	Flat ca	able (20 pin)			
	02	2 stazioni	(1)			
	:	:	Specifiche cablaggio (1)			
	09	9 stazioni	bistabile			
ĺ	02	2 stazioni	(2)			
ĺ	:	:	Cablaggio personalizzato			
ĺ	18	18 stazioni	(applicabile fino a 18 solenoidi)			

Nota 2) Cablaggio personalizzato: contattare SMC

<sup>(</sup>Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 o 4 posizioni).

#### Codice di ordinazione assieme manifold di valvole



#### esclusivamente alle serie SV1000 e SV2000. Pilotaggio •

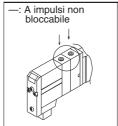
Le valvole 3/2 doppio corpo sono applicabili

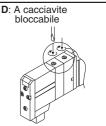
Pilotaggio interno Pilotaggio esterno

Nelle elettrovalvole 3/2 doppio corpo non è disponibile il pilotaggio esterno.

#### Integrato Κ La valvola unidirezionale contropressione è applicabile solo alla serie SV1000. La valvola unidirezionale contropressione non è disponibile per valvole a 3 posizioni.

Nota) Vedere Precauzioni specifiche del prodotto 2 a pagina 127.





LED/circuito di protezione

U Con LED/circuito di protezione Con circuito di protezione

#### Attacchi A, B (mm)

#### ♠Attacchi A, B (pollici)

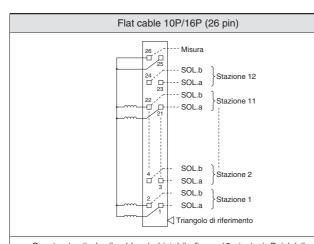
Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
C3	Raccordo istantaneo per Ø 3.2	1-44	
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Istantaneo per Ø 8	SV1000
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø o	
C4	Raccordo istantaneo per Ø 4	Istantaneo	
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	per Ø 10	SV2000
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	po. 2 10	
C6	Raccordo istantaneo per Ø 6	Istantaneo	
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	per Ø 12	SV3000
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	poi 2 12	
C8	Raccordo istantaneo per Ø 8	Istantaneo	
C10	Raccordo istantaneo per Ø 10	per Ø 12	
C12	Raccordo istantaneo per Ø 12	pci Ø 12	
02	Rc 1/4	Do 2/0	SV4000
03	Rc 3/8	Rc 3/8	
02F	G 1/4	G 3/8	
03F	G 3/8	G 3/8	
M	Attacchi /	A, B combinati	

Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
N1	Raccordo istantaneo per Ø 1/8"	1-44	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Istantaneo per Ø 5/16"	SV1000
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per 60 3/10	
N3	Raccordo istantaneo per Ø 5/32"	Istantaneo	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	per Ø 3/8"	SV2000
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	p 0.1.0 0.70	
N7	Raccordo istantaneo per Ø 1/4"	Istantaneo	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	per Ø 3/8"	SV3000
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	p 0.1.0 0.70	
N9	Raccordo istantaneo per Ø 5/16"	Istantaneo	
N11	Raccordo istantaneo per Ø 3/8"	per Ø 3/8"	
02N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000
03N	NPT 3/8	INF 1 3/6	344000
02T	NPTF 1/4	NDTE 0/0	
03T	NPTF 3/8	NPTF 3/8	
M	Attacchi .	A, B combinat	i

In caso di caratteristiche combinate (M), indicarle separatamente sul modulo di caratteristiche manifold.

<sup>\*</sup>Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.

#### Cablaggio elettrico per manifold

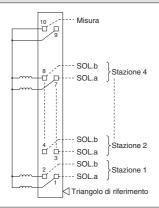


- Questo circuito ha il cablaggio bistabile fino a 12 stazioni. Poiché il numero utilizzabile di solenoidi cambia a seconda del manifold, vedere tabella sottostante. Nel caso di solenoidi singoli, collegare al SOL. A. Inoltre quando il cablaggio viene specificato in una scheda tecnica del manifold, collegamenti vengono realizzati senza saltare nessun connettore, e i segnali A per il monostabile e A, B per il bistabile sono in ordine  $1 \to 2 \to 3 \to 4$ ,
- Le stazioni vengono contate partendo dal lato D (lato connettore) come stazione 1.
- Poiché i numeri dei terminali non sono indicati sui cavi piatti, utilizzare l'indicazione triangolare come riferimento per il cablaggio.
- Poiché i solenoidi non presentano polarità, possono essere usati indifferentemente COM+ o COM-.

#### N. di solenoidi utilizzabili

Modello		Max. n. di solenoidi
	SV1000	
Base con tiranti tipo 10	a	24
	SV4000	
Base a batteria tipo 16	SV1000	18
base a batteria tipo 10	SV2000	24

#### Flat cable 10PH/16PH (10 pin)



- Questo circuito ha il cablaggio bistabile fino a 4 stazioni. Poiché il numero utilizzabile di solenoidi cambia a seconda del manifold, vedere tabella sottostante. Nel caso di solenoidi singoli, collegare al SOL. A. Inoltre quando il cablaggio viene specificato in una scheda tecnica del manifold, i collegamenti vengono realizzati senza saltare nessun connettore, e i segnali A per il monostabile e A, B per il bistabile sono in ordine  $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4$ , ecc.
- · Le stazioni vengono contate partendo dal lato D (lato connettore) come
- · Poiché i numeri dei terminali non sono indicati sui cavi piatti, utilizzare l'indicazione triangolare come riferimento per il cablaggio.
- Poiché i solenoidi non presentano polarità, possono essere usati indifferentemente COM+ o COM-.

#### N. di solenoidi utilizzabili

IV. di Solciiolai atilizza	W1111	
Modello		Max. n. di solenoidi
	SV1000	
Base con tiranti tipo 10	a	
	SV4000	8
Base a batteria tipo 16	SV1000	
base a batteria tipo 10	SV2000	

#### Flat cable 10PG/16PG (20 pin) Misura SOL.b 18 □ □-17 Stazione 9 SOL.a SOL.b Stazione 8 SOL.a

Stazione 2

Stazione 1

• Questo circuito ha il cablaggio bistabile fino a 9 stazioni. Poiché il numero utilizzabile di solenoidi cambia a seconda del manifold, vedere tabella sottostante. Nel caso di solenoidi singoli, collegare al SOL. A. Inoltre quando il cablaggio viene specificato in una scheda tecnica del manifold, collegamenti vengono realizzati senza saltare nessun connettore, e i segnali A per il monostabile e A, B per il bistabile sono in ordine  $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4$ , ecc.

SOL.b

-- SOL.a

-- SOL.b

- SOL.a

⟨ Triangolo di riferimento

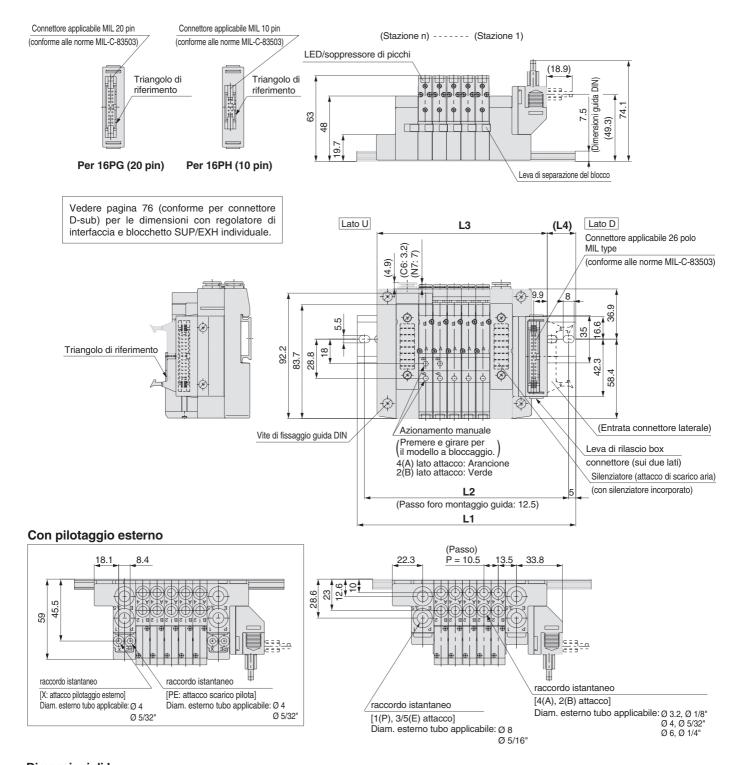
- Le stazioni vengono contate partendo dal lato D (lato connettore) come
- stazione 1.
   Poiché i numeri dei terminali non sono indicati sui cavi piatti, utilizzare l'indicazione triangolare come riferimento per il cablaggio.
- Poiché i solenoidi non presentano polarità, possono essere usati indifferentemente COM+ o COM-.

#### N. di solenoidi utilizzabili

Modello		Max. n. di solenoidi
	SV1000	
Base con tiranti tipo 10	a	
	SV4000	18
Base a batteria tipo 16	SV1000	
Dase a Dattella tipo 10	SV2000	

#### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore flat cable

- Manifold a batteria: SS5V1-16  $_{PH}^{PG}$  D  $_{2}^{1}$  Stazioni  $_{B}^{U}$  (S, R, RS)  $_{C6, N7}^{C3, N1}$   $_{C6, N7}^{C3, N1}$ 
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli attacchi sul lato opposto sono chiusi.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.



I	Dime	ension	i di L														n:	Stazioni
Ì	<u>_</u>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	L1	135.5	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298
	L2	125	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
	ı۷	03.5	104	114 5	125	135.5	1/16	156.5	167	177.5	188	108 5	200	219.5	230	240.5	251	261.5

19

**L4** 24.5 19

20

21

22

23

24

21

23

24

18.5

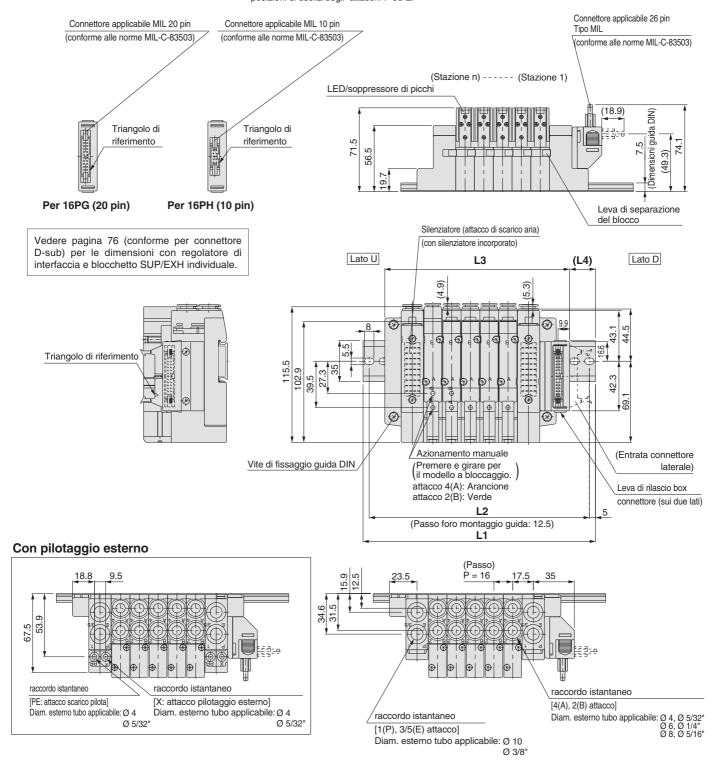
19.5

20.5

21.5

#### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore flat cable

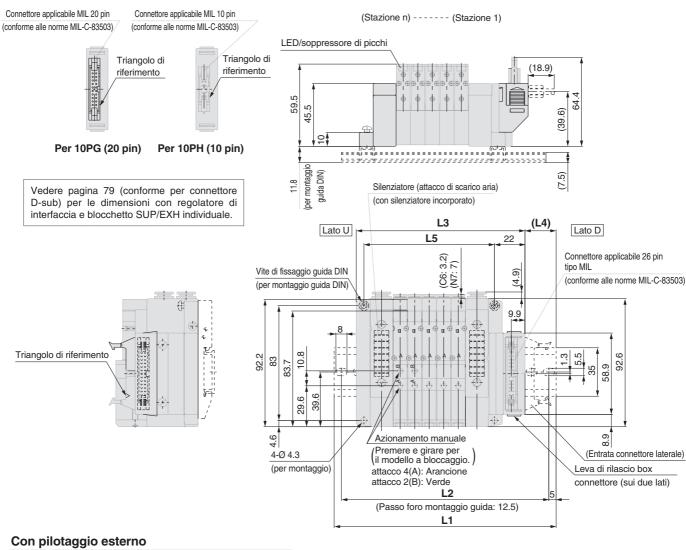
- Manifold a batteria: SS5V2-16 PG PG D 1 Stazioni D (S, R, RS) C6, N7 C8, N9
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.

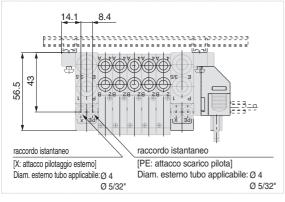


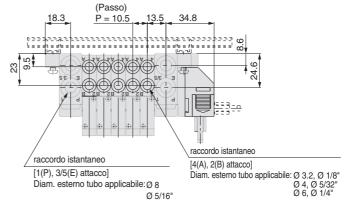
Dime	nsion	i di L																n:	Stazioni
<u>L</u>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
14	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22	20.5	18.5	23	21.5	19.5	24	22.5

#### Dimensioni: Serie SV1000 per Connettore flat cable

- Manifold con tiranti: SS5V1-10  $\stackrel{P}{\stackrel{P}{\stackrel{G}{\stackrel{}}{\stackrel{}}}}D_2^1$  Stazioni  $\stackrel{U}{\stackrel{D}{\stackrel{}}}$  (S, R, RS)  $\stackrel{C3, N1}{\stackrel{C4, N3}{\stackrel{}}}$  (-D)
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.



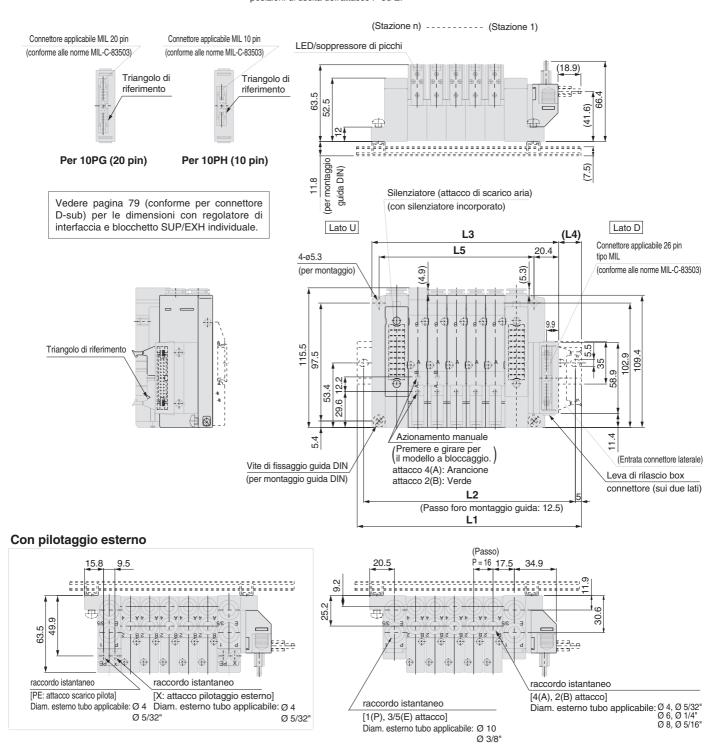




Dime	ension	i di L																n:	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	123	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3	90.5	101	111.5	122	132.5	143	153.5	164	174.5	185	195.5	206	216.5	227	237.5	248	258.5	269	279.5
L4	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	24.5	19	20	21	22	23	24	19
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

#### Dimensioni: Serie SV2000 per Connettore flat cable

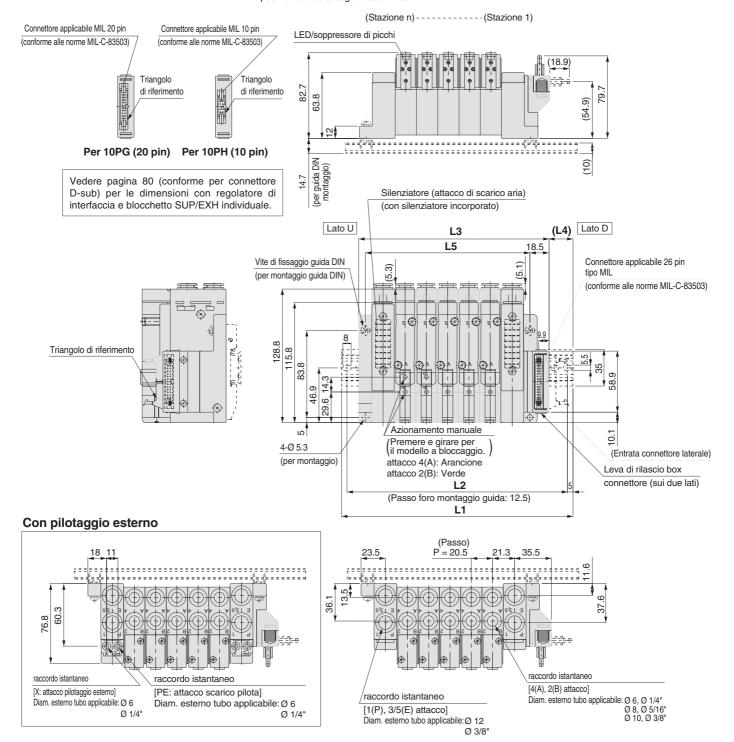
- Manifold con tiranti: \$\$5\$V2-10 \( \text{PG}\_{PH}^{PG} D\_{2}^{1} \text{Stazioni} \) \( \text{PG}\_{B}^{V} (S, R, RS) \text{C6}, \text{N3} (-D) \)
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.



Dime	ension	i di L																n:	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5
L2	137.5	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4
L4	24	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

#### Dimensioni: Serie SV3000 per Connettore flat cable

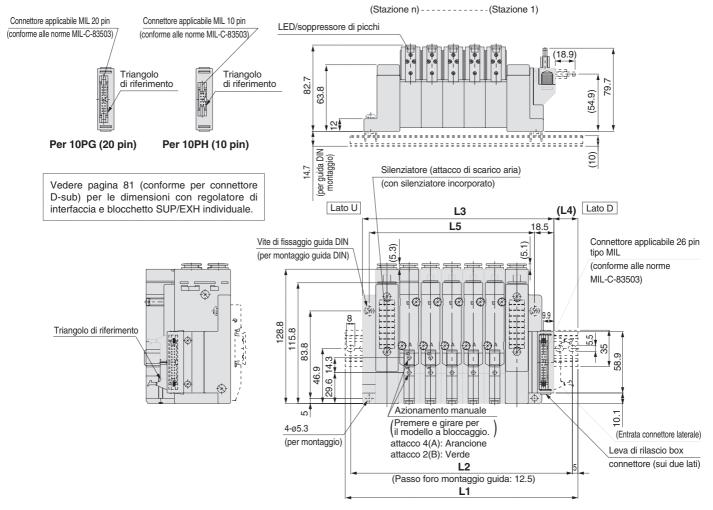
- Manifold con tiranti: SS5V3-10  $\stackrel{PG}{PH}$  D  $_2^1$  Stazioni  $\stackrel{U}{P}$  (S, R, RS)  $\stackrel{CG, N7}{C3, N9}$  (-D)
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.



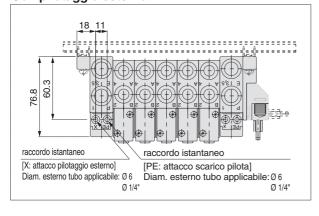
Dime	ension	i di L																n:	Stazioni
Ln	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	21	23	19	21.5	23.5	19.5	22	24	20	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

#### Dimensioni: Serie SV3000 per Connettore flat cable

- Manifold con tiranti: SS5V3-10 PG PH D 2 Stazioni D (S, R, RS) C8, N7 (-D)
  - Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.
  - Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.



#### Con pilotaggio esterno



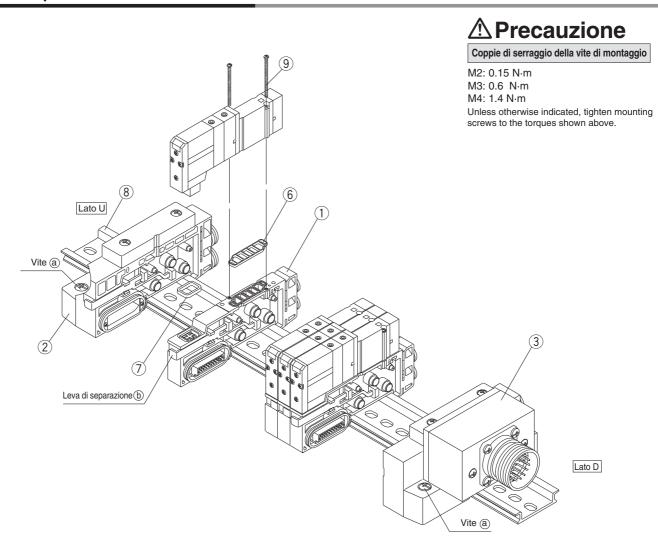
	(Passo) 23.5	1.3 35.5 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	[[-,	:::1:: <u> </u> :::::::::::::::::::::::::::::::
13.5		33.6
		raccordo istantaneo
	raccordo istantaneo	[4(A), 2(B) attacco] Diam. esterno tubo applicabile: Ø 8, Ø 5/16" Ø 10, Ø 3/8"
	[1(P), 3/5(E) attacco] Diam. esterno tubo applicabile: Ø 12 Ø 3/8	Ø 12

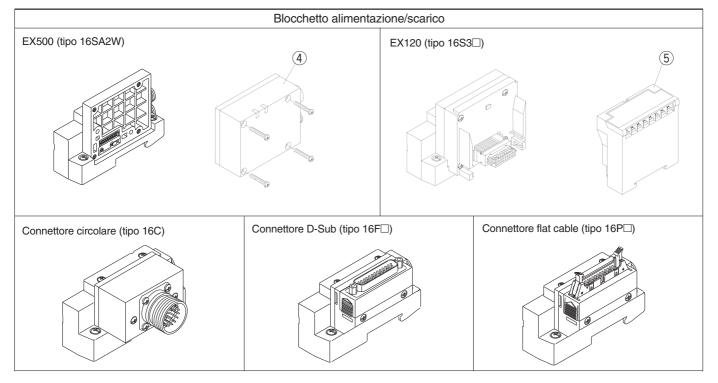
Dimensioni di I
-----------------

Dime	Dimensioni di L n : Stazioni																		
L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	348	373	398	423	448	473	498	523	548	573	598	623
L2	175	200	225	250	275	300	325	337.5	362.5	387.5	412.5	437.5	462.5	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5
L3	137	161	185	209	233	257	281	305	329	353	377	401	425	449	473	497	521	545	569
L4	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541



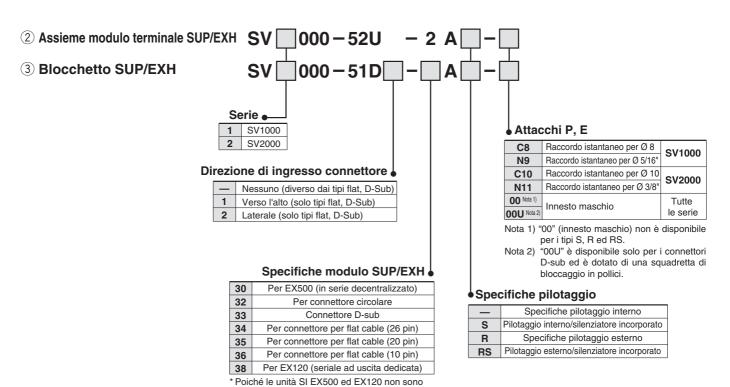
Tipo 16 Esploso del manifold a batteria





#### 1) Codice assieme modulo manifold

Serie	Specifiche del cablaggio	Codice assieme modulo manifold	Nota		
SV1000	Monostabile	SV1000-50-3A-□□	C3: Con raccordo istantaneo per Ø 3.2 N1: Raccordo istantaneo per Ø 1/2 C4: Con raccordo istantaneo per Ø 4 N3: Raccordo istantaneo per Ø 5/3/3		
37 1000	Bistabile	SV1000-50-4A-□□	C6: Con raccordo istantaneo per Ø 6 N7: Raccordo istantaneo per Ø 1/4" (Le guarnizioni ⑥ e ⑦ sono incluse).		
SV2000	Monostabile	SV2000-50-3A-□□	C4: Con raccordo istantaneo per Ø 4 N3: Raccordo istantaneo per Ø 5/32" C6: Con raccordo istantaneo per Ø 6 N7: Raccordo istantaneo per Ø 1/4"		
3 4 2 0 0 0	Bistabile	SV2000-50-4A-□□	C8) Con raccordo istantaneo per Ø 8 N9: Raccordo istantaneo per Ø 9 (Le guarnizioni $\textcircled{6}$ e $\textcircled{7}$ sono incluse).		



N.	Descrizione	Co	odici	Nota	
IV.	Descrizione	SV1000	SV2000	Nota	
4	Unità SI, serie EX500	EX500	-S0001		
(5)	Unità SI, serie EX120	Vedere p	agina 53.		
6	Guarnizione	SX3000-57-4	SX5000-57-6		
7	Guarnizione del connettore	SX3000	0-146-2		
8	Guida DIN	VZ1000	-11-1-□	Consultare le tabelle per la dimensione della guida DIN a pagina 114.	
9	Vite a testa tonda	SX3000-22-2 (M2 x 24) Coppia di serraggio: 0.16N·m	SV2000-21-1 (M3 x 30) Coppia di serraggio: 0.8N·m		

comprese, ordinarle separatamente.

#### Tipo 16: Parti di ricambio del manifold a batteria

#### Aggiunta di basi manifold (tipo 16)

Allentare le viti (a) (2 sullo stesso lato) della base manifold sulla guida DIN.

(Nel rimuovere la base manifold dalla guida DIN, allentare le viti di fissaggio nelle quattro posizioni.)

2 Usando un cacciavite piatto, ecc., tirare la leva (b) sull'assieme del blocco manifold dove va aggiunta una stazione, e scollegare gli assiemi del blocco manifold.

3 Montare il blocco manifold da aggiungere sulla guida DIN come si mostra nella figura.

Agganciare sulla guida DIN e spingere verso il basso in direzione della freccia, secondo quanto mostrato dalla figura.

Figura. Montaggio modulo

[4] Comporre il blocco, premendo insieme i diversi componenti, quindi premere la leva fino a fermata. Fissarlo alla guida DIN, serrando le viti (a).

⚠ Precauzione (Coppia di serraggio: 1.4N·m)

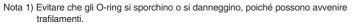
## **⚠** Precauzione

#### Sostituzione assieme raccordi

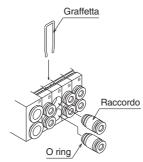
Sostituendo l'insieme dei raccordi manifold, è possibile cambiare la dimensione degli attacchi A, B e P, E. Per sostiturli, rimuovere la graffetta con un cacciavite piatto, ecc., quindi estrarre l'assieme raccordi. Montare il nuovo assieme raccordi, quindi inserire la graffetta di ricambio.

#### Codice assieme connettore

Attacco		SV1000	SV2000
	Raccordo instantaneo Ø 3.2	VVQ1000-50A-C3	_
	Raccordo instantaneo Ø 4	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4
a,	Raccordo instantaneo Ø 6	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6
hi A	Raccordo instantaneo Ø 8		VVQ1000-51A-C8
Attacchi	Raccordo instantaneo Ø 1/8"	VVQ1000-50A-N1	_
Aff	Raccordo instantaneo Ø 5/32"	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3
	Raccordo instantaneo Ø 1/4"	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7
	Raccordo instantaneo Ø 5/16"	_	VVQ1000-51A-N9
щ	Raccordo instantaneo Ø 8	VVQ1000-51A-C8	_
ie P	Raccordo instantaneo Ø 10	_	VVQ2000-51A-C10
Attacchi	Raccordo instantaneo Ø 5/16"	VVQ1000-51A-N9	_
A#	Raccordo instantaneo Ø 3/8	<u>-</u>	VVQ2000-51A-N11



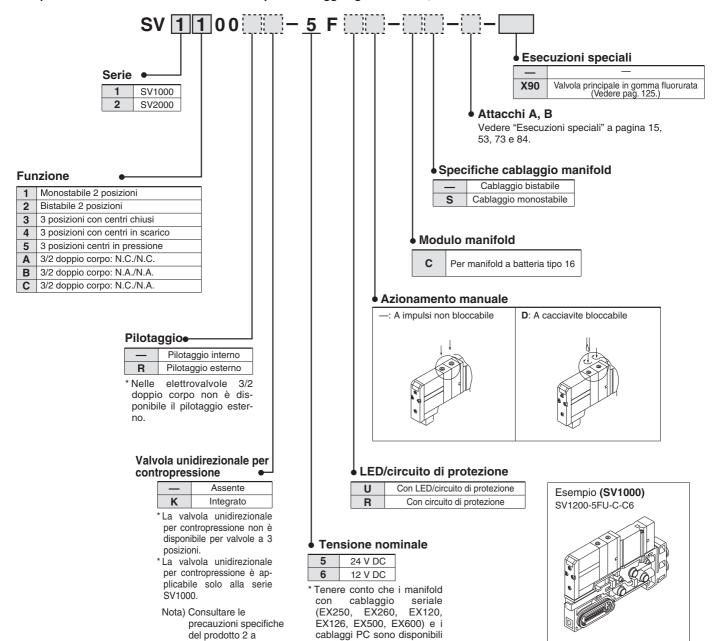
- Nota 2) Nel rimuovere l'assieme raccordi da una valvola, dopo aver rimosso la graffetta, inserire tubo o tappo (KQ2P-□□) con il raccordo istantaneo ed estrarlo mantenendo fermo il tubo (o tappo). Se viene estratto sostenendo il pulsante di rilascio dell'assieme raccordi (parte in resina), il pulsante di rilascio può essere danneggiato.
- Nota 3) Interrompere l'alimentazione di potenza e pressione prima di procedere allo smontaggio. Inoltre, poiché può rimanere aria all'interno dell'attuatore, delle connessioni e del manifold, verificare che l'aria sia totalmente scaricata prima di realizzare qualsiasi altra operazione.



#### ■ Codici di ordinazione per manifold a batteria tipo 16 elettrovalvole con modulo manifold

#### [Serie SV1000/SV2000]

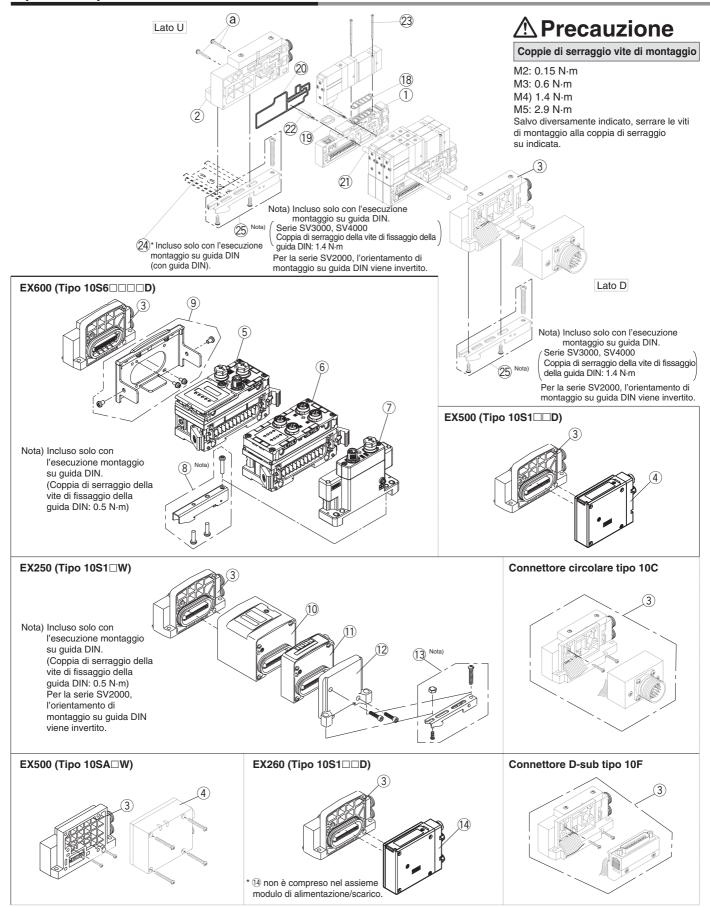
• Il tipo con modulo manifold viene utilizzato quando si aggiungono stazioni, ecc.

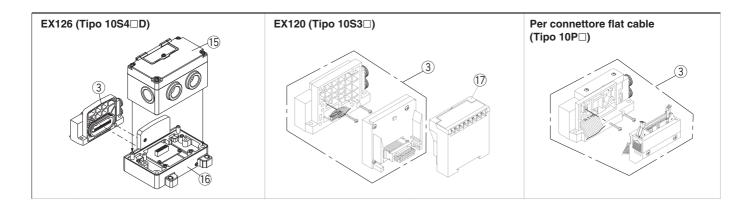


solo con 24VDC.

pagina 127.

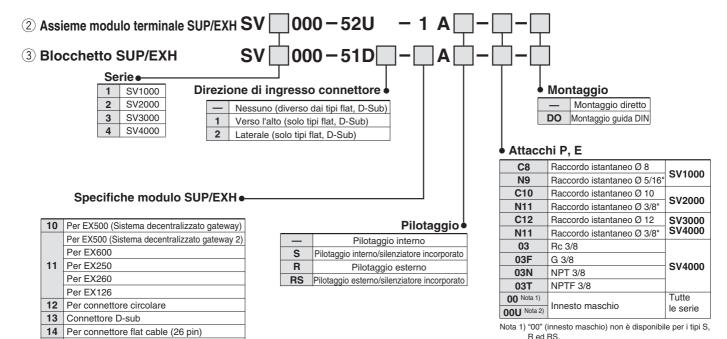
Tipo 10: Esploso del manifold con tiranti





#### 1) Codice assieme modulo manifold

Serie	Specifiche del cablaggio	Codice assieme modulo manifold	Nota		
SV1000	Monostabile	SV1000-50-1A-□□	C3: Con raccordo istantaneo Ø 3.2 N1: Raccordo istantaneo Ø 1/8" C4: Con raccordo istantaneo Ø 4 N3: Raccordo istantaneo Ø 5/32"		
5 1 1 1 1 1 1	Bistabile	SV1000-50-2A-□□	C6: Con raccordo istantaneo Ø 6 N7: Raccordo istantaneo Ø 1/4" (Tirante per stazioni aggiuntive ② e guarnizioni ⑬, ⑭, e ⑳ sono inclusi).		
evanon	Monostabile	SV2000-50-1A-□□	C4: Con raccordo istantaneo Ø 4 N3: Raccordo istantaneo Ø 5/32" C6: Con raccordo istantaneo Ø 6 N7: Raccordo istantaneo Ø 1/4" C8) Con raccordo istantaneo Ø 8 N9: Raccordo istantaneo Ø 5/16" (Tirante per stazioni aggiuntive ② e guarnizioni ⑬, ⑭, e ② sono inclusi).		
SV2000	Bistabile	SV2000-50-2A-□□			
SV3000	Monostabile	SV3000-50-1A-□□	C6: Con raccordo istantaneo Ø 6 N7: Raccordo istantaneo Ø 1/4" C8) Con raccordo istantaneo Ø 8 N9: Raccordo istantaneo Ø 5/16"		
3 7 3000	Bistabile	SV3000-50-2A-□□	C10: Con raccordo istantaneo Ø 10 N11: Raccordo istantaneo Ø 3/8" (Tirante per stazioni aggiuntive ② e guarnizioni ®, ®, e ② sono inclusi).		
CV4000	Monostabile SV4000-50-1A-□□		C8) Con raccordo istantaneo Ø 8 N9: Raccordo istantaneo Ø 5/16" C10: Con raccordo istantaneo Ø 10 N11: Raccordo istantaneo Ø 3/8" C12: Con raccordo istantaneo Ø 12 02: Rc 1/4 02N: NPT 1/4		
SV4000	Bistabile	SV4000-50-2A-□□	03: Rc 3/8 03N: NPT 3/8 02F: G 1/4 02T: NPTF 1/4 03F: G 3/8 03T: NPTF 3/8 (Tirante per stazioni aggiuntive ❷ e guarnizioni ⑬, ⑲, e ⑳ sono inclusi).		



Per EX120 (seriale ad uscita dedicata)
 Poiché le unità SI EX500, EX600, EX250, EX260, EX126 ed EX120 non sono comprese, ordinarle separatamente.

15 Per connettore flat cable (20 pin)

16 Per connettore flat cable (10 pin)



Nota 2) "00U" è disponibile solo per i connettori D-sub ed è

dotato di una squadretta di bloccaggio in pollici.

# Serie SV

Tipo 10: Esploso del manifold con tiranti

N.	Descrizione	61/1055		dici	61/1052	Nota
		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000	
1	Unità SI, serie EX500		Vedere pagina 9.		_	Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti)
		Vedere pagina 15.  EX600-SDN1A		_	Sistema decentralizzato gateway (64 punti)	
			EX600-SDN1A		_	DeviceNet <sup>TM</sup> PNP (comune negativo)  DeviceNet <sup>TM</sup> NPN (comune positivo)
			EX600-SDN2A EX600-SMJ1		_	CC-Link PNP (comune negativo)
			EX600-SMJ2		_	CC-Link NPN (comune positivo)
			EX600-SPR1A		_	PROFIBUS DP PNP (comune negativo)
			EX600-SPR2A		_	PROFIBUS DP NPN (comune positivo)
			EX600-SEN1		_	EtherNet/IP <sup>TM</sup> (1 attacco) PNP (comune negativo)
			EX600-SEN2		_	EtherNet/IP <sup>TM</sup> (1 attacco) NPN (comune positivo)
_			EX600-SEN3		_	EtherNet/IP <sup>TM</sup> (2 attacchi) PNP (comune negativo)
5	Unità SI, serie EX600		EX600-SEN4		_	EtherNet/IP <sup>TM</sup> (2 attacchi) NPN (comune positivo)
			EX600-SPN1		_	PROFINET PNP (comune negativo)
			EX600-SPN2		_	PROFINET NPN (comune positivo)
			EX600-WEN1 Nota 2	2)	_	Modulo base wireless EtherNet/IP™ Comune negativo (PNI
			EX600-WEN2 Nota 2	2)	_	Modulo base wireless EtherNet/IP™ Comune positivo (NPN
			EX600-WPN1 Nota 2		_	Modulo base wireless PROFINET Comune negativo (PN
			EX600-WPN2 Nota 2		_	Modulo base wireless PROFINET Comune positivo (NPN
			EX600-WSN1 Nota 2		_	Modulo remoto wireless Comune negativo (PNP)
			EX600-WSN2 Nota 2	2)	_	Unità remota NPN (comune positivo)
			EX600-DXNB		_	Ingresso NPN, connettore M12, 5 pin (4 pz.) 8 ingress
			EX600-DXPB			Ingresso PNP, connettore M12, 5 pin (4 pz.) 8 ingress
			EX600-DXNC		_	Ingresso NPN, connettore M8, 3 pin (8 pz.) 8 ingressi
			EX600-DXNC1		_	Ingresso NPN, connettore M8, 3 pin (8 pz.) 8 ingressi con rilevamento circuito aper
	Unità di ingressi		EX600-DXPC		_	Ingresso PNP, connettore M8, 3 pin (8 pz.) 8 ingressi
	Unità di ingressi digitali serie EX600		EX600-DXPC1		_	Ingresso PNP, connettore M8, 3 pin (8 pz.) 8 ingressi con rilevamento circuito aperto
	digitali serie Exoco		EX600-DXND		_	Ingresso NPN, connettore M12, 5 pin (8 pz.) 16 ingres
			EX600-DXPD		_	Ingresso PNP, connettore M12, 5 pin (8 pz.) 16 ingres
		EX600-DXNE			_	Ingresso NPN, connettore D-sub, 25 pin, 16 ingressi
		EX600-DXPE			_	Ingresso PNP, connettore D-sub, 25 pin, 16 ingressi
			EX600-DXNF		_	NIngresso PN, morsettiera a molla, 32 pin, 16 ingressi
5			EX600-DXPF			Ingresso PNP, morsettiera a molla, 32 pin, 16 ingressi
			EX600-DYNB			Uscita NPN, connettore M12, 5 pin (4 pz.) 8 uscite
			EX600-DYPB			Uscita PNP, connettore M12, 5 pin (4 pz.) 8 uscite
	Unità di uscite		EX600-DYNE EX600-DYPE		_	Uscita NPN, connettore D-sub, 25 pin, 16 uscite
	digitali serie EX600		EX600-DYNF			Uscita PNP, connettore D-sub, 25 pin, 16 uscite
			EX600-DYPE		_	Uscita NPN, morsettiera a molla, 32 pin, 16 uscite
			EX600-DTFE EX600-DMNE			Uscita PNP, morsettiera a molla, 32 pin, 16 uscite
	Unità di ingressi/uscite		EX600-DMNE		_	Ingresso/uscita NPN, connettore D-sub, 25 pin, 8 ingressi/uscite
	digitali serie EX600	EX600-DMPE EX600-DMNF			_	Ingresso/uscita PNP, connettore D-sub, 25 pin, 8 ingressi/uscite
	3	EX600-DMNF			_	Ingresso/uscita NPN, morsettiera a molla, 32 pin, 8 ingressi/uscite Ingresso/uscita PNP, morsettiera a molla, 32 pin, 8 ingressi/uscite
	Unità di ingressi analogici serie EX600	EX600-AXA			_	Connettore M12, 5 pin (2 pz.), ingresso a 2 canali
	Unità di uscite analogiche serie EX600	EX600-AXA EX600-AYA			_	Connettore M12, 5 pin (2 pz.), ingresso a 2 canali
	Unità di ingressi/uscite analogiche serie EX600		EX600-ATA		_	Connettore M12, 5 pin (2 pz.), uscita a 2 canali Connettore M12, 5 pin (4 pz.), ingresso/uscita a 2 canali
	Office of Ingress/uscite analogicite serie Excoor		EX600-ED2		_	Connettore di alimentazione M12 tipo B
			EX600-ED2-2		_	Connettore di alimentazione M12 tipo B con accessorio di montaggio guida DI
			EX600-ED3		_	Connettore di alimentazione elettrica 7/8 pollici
		EX600-ED3 EX600-ED3-2			_	Connettore di alimentazione elettrica 7/8 pollici con accessorio di montaggio guida D
7	Piastra di alimentazione	EX600-ED3-2 EX600-ED4			_	Connettore di alimentazione M12 IN/OUT, Tipo A, Disposizione pin maschio
	per serie EX600		EX600-ED4-2		_	Connettore di alimentazione M12 IN/OUT, Tipo A, Disposizione pin maschio 1 con accessorio di montaggio quida
			EX600-ED5		_	Connettore di alimentazione M12 IN/OUT, Tipo A, Disposizione pin maschio
			EX600-ED5-2		_	Connettore di alimentazione M12 IN/OUT, Tipo A, Disposizione pin maschio 2 con accessorio di montaggio guida
3	Assieme supporto di fissaggio per EX600		EX600-ZMA2		_	Con viti di montaggio (1 pz. di M4 x 20 e 2 pz. di M4 x 12
•	Piastra di accoppiamento per EX600		EX600-ZMV1		_	Parti comprese: viti a testa tonda (M4 x 6) 2 pz., viti a testa tonda (M3 x 8) 4 pz
0	Unità SI, serie EX250		Vedere pagina 25.		_	M12, 2 ingressi
			EX250-IE1		_	M12, 4 ingressi
1	Modulo d'ingresso,		EX250-IE2		_	M8, 4 ingressi (3 pin)
	serie EX25		EX250-IE3		_	Con viti di montaggio (M3 x 10) 2 pz.
2	Assieme piastra di alimentazione serie EX250		EX250-EA1		_	
	Per supporto di fissaggio EX250	SV1000-78A		_		
4	Unità SI, serie EX260	Vedere pagina 41.		_		
5	Unità SI, serie EX126		Vedere pagina 47.		_	
6	Piastra modulo terminale		VVQC1000-74A-2			Per il montaggio dell'unità SI EX126
7	Unità SI, serie EX120			agina 53.		
8	Guarnizione	SX3000-57-4	SX5000-57-6	SX7000-57-5	SY9000-11-2	
9	Guarnizione del connettore	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	
0	Guarnizione modulo manifold	SX3000-181-1	SX5000-138-1	SV3000-65-1	SV4000-65-2	
21	Tirante	SV1000-55-1-□□	SV2000-55-1-□□	SV3000-55-1-□□	SV4000-55-1-□□	□□: Stazioni del manifold
2	Tirante per stazioni aggiuntive	SV1000-55-2-1	SV2000-55-2A	SV3000-55-2A	SV4000-55-2A	
	Vite a testa tonda	SX3000-22-2	SV2000-21-1	SV3000-21-1	SV2000-21-2	
23	(Vite di montaggio valvola)	(M2 x 24)	(M3 x 30)	(M4 x 35)	(M3 x 40)	
_	,	Coppia di serraggio: 0.16 N·m			Coppia di serraggio: 0.8 N·m	
24	Guida DIN	VZ1000-11-1-□	VZ1000-11-1-□	VZ1000-11-4-□	VZ1000-11-4-□	Consultare le tabelle per la dimensione della guida DIN a pagina 114
25	Assieme supporto di fissaggio	SV1000-69A	SV1000-69A	SV3000-69A	SV3000-69A	
	Assieme supporto di fissaggio per EX600		SV2000-75A		_	
	1) D		- (1/4000 - 44		:- 01/0000 0000	- 4000

Nota 1) Due unità di ② e ② (tiranti) sono necessarie per la serie SV1000, e tre unità sono necessarie per le serie SV2000, 3000 e 4000.

Due unità di ③ (vite di montaggio valvola) sono necessarie per le serie SV1000, 2000 e 3000 e tre unità sono necessarie per la serie SV4000.

Note 2) Il sistema wireless può essere utilizzato solo in un paese in cui è conforme alla legge sulle trasmissioni radio e alle normative di quel paese.





#### Tipo 10: Parti di ricambio della base con tiranti

#### Aggiunta di basi manifold (tipo 10)

☐ Allentare le viti del lato U ⓐ , e rimuovere l'assieme del blocco ☐ terminale di alimentazione e scarico②.

Avvitare i tiranti per l'aggiunta della stazione.

(Avvitarli fino a che non vi siano spazi tra i tiranti.)

Tirante per stazioni aggiuntive

3 Collegare l'assieme manifold e l'assieme di alimentazione e scarico da aggiungere, quindi serrare le viti (a).

⚠ Precauzione Coppie di serraggio

SV1000, SV2000 0.6 N·m SV3000 1.4 N·m SV4000 2.9 N·m

Nota) Per l'eliminazione di stazioni manifold, i tiranti adeguati (3) per la sostituzione devono essere ordinati a parte. (Per dotazione di guida DIN, serrare le viti di fissaggio guida DIN dopo aver serrato le viti di tensione.)

### **⚠** Precauzione

#### Sostituzione assieme raccordi

Sostituendo l'insieme dei raccordi manifold, è possibile cambiare la dimensione degli attacchi A, B e P, E. Per sostiturli, rimuovere la graffetta con un cacciavite piatto, ecc., quindi estrarre l'assieme raccordi. Montare il nuovo assieme raccordi, quindi inserire la graffetta di ricambio.

#### Codice assieme raccordi

Attacco		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
	Raccordo istantaneo Ø 3.2	VVQ1000-50A-C3	_		_
	Raccordo istantaneo Ø 4	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4	_	_
	Raccordo istantaneo Ø 6	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6	VVQ2000-51A-C6	_
	Raccordo istantaneo Ø 8		VVQ1000-51A-C8	VVQ2000-51A-C8	VVQ4000-50B-C8
	Raccordo istantaneo Ø 10		_	VVQ2000-51A-C10	VVQ4000-50B-C10
A, B	Raccordo istantaneo Ø 12		_		VVQ4000-50B-C12
	Raccordo instantaneo Ø 1/8"	VVQ1000-50A-N1	_		_
Attacchi	Raccordo instantaneo Ø 5/32"	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3		_
⋖	Raccordo instantaneo Ø 1/4"	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7	VVQ2000-51A-N7	_
	Raccordo instantaneo Ø 5/16"		VVQ1000-51A-N9	VVQ2000-51A-N9	VVQ4000-50B-N9
	Raccordo instantaneo Ø 3/8"		_	VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11
	Assieme blocco con attacco filettato 1/4		_		SY9000-58A-02□
	Assieme blocco con attacco filettato 3/8		_		SY9000-58A-03□
	Raccordo istantaneo Ø 8	VVQ1000-51A-C8	_		_
ш	Raccordo istantaneo Ø 10		VVQ2000-51A-C10	_	_
Attacchi P	Raccordo istantaneo Ø 12		_	VVQ4000-50B-C12	VVQ4000-50B-C12
acc	Raccordo instantaneo Ø 5/16"	VVQ1000-51A-N9	_		_
Att	Raccordo instantaneo Ø 3/8"		VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11	VVQ4000-50B-N11
	Assieme blocco con attacco filettato 3/8		_		SY9000-58B-03□

Assieme raccordo

Graffa

■ Assieme modulo attacchi con filettatura tipo 1/4, 3/8

Per attacchi A, B

 $SY9000 - 58A - {02 \atop 03}$ 

Per attacchi P, E

SY9000-58B-03



Filettatura					
_	Rc				
F	G				
N	NPT				
Т	NPTF				

Nota 1) Evitare chi gli O-ring si contaminino o si danneggino, poiché possono avvenire trafilamenti.

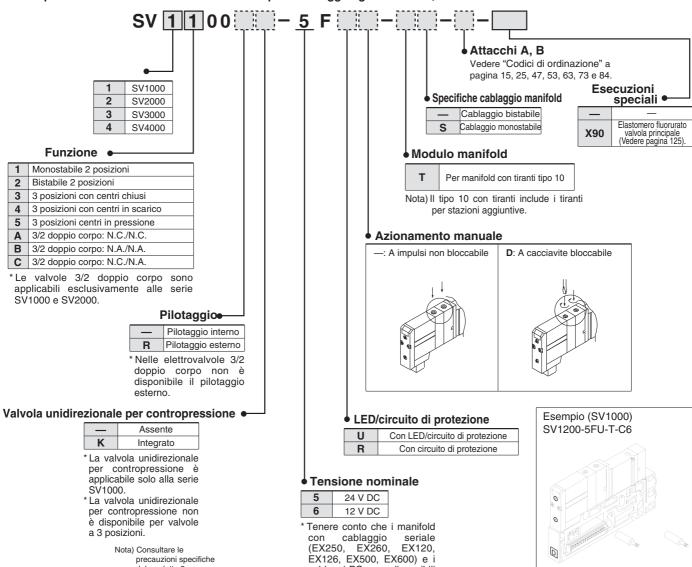
precauzioni specifiche del prodotto 2

a pagina 127.

- Nota 2) Quando si rimuove un gruppo di raccordo da una valvola, dopo aver rimosso la graffa, collegare il tubo o un tappo (KQP- $\Box\Box$ ) al raccordo istantaneo, ed estrarlo mantenendo il tubo (o il tappo). Se viene estratto mentre si tiene premuto il pulsante di rilascio dell'assieme raccordi (parte in resina), il pulsante di rilascio può essere danneggiato.
  - Tuttavia gli assiemi 02 e 03 devono essere estratti così come sono.
- Nota 3) Interrompere l'alimentazione di potenza e pressione prima di procedere allo smontaggio. Inoltre, poiché può rimanere aria all'interno dell'attuatore, delle connessioni e del manifold, verificare che l'aria sia totalmente scaricata prima di realizzare qualsiasi altra operazione.

#### ■ Codici di ordinazione delle elettrovalvole per manifold con tiranti tipo 10 con modulo manifold [Serie SV1000 a SV4000]

• Il tipo con modulo manifold viene utilizzato quando si aggiungono stazioni, ecc.



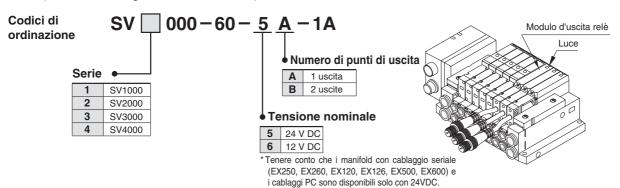
cablaggi PC sono disponibili

## Serie **SV**

# Accessori manifold (Comune per tipo 16 e 10)

#### ■ Modulo d'uscita relè

Con l'aggiunta di un modulo d'uscita relè per i manifold della serie SV, è possibile comandare i dispositivi fino a 110 V AC, 3A (elettrovalvole di grandi dimensioni, ecc.) assieme alle valvole della serie SV.



#### Specifiche modulo d'uscita relè

Elemento		Spec	cifiche		
Numero di punti di uscita	1 uscita [connettore c	con cavo (M12)]	2 uscite [connettore con cavo (M12)]		
Tipo di uscita	Tipo di contatto (	○2 ○4 (contatto "a")	Tipo di contatto	○1 ○3 (contatto "a")	
Tensione di carico	110 V AC	30 V DC	110 V AC	30 V DC	
Corrente di carico	3 A	3 A	0.3 A	1 A	
LED	Arancie	one	Lato A: Arancione Lato B: Verde		
Grado di protezione Grado di prot		Grado di protezion	ne IP67 (IEC60529)		
Assorbimento 20 mA		A max.			
Polarità Non pola			larizzato		
peso (g)		4	18		

#### Cavo connettore a bocchettone (lato femmina)

Dimensione connettore	perno	Costruttore	Serie applicabili
		Correns Corp.	VA-4D
		OMRON Corp.	XS2
M12	4	Azbil Corp.	PA5-41
		Hirose Electric Co., Ltd.	HR24
		DDK Ltd.	CM01-8DP4S

\* Questo connettore è un connettore femmina per ① modulo d'uscita relè e ② unità/sottobase singola.

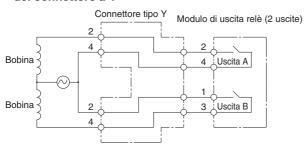
#### ■ Connettore tipo Y

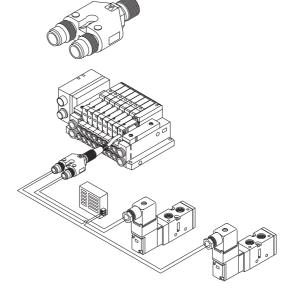
Impiegato per diramazione di uscita relè verso due sistemi separati.

Codici di ordinazione

EX500 - ACY00 - S

# Il modulo di uscita del relè ed esempio di cablaggio del connettore a Y

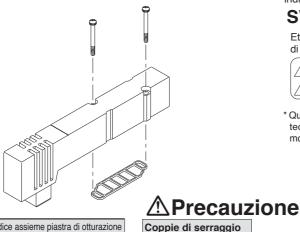






#### ■ Assieme piastra di otturazione

Usato nei casi in cui si prevede di aggiungere ulteriori valvole in futuro e per la manutenzione.



Serie	Codice assieme piastra di otturazione
SV1000	SV1000-67-1A
SV2000	SV2000-67-1A
SV3000	SV3000-67-1A
SV4000	SV4000-67-1A

■ Etichetta per disco di blocco

Queste etichette sono attaccate ai manifold in cui sono stati installati i dischi di blocco alimentazione e scarico al fine di individuare le posizioni installate. (Tre strati ciascuno sono inclusi.)

Etichetta per disco

#### SV1000 - 74 - 1A

Etichetta per disco di blocco SUP

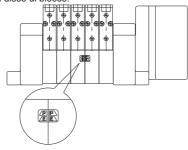




Etichetta per disco di blocco SUP/EXH



\* Quando viene ordinato un disco di blocco specificandolo sulla scheda tecnica del manifold, ecc, sarà posizionata un'etichetta laddove è montato il disco di blocco.



#### ■ Disco di blocco SUP/EXH

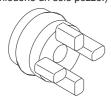
[Disco di blocco alimentazione]

Installando un disco di blocco alimentazione nel passaggio di pressione di alimentazione di una valvola manifold, si possono alimentare 2 o più differenti pressioni ad un manifold.

#### [Disco di blocco scarico]

Installando un disco di blocco scarico nel passaggio di scarico della valvola manifold, il passaggio può essere separato in modo tale che lo scarico di una valvola non interferisca con le altre valvole. Può anche essere utilizzato su un manifold per pressione mista positiva e con vuoto.

(Sono necessari due pezzi per bloccare entrambi i lati dello scarico. Tuttavia, le serie SV1000 e 2000 tipo 10 manifold richiedono un solo pezzo.)





vite di montaggio

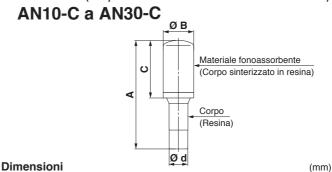
M2: 0.16 N·m M3: 0.8 N·m M4) 1.4 N·m

Base a batteria tipo 16

Base con tiranti tipo 10

Serie	Manifold	Disco di blocco SUP	Disco di blocco EXH
SV1000	10	SV1000-59-1A	SV1000-59-2A
571000	16	SX3000-77-1A	SX3000-77-1A
SV2000	10	SV2000-59-1A	SV2000-59-2A
372000	16	SV2000-59-3A	SV2000-59-3A
SV3000	10	SV3000-59-1A	SV3000-59-1A
SV4000	10	SY9000-57-1A	SY9000-57-1A

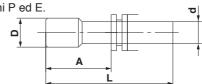
#### ■ Silenziatore (compatto in resina/connessione raccordo istantaneo)



Modello	Α	В	С	Ød
AN15-C08	45	13	20	Ø8
AN20-C10	57.5	16.5	30.5	Ø 10
AN30-C12	71.5	20	43.5	Ø 12
	AN15-C08	AN15-C08 45 AN20-C10 57.5	AN15-C08 45 13 AN20-C10 57.5 16.5	AN15-C08         45         13         20           AN20-C10         57.5         16.5         30.5

#### ■ Tappo (bianco)

Vengono utilizzati per chiudere attacchi di cilindro inutilizzati e attacchi P ed E.



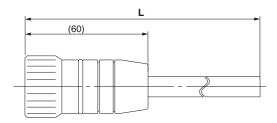
Dimensione raccordo applicabile d	Modello	Α	L	D
Ø 4	KQ2P-04	16	32	Ø 6
Ø 6	KQ2P-06	18	35	Ø 8
Ø 8	KQ2P-08	20.5	39	Ø 10
Ø 10	KQ2P-10	22	43	Ø 12
Ø 12	KQ2P-12	24	44.5	Ø 14
Ø 1/8"	KQ2P-01	16	31.5	Ø 5
Ø 5/32"	KQ2P-03	16	32	Ø6
Ø 1/4"	KQ2P-07	18	35	Ø 8.5
Ø 5/16"	KQ2P-09	20.5	39	Ø 10
Ø 3/8"	KQ2P-11	22	43	Ø 11.5

#### ■ Assieme cavo/connettore circolare (26 pin)

#### GAXT100 - MC26 -

#### Lunghezza cavo

Codici	Dimensione L
GAXT100-MC26-015	1.5 m
GAXT100-MC26-030	3 m
GAXT100-MC26-050	5 m



# Numero innesto maschio (disposizione come si vede dal lato del cavo)



# Assieme cavo connettore circolare Num. terminale

N. terminale	Colore cavo	Punto di segnalazione			
1	Bianco	Assente			
2	Marrone	Assente			
3	Verde	Assente			
4	Giallo	Assente			
5	Grigio	Assente			
6	Rosa	Assente			
7	Blu	Assente			
8	Rosso	Assente			
9	Nero	Assente			
10	Viola	Assente			
11	Grigio	Rosa			
12	Rosso	Blu			
13	Bianco	Verde			
14	Marrone	Verde			
15	Bianco	Giallo			
16	Giallo	Marrone			
17	Bianco	Grigio			
18	Grigio	Marrone			
19	Bianco	Rosa			
20	Rosa	Marrone			
21	Bianco	Blu			
22	Marrone	Blu			
23	Bianco	Rosso			
24	Marrone	Rosso			
25	Bianco	Nero			

<sup>\*</sup> N. terminale 26 è collegato a 25 all'interno del connettore.

#### Assieme cavo

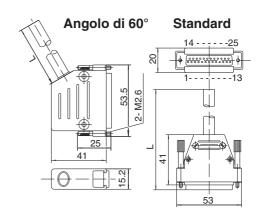
#### **GVVZS3000-21A-**□ [IP40]

#### Connettore D-sub/cavo

Lunghezza cavo ( <b>L</b> )	Codice assieme	Nota
1 m	GVVZS3000-21A-160	Angolo di 60°
3 m	GVVZS3000-21A-260	Angolo di 60°
5 m	GVVZS3000-21A-360	Angolo di 60°
8 m	GVVZS3000-21A-460	Angolo di 60°
3 m	GVVZS3000-21A-2	Standard
5 m	GVVZS3000-21A-3	Standard
8 m	GVVZS3000-21A-4	Standard

#### Cavo schermato

Lunghezza cavo ( <b>L</b> )	Codice assieme	Nota
1 m	GVVZS3000-21A-1S	Schermato
3 m	GVVZS3000-21A-2S	Schermato
5 m	GVVZS3000-21A-3S	Schermato
8 m	GVVZS3000-21A-4S	Schermato
20 m	GVVZS3000-21A-5S	Esecuzione speciale



#### Caratteristiche elettriche

Elemento	Proprietà
Resistenza conduttore Ω/km, 20 °C	Max. 57
Limite tensione V, 5 minutos, AC	1500
Resistenza d'isolamento M $\Omega$ /km, 20 °C	20

# Standard Assieme cavo connettore D-sub (opzione) AXT100-DS25- 035 (conforme a MIL-C24308)

\* Contattare SMC per ulteriori informazioni.

# Assieme cavo, connettore D-sub, connettore circolare Caratteristiche elettriche

Elemento	Caratteristiche
Resistenza conduttore W/km, 20 °C	65 max.
Tensione di isolamento V AC, 1 min.	1000
Resistenza d'isolamento, MWkm, 20 °C	5 max.

Nota) Il raggio interno minimo di curvatura di ogni cavo è di 20 mm.

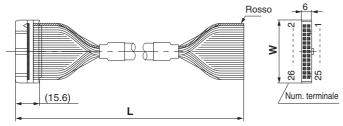


#### ■ Assieme flat cable/cavo

## AXT100-FC \_\_\_

Lunghezza cavo (L)	10 pin	20 pin	26 pin
1.5 m	AXT100-FC10-1	AXT100-FC20-1	AXT100-FC26-1
3 m	AXT100-FC10-2	AXT100-FC20-2	AXT100-FC26-2
5 m	AXT100-FC10-3	AXT100-FC20-3	AXT100-FC26-3
Ampiezza connettore (W)	17.2	30	37.5

<sup>\*</sup>In caso di utilizzo di altre marche di connettori, scegliere un connettore con scarico tensione conforme a MIL-C-83503.



Esempio di costruttori di connettori

- · Hirose Electric Co., Ltd.
- · Sumitomo/3M Limited
- · Fujitsu Limited
- · Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- · J.S.T. Mfg. Co., Ltd.

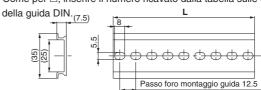
# ■ Cavo connettore con connettore impermeabile M12 (Lato femmina)

Esempio di costruttori di connettori Correns Corp. OMRON Corp. Azbil Corp. Hirose Electric Co., Ltd. DDK Ltd.

# ■ Dimensioni e massa della guida DIN dell'unità di ingresso della serie SV1000/2000 e della serie EX500

#### VZ1000-11-1-

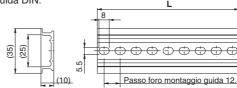
 $^{\star}$  Come per  $\Box,$  inserire il numero ricavato dalla tabella sulle dimensioni



N.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
L dimensione	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5
Massa (g)	17.6	19.9	22.1	24.4	26.6	28.9	31.1	33.4	35.6	37.9
N.	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
L dimensione	223	235.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5
Massa (g)	40.1	42.4	44.6	46.9	49.1	51.4	53.6	55.9	58.1	60.4
N.	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
L dimensione	348	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5
Massa (g)	62.5	64.9	67.1	69.4	71.6	73.9	76.1	78.4	80.6	82.9
N.	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
L dimensione	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5
Massa (g)	85.1	87.4	89.6	91.9	94.1	96.4	98.6	100.9	103.1	105.4
N.	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
L dimensione	598	610.5	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5
Massa (g)	107.6	109.9	112.1	114.4	116.6	118.9	121.1	123.4	125.6	127.9
N.	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
L dimensione	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5
Massa (g)	130.1	132.4	134.6	136.9	139.1	141.4	143.6	145.9	148.1	150.4
N.	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
L dimensione	848	860.5	873	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5
Massa (g)	152.6	154.9	157.1	159.4	161.6	163.9	166.1	168.4	170.6	172.9
N.	70	71								
L dimensione	973	985.5								
L dimensione Massa (g)	973 175.1	985.5 177.4								

# ■ Le dimensioni e la massa della guida DIN serie SV3000 e 4000 VZ1000 − 11 − 4 −

 $^{\star}$  Come per  $\square$  , inserire il numero ricavato dalla tabella sulle dimensioni della guida DIN.  $\ _{\rm L}$ 

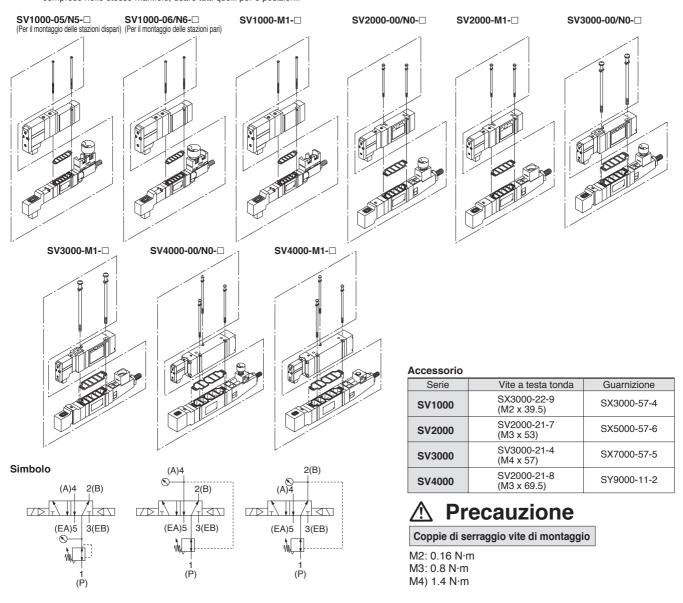


N.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L dimensione	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	233.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348
Massa (g)	24.8	28	31.1	34.3	37.4	40.6	43.8	46.9	50.1	53.3	56.4	59.6	62.7	65.9	69.1	72.2	75.4	78.6	81.7	84.9	88
N.	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
L dimensione	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5	598	610.5
Massa (g)	91.2	94.4	97.5	100.7	103.9	107	110.2	113.3	116.5	119.7	122.8	126	129.2	132.3	135.5	138.6	141.8	145	148.1	151.3	154.5
N.	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
L dimensione	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5	848	860.5	873
Massa (g)	157.6	160.8	163.9	167.1	170.3	173.4	176.6	179.8	182.9	186.1	189.2	192.4	195.6	198.7	201.9	205.1	208.2	211.4	214.5	217.7	220.9

N.	63	64	65	66	67	68	69	70	71
L dimensione	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5	973	985.5
Massa (g)	224	227.2	230.4	233.5	236.7	239.8	243	246.2	249.3



- Nota 1) Nel caso della serie SV1000 con manometro, per il montaggio sul manifold, assicurarsi che le stazioni pari e le stazioni dispari abbiano codici diversi per evitare interferenze tra i manometri.
- Nota 2) Agli effetti della nuova legge sulla misurazione in Giappone non è permessa la vendita delle unità con indicazione psi a livello internazionale.
- Nota 3) Fare attenzione che i codici siano diversi a seconda di quello per monostabile/bistabile e 3 o 4 posizioni vista la diversa lunghezza delle elettrovalvole. Inoltre, se quello per 3 posizioni è compreso nello stesso manifold, usare tutti quelli per 3 posizioni.



## Opzioni manifold









## Codici di ordinazione assieme modulo di alimentazione/scarico individuale



<sup>\*</sup> Nella Serie SV3000, solo il tipo 10 è compatibile con i distanziali a doppio stack. La serie SV4000 non è compatibile con i distanziali a doppio stack. I blocchetti SUP individuale ed EXH individuale possono essere montati sia sul lato superiore che inferiore.

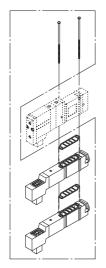
Blocchetto di SUP individuale + Blocchetto di EXH individuale (Double-stack)

Nota) Attaccc	3 V 2000/3000/4000				
Serie	Attacco				
SV2000	1/8				
SV3000	1/4				
SV4000	1/4				

Serie	Vite a testa tonda	Guarnizione
SV1000	SX3000-22-9	SX3000-57-4
371000	(M2 x 39.5)	5/3000-57-4
SV2000	SV2000-21-6	CV5000 11 15
3V2000	(M3 x 46)	SY5000-11-15
SV3000	SV3000-21-3	SY7000-11-11
373000	(M4 x 53)	517000-11-11
SV4000	SV2000-21-5	SY9000-11-2
374000	(M3 x 60)	319000-11-2

88

## ■ Assieme blocchetto SUP/EXH individuale (Double-stack)



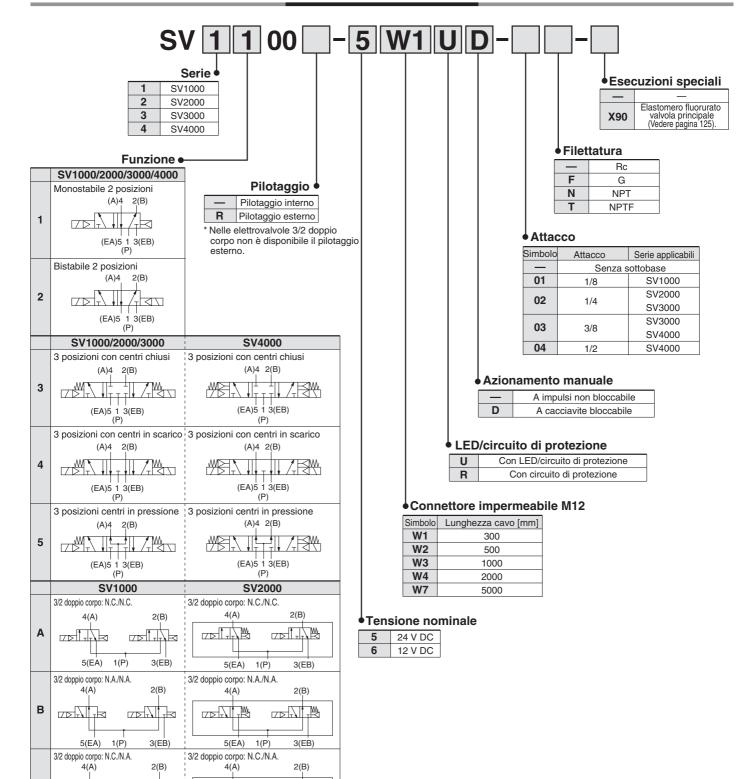
## Valvola su sottobase singola

## **Grado di protezione IP67**

## Serie SV1000/2000/3000/4000

Codici di ordinazione





<sup>\*</sup> SV3000 e 4000 non sono disponibili con 3/2 doppio corpo

3(EB)

5(EA)

3(EB)

C

5(EA) 1(P)





			A .:! -			
Fluido			Aria			
Campo pressione		abile 2 posizioni	0.15 a 0.7			
d'esercizio	3/2 doppi					
pilotaggio	Bistabil	le 2 posizioni	0.1 a 0.7			
esterno (MPa)	3 posizi	ioni	0.2 a 0.7			
Campo pressione d'esercizio	Campo de	ella pressione d'esercizio	-100 kPa a 0.7			
pilotaggio interno (MPa)	Monost a 2 posi 3 posizi	abile, bistabile izioni ioni	0.25 a 0.7			
Temperatura d'esercizio (°C)			da -10 a 50 (senza congelamento)			
Max. pressione	Monostab	ile, bistabile a 2 posizioni	5			
frequenza (Hz)	3/2 doppi	io corpo	<b>5</b>			
	3 posizi	ioni	3			
Azionamento	manua	lo.	A impulsi non bloccabile			
Azionamento	Jiliailua	ile	A cacciavite bloccabile			
Matada di sasa	iaa milata	Pilotaggio interno	Scarico comune per valvola principale e valvola pilota			
Metodo di scar	ico pilota	Pilotaggio esterno	Scarico individuale valvola pilota			
Lubrificazion	пе		Non necessaria			
Direzione di	montage	gio	Nessuna limitazione			
Resistenza ag	li urti e al	le vibrazioni (ms²)	150/30			
Grado di pro	tezione		IP67 (conforme alla norma IEC60529)			
Connession	e elettric	a	Connettore impermeabile M12			
Tensione no	minale b	oobina	24 V DC, 12 V DC			
Fluttuazione	tension	e ammissibile	±10 % della tensione nominale			
Assorbimen	to (W)		0.6 (con LED: 0.65)			
Circuito di p	rotezion	e	Diodo Zener			
LED			LED			
		Nicolary Nicolary				

Nota) Resistenza agli urti: Non si è verificato nessun malfunzionamento durante il test d'urto sia parallelamente che perpendicolarmente rispetto alla valvola principale e all'armatura, sia in condizione eccitata che non. (valori in fase iniziale).

Resistenza alle vibrazioni: Sottoposta ad una scansione tra 45 e 2000 Hz non presenta alcun malfunzionamento.

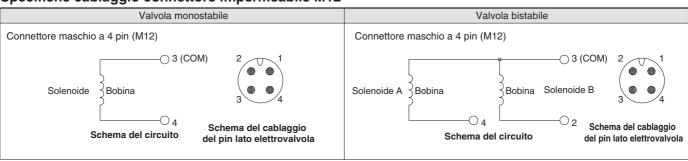
La prova è stata realizzata sia parallelamente che perpendicolarmente rispetto alla valvola principale e all'armatura ed in condizione sia eccitata che non (valori in fase iniziale).

#### Tempo di risposta

Tompo di Nopoola									
ione	Tempo	di risposta (ms) (a	alla pressione di (	0.5 MPa)					
Funzione	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000					
Monostabile 2 posizioni	11 max.	25 max.	28 max.	40 max.					
Bistabile 2 posizioni	10 max.	17 max.	26 max.	40 max.					
3 posizioni	18 max.	29 max.	32 max.	82 max.					
3/2 doppio corpo	15 max.	33 max.	_	_					

Nota) Conforme alle prove di prestazione dinamica JIS B 8375-1981. (Temperatura bobina: 20  $^{\circ}$ C, alla tensione nominale)

#### Specifiche cablaggio connettore impermeabile M12



Nota) I solenoidi non hanno polarità.

## Cavo connettore a bocchettone (lato femmina)

Dimensione connettore	perno	Costruttore	Serie applicabili		
		Correns Corp.	VA-4D		
		OMRON Corp.	XS2		
M12	4	Azbil Corp.	PA5-41		
		Hirose Electric Co., Ltd.	HR24		
		DDK Ltd.	CM01-8DP4S		

<sup>\*</sup> Questo connettore è un connettore femmina per 1 modulo d'uscita relè e 2 unità/sottobase singola.



## Caratteristiche di portata/peso

### Serie SV1000

					Caratteristiche di portata (1)							
Modello valvola	Funzione		Attacco		1 → 4/2 (P → A/B)			4/2 → 5/3 (A/B → EA/EB)				Connettore impermeabile M12
				C [dm³/(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] 3)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(lunghezza cavo 300 mm)
	2 posizioni	Monostabile		1.0	0.30	0.24	254	1.1	0.30	0.26	280	123 (88)
		Bistabile			0.00	0.24	204				200	128 (93)
	3 posizioni	Centri chiusi		0.77	0.28	0.18	193	0.85	0.30	0.19	216	
SV1□00-□-01		Centri in scarico		0.73	0.31	0.18	187	1.1 [0.55]	0.26 [0.52]	0.24 [0.16]	273 [164]	130 (95)
		Centri in pressione		1.2 [0.51]	0.24 [0.45]	0.29 [0.14]	294 [144]	0.89	0.47	0.24	255	
	4 posizioni doppio	N.C./N.C.		0.68	0.35	0.18	179	1.1	0.39	0.29	197	128 (93)
		N.A./N.A.		0.87	0.31	0.23	223	0.77	0.44	0.21	216	120 (93)

Nota 1) []: Indica la posizione normale. Nota 2) (): Indica senza sottobase.

Nota 3) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

#### Serie SV2000

					Caratteristiche di portata (1)							Peso (g) (2)
Modello valvola	Funzi	ione Attaco		1 → 4/2 (P → A/B)				4	/2 → 5/3 (	A/B → EA	/EB)	Connettore impermeabile M12
				C [dm³/(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] 3)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(lunghezza cavo 300 mm)
	2 posizioni	Monostabile		2.4	0.41	0.64	658	2.8	0.29	0.66	707	159 (96)
		Bistabile			0.11	0.04			0.20	0.00		163 (100)
	3 posizioni	Centri chiusi		1.8	0.47	0.50	516	1.8	0.40	0.47	490	
SV2□00-□-02		Centri in scarico	Rc 1/4	1.4	0.55	0.44	430	3.0 [1.2]	0.33 [0.48]	0.72 [0.37]	778 [347]	168 (105)
		Centri in pressione		3.3 [0.84]	0.36 [0.60]	0.85 [0.28]	973 [270]	1.8	0.40	0.48	490	
	4 posizioni	N.C./N.C.		2.2	0.40	0.55	598	2.6	0.31	0.60	665	163 (100)
		N.A./N.A.		2.7	0.24	0.57	662	2.3	0.36	0.54	608	100 (100)

Nota 1) []: Indica la posizione normale. Nota 2) (): Indica senza sottobase.

Nota 3) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

#### Serie SV3000

					Caratteristiche di portata (1)							
Modello valvola	Funzione		Attacco		1 → 4/2 (P → A/B)				4/2 → 5/3 (A/B → EA/EB)			
				C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] 3)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[I/min (ANR)] 3)	(lunghezza cavo 300 mm)
	O manimiani	Monostabile		4.1	0.41	1.1	1123	4.1	0.29	1.0	1036	250 (121)
	2 posizioni	Bistabile		4.1	0.41	1.1			0.29	1.0	1030	253 (124)
SV3□00-□-02	3 posizioni	Centri chiusi	Rc 1/4	3.0	0.43	0.80	834	2.6	0.41	0.72	712	
		Centri in scarico		2.6	0.42	0.71	718	4.7 [1.7]	0.35 [0.48]	1.1 [0.49]	1235 [492]	26 (132)
		Centri in pressione		5.3 [2.3]	0.39 [0.49]	1.3 [0.65]	1431 [670]	2.2	0.49	0.63	641	
	2 posizioni	Monostabile		4.9	0.29	1.2	1238	4.5	0.27	1.1	1123	235
	2 posizioni	Bistabile		4.3	0.23	1.2		7.5	0.27	1.1	1123	238
SV3□00-□-03	3 posizioni	Centri chiusi	Rc 3/8	3.0	0.40	0.80	816	2.6	0.45	0.73	734	
		Centri in scarico		2.6	0.42	0.71	718	4.8 [1.7]	0.35 [0.48]	1.1 [0.34]	1261 [492]	246
		Centri in pressione		5.3 [2.3]	0.31 [0.51]	1.3 [0.64]	1356 [682]	2.3	0.45	0.66	649	

Nota 1) []: Indica la posizione normale.

Nota 2) (): Indica senza sottobase.

Nota 3) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

#### Serie SV4000

					Caratteristiche di portata (1)							
Modello valvola	Funzione		Attacco	1 → 4/2 (P → A/B)				4/2 → 5/3 (A/B → EA/EB)				Connettore impermeabile M12
				C [dm³/(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min (ANR)] 3)	(lunghezza cavo 300 mm)
	0	Monostabile		7.9	0.34	2.0	2062	9.6	0.43	2.5	2670	505 (208)
	2 posizioni	Bistabile		7.9		2.0			0.43	2.5		509 (212)
SV4□00-□-03	3 posizioni	Centri chiusi	Rc 3/8	7.5	0.33	1.8	1944	7.3	0.30	1.7	1856	530 (233)
		Centri in scarico		7.2	0.34	1.7	1879	13 [4.0]	0.23 [0.41]	2.8 [0.95]	3168 [1096]	
		Centri in pressione		12 [3.3]	0.26 [0.41]	2.8 [0.84]	2977 [904]	6.7	0.40	1.9	1823	
	0	Monostabile		8.0	0.40	2.2	2010	40	0.00	2.5	0507	484
	2 posizioni	Bistabile		0.0	0.48	2.2	2313	10	0.29	2.5	2527	488
SV4□00-□-04	3 posizioni	Centri chiusi	Rc 1/2	7.6	0.32	1.8	1957	7.3	0.32	1.8	1880	
		Centri in scarico		7.3	0.42	2.0	2015	13 [4.7]	0.32 [0.54]	3.6 [1.5]	3348 [1430]	509
		Centri in pressione		12 [3.3]	0.33 [0.51]	3.3 [0.94]	3111 [978]	7.4	0.33	1.9	1918	1

Nota 1) []: Indica la posizione normale.

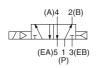
Nota 2) (): Indica senza sottobase.

Nota 3) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

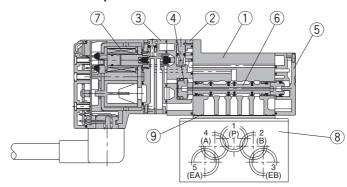


## Costruzione: SV1000/2000/3000/4000 Valvola su sottobase singola

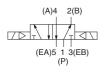
#### Monostabile 2 posizioni



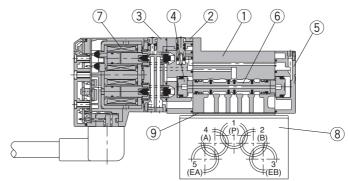
#### Monostabile 2 posizioni



Bistabile 2 posizioni



Bistabile 2 posizioni



#### SV1000/2000/3000

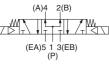








3 posizioni centri in pressione

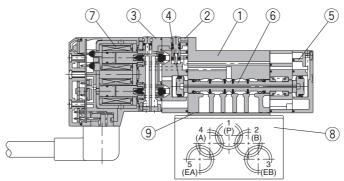


(EA)5 1 3(EB)

3 posizioni centri in pressione (A)4 2(B)

(EA)5 1 3(EB) (P)

3 posizioni centri chiusi/centri in scarico/centri in pressione



#### Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota		
	Corno	Alluminio pressofuso	Bianco		
(1)	Corpo	(SV1000 è zinco pressofuso)	Dianco		
2	Piastra adattatore	Resina	Bianco		
3	Corpo pilotaggio	Resina	Bianco		
4	Pistone	Resina	_		
(5)	Piastra di alimentazione	Resina	Bianco		
6	Assieme valvola a spola	Alluminio/HNBR	_		
7	Bobina formata	_	Grigio		

## **^**Precauzione

#### Coppie di serraggio vite di montaggio

M2: 0.16 N·m M3: 0.8 N·m M4) 1.4 N·m

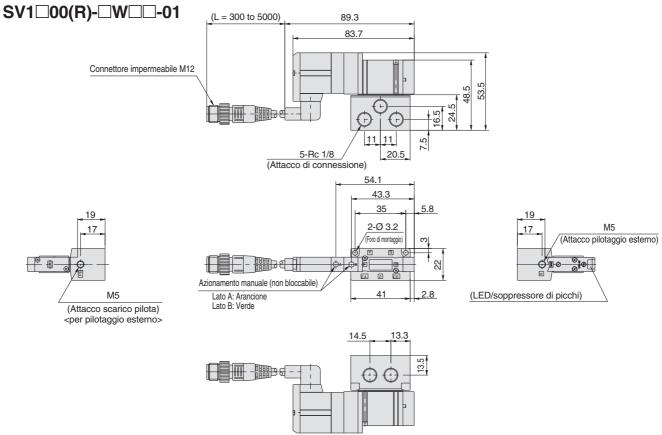
#### Parti di ricambio

NI	Descrizione			Codici		Note
N. Descrizione		SV1□00	SV2□00	SV3□00	SV4⊡00	Nota
	Sottobase	SY3000-27-1□	SY5000-27-1□	1/4: SY7000-27-1	3/8: SY9000-27-1□	Alluminio pressofuso
8	Sottobase	S 1 3000-27-1	S 15000-27-1	3/8: SY7000-27-2	1/2: SY9000-27-2	Fare riferimento ai tipi di filettature a pagina 117 per □.
9	Guarnizione	SY3000-11-25	SY5000-11-18	SY7000-11-14	SY9000-11-2	
_	Vite a testa tonda	SX3000-22-2 (M2 x 24)	SV2000-21-1 (M3 x 30)	SV3000-21-1 (M4 x 35)	SV2000-21-2 (M3 x 40)	Per montaggio valvola (Nichelato opaco)

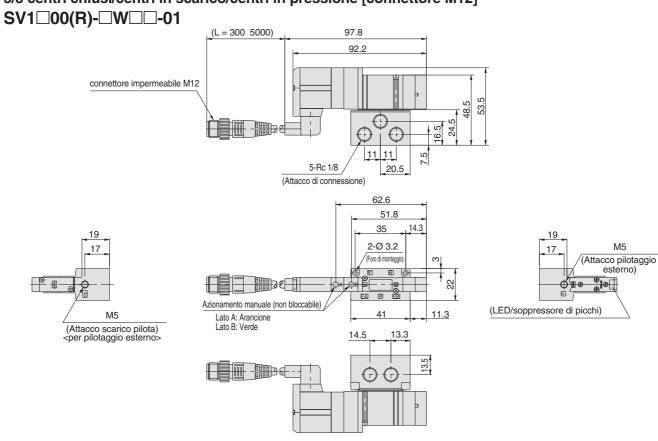
Nota) La vite a testa tonda richiede 2 pz. per una valvola per le serie SV1000, SV2000, SV3000. Per la serie SV4000 richiede 3 pezzi.



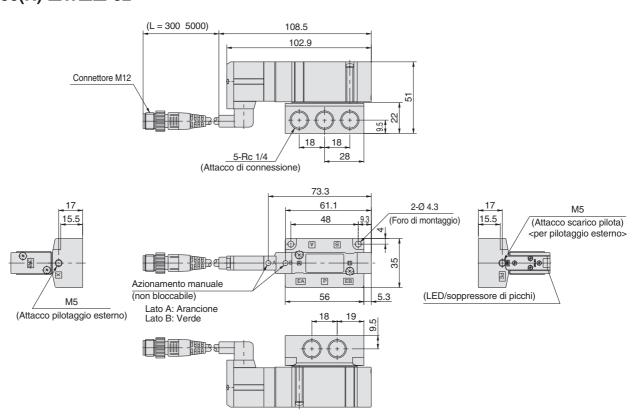
## Doppia a 3 vie, monostabile 5/2, bistabile 5/4 [connettore M12]



## 5/3 centri chiusi/centri in scarico/centri in pressione [connettore M12]



## Bistabile a 3 vie, monostabile 5/2, bistabile 5/4 [connettore M12] $SV2\square00(R)-\square W\square\square-02$



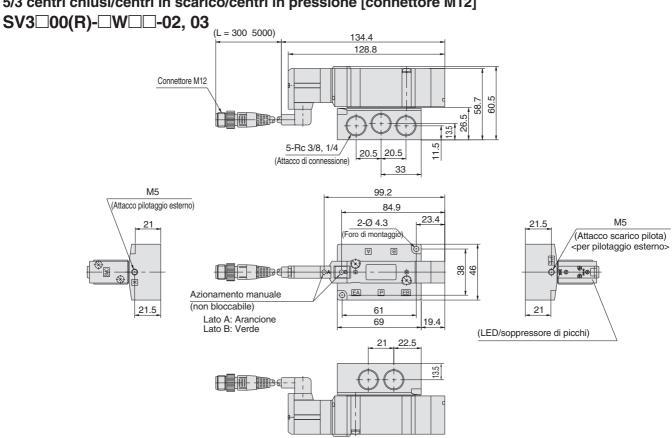
## 5/3 centri chiusi/centri in scarico/centri in pressione [connettore M12]

**SV2**□**00**(**R**)-□**W**□□**-02** 85.9 2-Ø 4.3 73.7 (Foro di montaggio) 15.5 48 21.9 15.5 M5 (Attacco scarico pilota) <per pilotaggio esterno>  $\forall$ 8 Ť® EA Р Azionamento manuale EB (non bloccabile) 17.9 56 (LED/soppressore di picchi) M5 Lato A: Arancione Lato B: Verde (L = 300 5000) (Attacco pilotaggio esterno) 121.1 115.5 Connettore M12 51 18 18 5-Rc 1/4 28 (Attacco di connessione)

## 5/2 monostabile/bistabile [connettore M12]

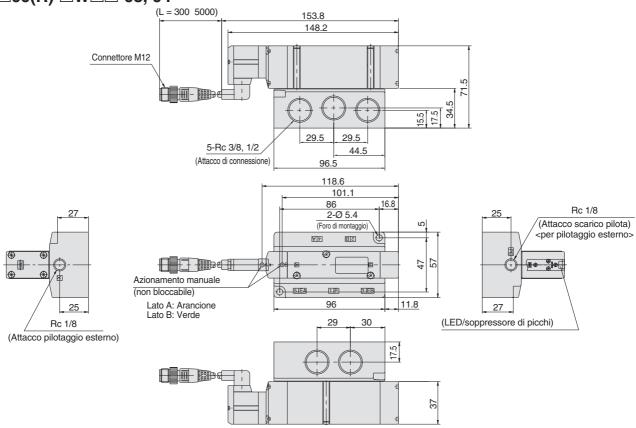
SV3□00(R)-□W□□-02, 03 (L = 300 5000)121.4 115.8 connettore M12 58.7 60.5 13.5 5-Rc 3/8, 1/4 20.5 20.5 (Attacco di connessione) 86.2 М5 (Attacco pilotaggio esterno) 71.9 10.4 2-Ø 4.3 21.5 M5 Foro di montaggio) (Attacco scarico pilota) <per pilotaggio esterno>  $\forall$ 8 38 46 Azionamento manuale ① EA P EB (non bloccabile) 21.5 61 21 Lato A: Arancione Lato B: Verde 69 6.4 (LED/soppressore di picchi) 22.5 13.5 

## 5/3 centri chiusi/centri in scarico/centri in pressione [connettore M12]

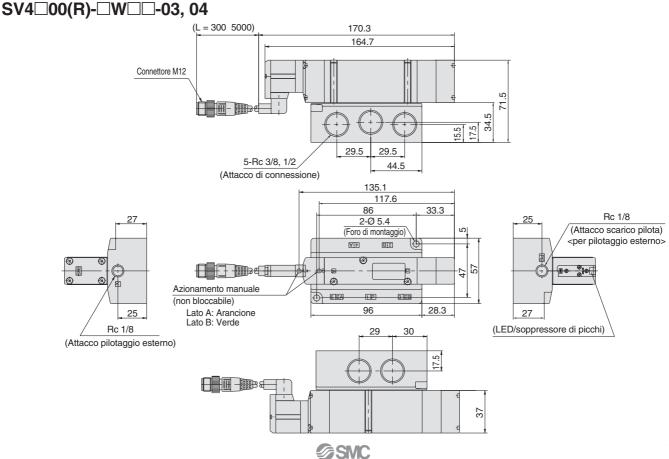


## 5/2 monostabile/bistabile [connettore M12]

## SV4□00(R)-□W□□-03, 04



## 5/3 centri chiusi/centri in scarico/centri in pressione [connettore M12]



# Serie SV Esecuzioni su richiesta



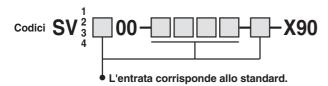
Contattare SMC per ulteriori dettagli.

1 Valvola principale in gomma fluorurata

Simbolo -X90

La gomma fluorurata usata per le parti in elastomero della valvola principale consente l'uso nelle seguenti applicazioni.

- 1. Quando si usa un lubrificante che non sia il raccomandato olio per turbine ed esiste quindi la possibilità di malfunzionamenti dovuti al rigonfiamento delle guarnizioni delle elettrovalvole.
- 2. Quando dell'ozono entra nell'aria di alimentazione o quando vi viene generato.



Nota) Poiché nella serie -X90 si usa la gomma fluorurata solo per la valvola principale, si devono evitare l'uso di componenti in gomma in condizioni che richiederebbero materiali resistenti alle alte temperature.





Leggere attentamente prima dell'uso.

#### **Ambiente**

## **∧** Attenzione

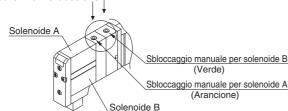
- 1. Non utilizzare il componente a diretto contatto con gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- 2. I prodotti dotati di protezione IP65 e IP67 (conformi a IEC60529) sono protetti contro polvere e acqua, ma non possono essere comunque utilizzati in acqua.
- 3. I prodotti con grado di protezione IP65 o IP67 soddisfano le specifiche mediante montaggio adeguato di ciascun prodotto. Leggere le "Precauzioni specifiche del prodotto" per ogni prodotto.
- 4. Quando si usa il modello con silenziatore incorporato con grado di protezione IP67, l'attacco di scarico non deve venire a diretto contatto con acqua o altri liquidi. La filtrazione di liquido attraverso l'attacco di scarico del silenziatore può causare danni alla valvola.

#### **Funzionamento manuale**

## **Attenzione**

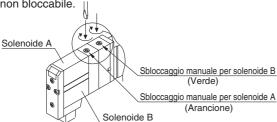
Maneggiare con cura, poiché l'impianto non può essere azionato mediante dispositivo manuale.

#### ■ A impulsi non bloccabile



#### ■ A cacciavite bloccabile

Mentre si preme, girare in direzione della freccia. Se non viene ruotato, può essere azionato nello stesso modo del tipo non bloccabile.



#### **△** Precauzione

Per bloccare l'azionamento manuale con i modelli a cacciavite bloccabile, assicurarsi di premere prima di girare.

Effettuare la rotazione prima di premere può causare danni all'azionamento manuale e problemi quali trafilamenti o altro.

#### Restrizione scarico

## 

Poiché la serie SV prevede che lo scarico della valvola di pilotaggio si unisca a quello della valvola di scarico, prevedere connessioni che non restringano lo scarico stesso.

#### Serie SV usata come valvola a 3 vie

## **↑** Precauzione

In caso di utilizzo di una valvola a 5 vie (come valvola a 3 vie)

È possibile usare la serie SV come valvole a 3 vie normalmente chiuse (N.C.) o normalmente aperte (N.A.) mediante la chiusura di uno degli attacchi del cilindro (A o B) con un tappo. Tuttavia, dovranno essere usate mantenendo aperti gli attacchi di scarico. Saranno utili qualora si richiedesse un'elettrovalvola a 3 vie.

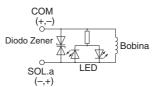
Posizion	ne innesto	Attacco B	Attacco A
Fun	zione	N.C.	N.A.
solenoidi	Monostabile	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P)	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P)
Numero di solenoidi	Bistabile	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB)	(A)4 2(B) (EA)5 1 3(EB) (P)

## LED/circuito di protezione

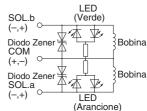
## **⚠** Precauzione

I solenoidi non hanno polarità. LED/circuito di protezione

Valvola monostabile

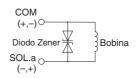


Elettrovalvola bistabile, 3 posizioni

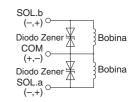


#### Circuito di protezione

Valvola monostabile



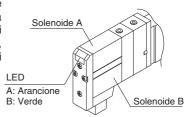
Elettrovalvola bistabile, 3 posizioni



#### LED

## **⚠ Precauzione**

Se provvisto di LED e circuito di protezione, la luce è arancione in caso di eccitazione del solenoide A, e diventa verde in caso di eccitazione del solenoide B.



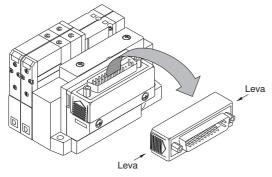


Leggere attentamente prima dell'uso.

## Direzioni di ingresso connettore

## **∧** Precauzione

Le direzioni di ingresso connettore per connettore D-sub e per flat cable possono essere modificate. Per cambiare la direzione di ingresso del connettore, far scorrere le leve su entrambi i lati del connettore, toglierlo, quindi cambiare la direzione come mostrato nella figura. Poiché gli assiemi dei cavi sono collegati al connettore, si raccomanda di non tirarli o torcerli eccessivamente, poiché tali azioni causerebbero la rottura dei cavi o altri problemi. Inoltre prestare attenzione affinché i cavi non vengano schiacciati o pizzicati durante l'installazione del connettore.



### Montaggio del manifold

## **⚠** Precauzione

La larghezza dei moduli manifold sarà soggetta a leggere variazioni a causa della tolleranza per il tipo di manifold modulare. Dato che il manifold è costituito da una combinazione di moduli, si verificherà un errore dovuto alla tolleranza accumulata tra le dimensioni effettive del passo dei fori di montaggio utilizzati per fissare il manifold e i valori indicati nel catalogo. Tenere questo a mente quando si aumenta il numero di stazioni.

#### Modulo manifold con grafico delle tolleranze

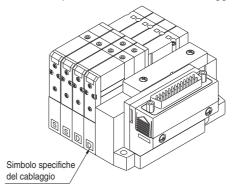
Serie	Tolleranza della larghezza del modulo		
Serie SS5V1-(W)10□	±0.15 mm		
Serie SS5V2-(W)10□	±0.2 mm		
Serie SS5V3-(W)10□	±0.15 mm		
Serie SS5V4-(W)10□	±0.15 mm		

#### Codici di ordinazione del manifold

## **⚠** Precauzione

La lettera "S" o "D" è presente sui blocchi manifold per la serie SV, come mostrato sotto. Questa indicazione si riferisce al tipo di cablaggio (cablaggio monostabile o bistabile) all'interno dei moduli manifold.

Quando il modulo di ordinazione manifold non comprende il tipo di cablaggio, tutte le stazioni prevederanno cablaggio doppio (D). In questo caso, le valvole monostabili e bistabili possono essere montate in qualsiasi posizione, ma quando viene usata una valvola monostabile, resta inutilizzato un segnale di controllo. Per evitarlo, indicare le posizioni dei moduli manifold per il cablaggio monostabile (S) e il cablaggio bistabile (D) su una scheda tecnica. (Verificare che le valvole bistabili a 3 o 4 posizioni non possano essere usate per blocchi manifold con cablaggio singolo (S).)



### Cablaggio all'interno di manifold

## **⚠** Precauzione

Non è possibile modificare il cablaggio all'interno del manifold. Un tentativo in tal senso può provocare danni.





Leggere attentamente prima dell'uso.

#### Raccordi istantanei

## **A**Precauzione

- Collegamento e smontaggio tubi e raccordi istantanei
  - 1) Collegamento del tubo
    - (1) Selezionare un tubo che non presenti incrinature e tagliarlo ad angolo retto. Utilizzare spelatubi TK-1, 2 o 3. Non utilizzare altri tipi di pinze, tenaglie o cesoie. Se si utilizzano utensili non appropriati, il taglio sarà diagonale o si appiattirà rendendo impossibile un'installazione sicura e causando problemi quali l'uscita dei tubi o trafilamenti d'aria. Lasciare, inoltre, al tubo una certa tolleranza di lunghezza.
    - (2) Afferrare il tubo ed introdurlo lentamente a pressione nel raccordo.
    - (3) Dopo aver inserito il tubo, tirarlo leggermente per verificare che non fuoriesca. Se non fosse stato inserito interamente nel raccordo, potrebbero verificarsi problemi quali perdite d'aria o la fuoriuscita del tubo.

#### 2) Scollegamento del tubo

- (1) Premere adeguatamente il pulsante di rilascio e il collare allo stesso tempo.
- (2) Estrarre il tubo mantenendo premuto il pulsante di rilascio in modo tale che non fuoriesca. Se il pulsante di rilascio non venisse premuto abbastanza, il tubo presenterà un'incisione eccessiva e risulterà più difficile lo smontaggio.
- (3) Per riutilizzare un tubo già usato, tagliare con cura la parte rovinata. Se la parte incisa venisse riutilizzata, possono verificarsi problemi quali trafilamento o difficoltà di smontaggio.

### Altre marche produttrici di tubi

## **⚠** Precauzione

- 1. Se si utilizzano tubi di altra fabbricazione, si prega di verificare che le seguenti caratteristiche riguardanti la tolleranza del tubo e il diametro esterno corrispondano.
  - 1) Tubi in nylon entro ±0.1 mm
  - 2) Tubi in nylon morbido entro ±0.1 mm
  - 3) Tubi in poliuretano entro +0.15 mm fino a -0.2 mm

Non usare tubi che non soddisfino queste tolleranze di diametro esterno. Il collegamento potrebbe non essere possibile o potrebbe causare problemi quali il trafilamento o la fuoriuscita del tubo.

### Valvola unidirezionale per contropressione integrata

## **⚠** Precauzione

- 1. Le valvole con valvola unidirezionale per contropressione integrata servono a proteggere la contropressione all'interno di una valvola. Per tale ragione, assicurarsi che le valvole con pilotaggio esterno non vengano pressurizzate dall'attacco di scarico [3/5(E)]. Rispetto ai tipi che non sono dotati di valvola unidirezionale per contropressione integrata, il valore C delle caratteristiche di portata diminuisce. Per ulteriori dettagli, contattare SMC.
- 2. Non commutare le valvole quando l'attacco A o B è aperto all'atmosfera oppure mentre gli attuatori e i dispositivi ad azionamento pneumatico sono in funzione. La tenuta di prevenzione della contropressione potrebbe rovinarsi, causando perdite d'aria o malfunzionamenti. Fare particolare attenzione al momento di eseguire prove di funzionamento o operazioni di manutenzione.





Leggere attentamente prima dell'uso.

## Regolatore interfaccia

## **⚠** Precauzione

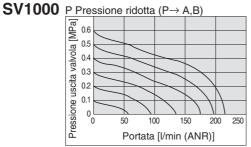
## Specifiche

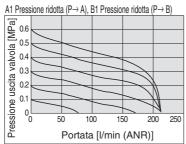
Regolatore interfaccia		SV1□00-□-□	1□00-□-□ SV2000-□-□ SV3000-□-□		SV4000-□-□	
Modello applicabile		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000	
Attacc	o di regolazione	P, A, B				
Campo	npo di pressione di regolazione 0.1 a 0.7 MPa					
Max. p	ressione d'esercizio	0.7 MPa.				
Fluido	)	Aria				
Tempe	Temperatura d'esercizio Massimo a 50 °C					
Peso	Con manometro	38.4 g (43.4 g)	86.5 g	103.8 g	178.2 g	
	Senza manometro	32 g (37 g)	80.3 g	97.6 g	171.8 g	

Nota 1) Applicare pressione dall'attacco P della base per il regolatore interfaccia. Nota 2) La regolazione della pressione dell'attacco P è disponibile solo per le valvole con centri chiusi e centri in pressione e bistabili a 4 posizioni e 3 vie.

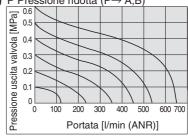
Nota 3) Nel peso non sono comprese la guarnizione e le viti di montaggio. Nota 4) (): Indica i valori di SV1300.

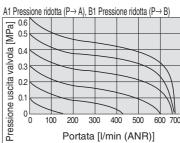
## Caratteristiche di portata

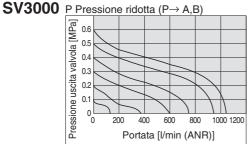


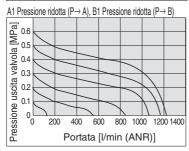


#### **SV2000** P Pressione ridotta (P→ A,B)











Leggere attentamente prima dell'uso.

## Precauzioni del cablaggio seriale di EX500/EX250/EX260/EX120

## **⚠ Attenzione**

- I presenti prodotti sono destinati all'uso in impianti generici dell'industria dell'automazione.
  - Evitare l'utilizzo in apparecchiature/impianti potenzialmente pericolosi per l'uomo, o laddove un guasto o un malfunzionamento possa provocare danni di grave entità.
- Non utilizzare in atmosfera esplosiva o corrosiva o in presenza di gas infiammabili.
  - Ciò potrebbe dar luogo ad incidenti e causare lesioni.
- 3. Il trasporto, l'installazione, la connessione, il cablaggio,il funzionamento, il controllo e la manutenzione devono essere effettuati da personale specializzato.
  - Esiste il rischio di folgorazione, lesioni o incendio
- Installare un circuito d'arresto d'emergenza in grado di interrompere immediatamente sia l'operazione in corso sia l'alimentazione di corrente.
- 5. Non modificare i prodotti onde evitare lesioni e danni.
- 6. Non pulire il prodotto con agenti chimici, ecc.

## **^** Precauzione

- Consultare attentamente il manuale di istruzioni, osservare rigidamente le norme di sicurezza e operare entro i limiti indicati.
- Non far cadere questi prodotti, né sottoporli a forti urti. Ciò potrebbe provocare danni, guasti o malfunzionamenti.
- In caso di scadenti condizioni di elettricità, prendere opportune misure per assicurare un flusso stabile dell'alimentazione di potenza. L'uso di una tensione al di fuori dei limiti indicati può causare malfunzionamenti, danni all'unità, fulminazione o incendio, ecc.
- 4. Non toccare i terminali del connettori o le parti interne in presenza di corrente. Esiste rischio di malfunzionamento, danno all'unità o fulminazione se i terminali del connettore o i substrati interni vengono toccati durante l'alimentazione di corrente.
  - Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata durante l'installazione o la rimozione di valvole manifold o moduli d'ingresso, o durante la connessione e disconnessione di connettori.
- Azionare a una temperatura ambiente entro il campo delle specifiche. Non utilizzare in presenza di repentini sbalzi di temperatura, seppur la temperatura sia compresa entro il campo delle specifiche.
- Evitare che residui di cavi o altri materiali estranei penetrino all'interno dei prodotti. Ciò potrebbe provocare incendi, guasti o malfunzionamenti.
- 7. Prendere in considerazione l'ambiente operativo a seconda del tipo di protezione utilizzata.
  - Per ottenere un grado di protezione IP65 o IP67, cablare correttamente tutte le unità mediante cavi elettrici, connettori di comunicazione e cavi con connettori M12. Otturare gli attacchi inutilizzati con appositi tappi e realizzare un montaggio corretto delle unità d'entrata, dei blocchi d'entrata, delle unità SI e delle valvole, ecc. Fornire un copertura o altra protezione per le applicazioni in cui è costante il contatto con l'acqua.
- 8. Applicare la coppia di serraggio adeguata.
  - Una coppia di serraggio al di fuori dei limiti indicati può danneggiare la filettatura.
- Nei casi di seguito elencati, i componenti necessitano di adeguate protezioni.
  - Rumore generato da elettricità statica o altro.
  - In presenza di forti campi elettrici
  - In presenza di rischio di esposizione a radiazioni
  - In prossimità di linee di alimentazione di potenza

## **⚠** Precauzione

- 10. Se si installano questi componenti in impianti, fornire adeguata protezione contro il rumore mediante montaggio di appositi filtri, ecc.
- 11. Poiché questi componenti formano parte di impianti, il cliente deve verificare la conformità del prodotto finito con le direttive EMC.
- 12. Non rimuovere la targhetta identificativa.
- 13. Realizzare controlli periodici e controllare il normale funzionamento. In caso contrario, sarà impossibile garantire la sicurezza in caso di malfunzionamento inaspettato o di anomalie di funzionamento.
- Non utilizzare in luoghi soggetti a cambiamenti ciclici di temperatura.
  - Qualora la temperatura ciclica sia al di sotto delle normali oscillazioni di temperatura, l'unità interna potrebbe risultarne danneggiata.
- 15. Non utilizzare alla luce diretta del sole.
  - Non utilizzare alla luce diretta del sole. Si possono verificare malfunzionamenti o danni.
- Non utilizzare in prossimità di fonti di calore.
   Si possono provocare malfunzionamenti.

#### Istruzioni di sicurezza per l'alimentazione elettrica

## **⚠** Precauzione

- Il funzionamento è possibile con un'alimentazione singola di potenza o con alimentazione separata. Ad ogni modo, prevedere due sistemi di cablaggio (uno per le elettrovalvole, uno per le unità d'ingresso e di controllo).
- 2. Usare i seguenti prodotti omologati UL per le combinazioni di alimentazione elettrica DC.
  - Circuito elettrico a tensione controllata conforme a UL508
     Un circuito a cui l'alimentazione viene fornita dalla bobina secondaria di un trasformatore di isolamento soddisfa i seguenti requisiti:
    - Tensione massima (senza carico): 30 Vrms (picco 42.4 V) max.
    - Max. corrente: (1) 8 A max. (anche in caso di cortocircuito), e
      - (2) Se controllato da un protettore di circuito (fusibile, etc.) con la seguente classificazione

Tensione di carico assente (picco V)	Max. indice di corrente
0 a 20 [V]	5.0
Oltre 20 [V] a 30 [V]	100
	Valore tensione picco

2) Un circuito (classe 2) con massimo 30 Vrms (picco 42.4 V), e un'unità d'alimentazione di classe 2 in conformità con UL1310 o un trasformatore di classe 2 in conformità con UL1585

### Istruzioni di sicurezza per cavo

## 

- 1. Prestare attenzione agli errori di cablaggio. Potrebbero causare malfunzionamenti, danno o incendio dell'unità.
- Per evitare disturbi e picchi sulle linee di segnale, mantenere tutti i cavi separati dalle linee di potenza e di alta tensione. Non osservare tali avvertenze può tradursi in funzionamenti difettosi.
- Controllare l'isolamento del cablaggio, poiché un isolamento difettoso può causare danni all'unità a causa di tensione eccessiva o corrente.
- Non piegare o tirare i cavi ripetutamente, non schiacciarli né appoggiarvi sopra oggetti pesanti. Ciò potrebbe provocare la rottura delle linee.





Leggere attentamente prima dell'uso.

#### Precauzioni EX600

#### Progettazione/selezione

## **∧ Attenzione**

 Utilizzare questo prodotto rispettando il campo delle specifiche.

L'uso al di fuori del campo delle specifiche può causare incendi, malfunzionamenti o danni al sistema. Controllare le specifiche al momento di azionare il prodotto.

- 2. In caso di uso per circuito di sincronizzazione:
  - Installare un circuito di sincronizzazione multiplo azionato da un altro sistema (ad esempio una funzione di protezione meccanica).
  - Effettuare un'ispezione per assicurare il corretto funzionamento.

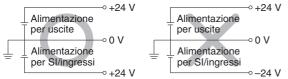
A causa dei malfunzionamenti si possono provocare lesioni.

## **⚠** Precauzione

- Quando è necessaria l'omologazione UL, utilizzare un'unità di alimentazione elettrica di classe 2 conforme con la norma UL1310 per l'alimentazione a corrente continua.
- 2. Utilizzare questo prodotto rispettando il campo delle specifiche di tensione.

L'utilizzo oltre il campo di tensione ammissibile potrebbe provocare danni o malfunzionamenti delle unità e dei dispositivi di connessione.

 L'alimentazione dell'unità deve essere pari a 0 V come standard per l'alimentazione per uscite e per l'alimentazione per SI/ingressi.



4. Non installare l'unità in una posizione in cui possa essere utilizzata come piano d'appoggio.

Una pressione eccessiva, provocata da un calpestio accidentale, provocherebbe la rottura del prodotto.

- 5. Lasciare spazio sufficiente per la manutenzione.
  - In corso di progettazione, tenere conto dello spazio necessario per le operazioni di manutenzione.
- 6. Non rimuovere la targhetta identificativa.

La manutenzione o l'uso incorretto del manuale operativo può causare errori e malfunzionamenti. Esiste inoltre il rischio di perdere la conformità alle norme di sicurezza.

7. Fare attenzione alla corrente in ingresso quando l'alimentazione è attivata.

Alcuni carichi collegati possono applicare una corrente di carico iniziale che innesca la funzione di protezione dalle sovracorrenti provocando il malfunzionamento dell'unità.

#### Montaggio

## **⚠** Precauzione

- 1. Durante l'uso e il montaggio delle unità:
  - Non toccare le parti metalliche appuntite del connettore o del tappo.
  - Non esercitare forza eccessiva sull'unità durante lo smontaggio.

Le parti di collegamento dell'unità sono unite saldamente mediante quarnizioni.

 Durante l'assemblaggio delle unità, fare attenzione a non infilare le dita.

Rischio di Iesioni.

#### Montaggio

## **⚠** Precauzione

2. Non lasciar cadere, urtare né applicare urti eccessivi.

In caso contrario, potrebbero verificarsi danni, malfunzionamenti o interruzioni del funzionamento.

3. Rispettare le coppie di serraggio indicate.

Una coppia di serraggio al di fuori dei limiti previsti potrebbe danneggiare la vite. Non è possibile garantire il grado di protezione IP67 se le viti non vengono serrate in base alla coppia specificata.

 Durante il sollevamento di un manifold di elettrovalvole di grandi dimensioni, fare attenzione a non esercitare pressione sulla giunzione di collegamento della valvola.

Le parti di collegamento dell'unità possono risultare danneggiate. Dato che l'unità può essere pesante, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di un operatore, al fine di evitare danni o lesioni.

Durante l'installazione, appoggiare il manifold su una superficie piana.

La torsione del manifold può causare malfunzionamenti quali fughe d'aria o difetti di isolamento.

#### Cablaggio

## **⚠** Precauzione

1. Verificare la messa a terra per accertarsi della sicurezza del sistema di collegamento elettrico ridotto e per una prestazione più silenziosa.

Prevedere una messa a terra il più vicino possibile all'unità al fine di minimizzare la distanza.

2. Evitare di piegare o tirare ripetutamente il cavo e di appoggiarvi oggetti pesanti o tirarlo.

In caso di torsione o tensione ripetuta dei cavi, il circuito può rompersi.

3. Evitare cablaggi erronei.

Se il cablaggio non viene effettuato correttamente, si corre un rischio di malfunzionamento o di danni al sistema di cablaggio ridotto.

4. Non procedere al cablaggio se il prodotto è sotto tensione.

Rischio di malfunzionamento o danni al sistema di cablaggio ridotto o al dispositivo di ingresso/uscita.

5. Evitare di collegare la linea di alimentazione e quella di alta pressione in parallelo.

Eventuali interferenze o sovratensioni sulla linea di segnale, provenienti dalla linea di alimentazione o di alta pressione potrebbero provocare malfunzionamenti. Il sistema di cablaggio ridotto o il dispositivo di ingresso/uscita e le linee di alimentazione o di alta pressione dovrebbero seguire percorsi separati.

6. Controllare l'isolamento del cablaggio.

Un isolamento difettoso (contatto con altri circuiti, isolamento non corretto tra terminali, ecc.) può causare danni al sistema di cablaggio ridotto o al dispositivo di uscita a causa della tensione o corrente eccessiva.





Leggere attentamente prima dell'uso.

#### Precauzioni EX600

#### Cablaggio

## **⚠ Precauzione**

 In caso di installazione di un sistema di cablaggio ridotto in una macchina/impianto, proteggere adeguatamente dal rumore mediante filtri per rumori o simili.

Il rumore nelle linee del segnale può provocare malfunzionamenti.

 Durante il collegamento dei cavi del dispositivo di ingresso/uscita o del terminale portatile, impedire all'acqua, ai solventi o all'olio di penetrare all'interno del connettore.

Ciò potrebbe provocare danni, guasti o malfunzionamenti.

9. Evitare cablaggi in cui viene esercitata una tensione eccessiva sul connettore.

Si possono provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

#### Ambiente d'esercizio

## **∧** Attenzione

 Non utilizzare in atmosfere contenenti gas infiammabili o esplosivi.

Ciò potrebbe provocare incendi o esplosioni. Il sistema non è antideflagrante.

## 

 Selezionare il tipo adatto di protezione in base all'ambiente di funzionamento.

Il grado di protezione IP65/67 è garantita se si soddisfano le seguenti condizioni.

- Cablare correttamente tutte le unità mediante cavi elettrici, connettori di comunicazione e cavi con connettori M12.
- 2) Montaggio corretto di ogni unità e manifold di valvole.
- 3) Montare un cappuccio sui connettori non utilizzati.

Se il prodotto è esposto a schizzi d'acqua, adottare adeguate misure come ad esempio l'utilizzo di un coperchio. Quando il grado di protezione è IP40, non usare il prodotto in un ambiente operativo o un'atmosfera in cui potrebbe entrare a contatto con gas corrosivo, agenti chimici, acqua di mare, acqua o vapore acqueo. Quando collegato a EX600-D□□E o EX600-D□□F, il grado di protezione del manifold è IP40. Il terminale portatile ha un grado di protezione IP20, quindi impedisce la penetrazione di corpi estranei o il contatto con acqua, solventi o olio.

2. Nei casi di seguito elencati, i componenti necessitano di adeguate protezioni.

In caso contrario si possono produrre guasti o malfunzionam e n t i . L'effetto delle contromisure deve essere verificato su ogni dispositivo e macchina.

- 1) In presenza di rumore generato da elettricità statica, ecc.
- 2) In presenza di forti campi elettrici
- 3) In presenza di rischio di esposizione a radiazioni
- 4) In prossimità di linee di alimentazione di potenza

#### Ambiente d'esercizio

## **⚠** Precauzione

Non utilizzare in ambienti in cui sono presenti olio e sostanze chimiche.

Il funzionamento in ambienti in cui sono presenti refrigeranti, solventi, oli o prodotti chimici può provocare effetti negativi (danni, malfunzionamento) anche dopo un breve periodo di tempo.

4. Non utilizzare in ambienti in cui il prodotto potrebbe essere esposto a gas o liquidi corrosivi.

Ciò può danneggiare l'unità e provocare malfunzionamenti.

Non utilizzare in ambienti in cui sono presenti sorgenti di sovratensione.

L'installazione dell'unità nei pressi di dispositivi che generano sovratensione (sollevatori elettromagnetici, fornaci ad induzione di alta frequenza, saldatrici, motori, etc.) può provocare il deterioro degli elementi del circuito interno dell'unità o altri danni. Adottare le contromisure necessarie contro le sovratensioni della sorgente ed evitare di toccare le linee.

 In caso di azionamento diretto di un carico generante picchi, come un relè o un'elettrovalvola, utilizzare un modello dotato di circuito di protezione.

Se viene azionato direttamente un carico generatore di picchi, l'unità può risultare danneggiata.

- Questo prodotto possiede il marchio CE ma non è protetto contro i fulmini. Adottare le misure necessarie contro le fulminazioni.
- 8. Evitare che residui di cavi o altri materiali estranei penetrino all'interno del prodotto.

Si possono produrre malfunzionamenti o danni.

 Montare l'unità in punti in cui non sia soggetta a urti o vibrazioni.

Si possono produrre malfunzionamenti o danni.

10. Non utilizzare in luoghi soggetti a cambiamenti ciclici di temperatura.

Qualora la temperatura ciclica sia al di sotto delle normali oscillazioni di temperatura, l'unità interna potrebbe risultarne danneggiata.

11. Non utilizzare alla luce diretta del sole.

Non utilizzare alla luce diretta del sole. Si possono verificare malfunzionamenti o danni.

12. Utilizzare il prodotto all'interno del campo di temperatura specificato.

Rischio di malfunzionamenti.

13. Non utilizzare in prossimità di fonti di calore.

Si possono verificare malfunzionamenti.





Leggere attentamente prima dell'uso.

#### Precauzioni EX600

#### Regolazione e funzionamento

## **∧ Attenzione**

- 1. Non utilizzare o impostare il prodotto con le mani bagnate. Rischio di scarica elettrica.
- <Terminale portatile>
- 2. Non fornire pressione all'LCD.

Rischio di rottura del display LCD e di lesioni.

- 3. La funzione di ingresso/uscita forzata viene usata per modificare forzatamente lo stato del segnale. Durante l'utilizzo di questa funzione, assicurarsi di controllare le misure di sicurezza nelle vicinanze e dell'installazione. Rischio di lesioni o danni.
- 4. L'impostazione non corretta dei parametri può causare malfunzionamenti. Controllare le imposta-zioni prima dell'uso. Si possono produrre lesioni o danni.

## **↑** Precauzione

 Per impostare i sensori dell'unità SI utilizzare un cacciavite di precisione a lama fina. Durante l'impostazione del sensore, non toccare le parti che non servono.

Rischio di danni o malfunzionamenti dovuti a cortocircuiti.

Eseguire le impostazioni adatte alle condizioni di esercizio.
 In caso contrario si possono provocare malfunzionamenti.
 Consultare il manuale operativo per l'impostazione dei sensori.

Per i dettagli sulla programmazione e sull'impostazione dell'indirizzo, vedere il manuale del costruttore di PLC.

Il contenuto della programmazione relativa al protocollo viene progettato dal costruttore del PLC utilizzato.

#### <Terminale portatile>

4. Non spingere i pulsanti di impostazione con oggetti appuntiti.

Si possono produrre malfunzionamenti o danni.

**5. Non applicare carichi eccessivi sui pulsanti di impostazione.** Ciò potrebbe provocare guasti o malfunzionamenti.

Se nell'ordine non è compresa l'unità SI, la piastra di accoppiamento che collega il manifold e l'unità SI non è montata. Utilizzare le viti di fissaggio valvola accluse e montare la piastra di accoppiamento. (Coppia di serraggio: 0.6 a 0.7 N·m)



#### **Manutenzione**

## **Attenzione**

1. Non smontare, modificare (non sostituire la scheda circuiti) o riparare il prodotto.

Procedimenti di questo tipo potrebbero provocare danni o rotture.

- 2. Durante il controllo,
  - · Interrompere l'alimentazione elettrica.
  - Interrompere l'alimentazione dell'aria, lasciare uscire la pressione residua dai raccordi e controllare il rilascio dell'aria prima di procedere alla manutenzione.

Rischio di malfunzionamento improvviso dei componenti del sistema o di danni.

## **↑** Precauzione

- 1. Durante l'uso e la sostituzione dell'unità:
  - Non toccare le parti metalliche appuntite del connettore o del tappo.
  - Non esercitare forza eccessiva sull'unità durante lo smontaggio.

Le parti di collegamento dell'unità sono unite saldamente mediante guarnizioni.

 Durante l'assemblaggio delle unità, fare attenzione a non infilare le dita.

Rischio di lesioni.

2. Effettuare controlli periodici.

Un guasto della macchina o del dispositivo può causare malfunzionamenti improvvisi del sistema.

3. Una volta effettuata la manutenzione, effettuare un'ispezione completa delle funzionalità.

In caso di anomalie, quali funzionamenti difettosi, arrestare il prodotto. Potrebbero verificarsi malfunzionamenti inaspettati dei dispositivi di composizione del sistema.

4. Non usare benzene e solventi per pulire le unità.

Rischio di danni alla superficie o cancellazione del display. Pulire le macchie con un panno soffice. Se la macchia persiste, pulirla con un panno imbevuto in una soluzione a base di detergente neutro diluito e strizzato per bene. Quindi asciugare con un panno asciutto.

#### Altro

## **⚠** Precauzione

1. Vedere il catalogo di ogni serie per dettagli sulle specifiche manifold di elettrovalvole. Precauzioni comuni e precauzioni specifiche prodotto.

#### ■ Marchio commerciale

DeviceNet™ è un marchio commerciale di ODVA. EtherNet/IP™ è un marchio commerciale di ODVA. CompoNet™ è un marchio commerciale di ODVA. EtherCAT® è un marchio commerciale e una tecnologia brevettata, autorizzato da Beckhoff Automation GmbH, Germania.



## **⚠** Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)\*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione :

Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe

provocare lesioni lievi o medie.

Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte

♠ Pericolo :

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

\*1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: Idraulica - Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione.

## **⚠** Attenzione

1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

- 3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.
  - 1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
  - 2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti
  - 3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti
- 4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.
  - 1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
  - 2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
  - 3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
  - 4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

## responsabilità/ Requisiti di conformità Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed

Limitazione di garanzia ed esonero di

esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

#### Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

- 1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.\*2) Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
- 2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del
- 3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
  - \*2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno.

Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna

Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della vento per vuoto o il quasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla

#### Requisiti di conformità

- 1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
- 2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

## ↑ Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

## ⚠ Precauzione

I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese. Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

/!\ Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

## **SMC Corporation (Europe)**

Austria	<b>2</b> +43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at	Lithuania	<b>*</b> +370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Belgium	<b>2</b> +32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be	Netherlands	<b>*</b> +31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Bulgaria	<b>2</b> +359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg	Norway	<b>2</b> +47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Croatia	<b>2</b> +385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr	Poland	<b>2</b> +48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Czech Republic	<b>*</b> +420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz	Portugal	<b>*</b> +351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Denmark	<b>2</b> +45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com	Romania	<b>2</b> +40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Estonia	<b>*</b> +372 6510370	www.smcpneumatics.ee	smc@smcpneumatics.ee	Russia	<b>*</b> +7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Finland	<b>2</b> +358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi	Slovakia	<b>*</b> +421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
France	<b>*</b> +33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr	Slovenia	<b>2</b> +386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Germany	<b>2</b> +49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de	Spain	<b>*</b> +34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Greece	<b>2</b> +30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr	Sweden	<b>2</b> +46 (0)86031200	www.smc.nu	post@smc.nu
Hungary	<b>2</b> +36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu	Switzerland	<b>2</b> +41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Ireland	<b>2</b> +353 (0)14039000	www.smcpneumatics.ie	sales@smcpneumatics.ie	Turkey	<b>2</b> +90 212 489 0 440	www.smcpnomatik.com.tr	info@smcpnomatik.com.tr
Italy	<b>*</b> +39 0292711	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it	UK	<b>*</b> +44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk
Latvia	<b>2</b> +371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv		, ,		